Tables List قائمـة الجداول

Table الجدول		
Banking Statistics		**الإحصاءات المصرفية**
Money & Banking		**النقود والمصارف**
Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	المسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Islamic Retail Banks - Rates of Profit on BD Deposits & Loans	9	مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Islamic Retail Banks - Rates of Profit on Personal and Business Loans by Banks	10	مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	11	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	12	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	13	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة
Retail Banks		**مصارف قطاع التجزئة**
Aggregated Balance Sheet - Assets	14	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	15	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	16	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	17	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	18	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	19	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Distribution of Outstanding Loans and Advances to Business Sector by International Standard Industrial Classification of All Economic Activities	21	توزيع إجمالي قروض وتسهيلات قطاع الأعمال حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	22	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	23	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	24	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	25	مؤشرات مصرفية مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	26	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	27	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية - المطلوبات
Wholesale Banks		**مصارف قطاع الجملة**
Aggregated Balance Sheet - Assets	28	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	29	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	30	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	31	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

Tables List قائمـة الجداول

Table الجدول		
Islamic Banks		**المصارف الإسلامية**
Aggregated Balance Sheet - Assets	32	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	33	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	34	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	35	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	36	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)
Financial Soundness Indicators		**مؤشرا ت السلامة المالية للقطاع المصرفي**
Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	37	مؤشرا ت السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	38	مؤشرا ت السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	39	مؤشرا ت السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية
Investment Business Firms	40	**شركات أعمال استثمارية**
Money Changers: Aggregated Balance Sheet	41	**الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة**
Payment Systems	42	**أنظمة المدفوعات**
Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques	43	**نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة**
Point of Sales Transactions		**عمليات نقاط البيع**
Point of Sales Transactions	44	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	47	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	48	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	49	عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	50	قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
Economic Statistics		**الإحصاءات الاقتصادية**
Population	51	عدد السكان
Number of Employees in the Financial Sector	52	عدد العاملين في القطاع المالي
Balance of Payments	53	ميزان المدفوعات
International Investment Position	54	وضع الاستثمار الدولي
International Official Reserves	55	الاحتياطيات الرسمية الدولية
Bahrain Bourse		**بورصة البحرين**
Market Indicators of Listed Companies	56	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector	57	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات
Bahrain Index by Sector	58	مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	59	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة
Mutual Funds	60	**صناديق الاستثمار**

Statistical Bulletin Metadata

I. Coverage Characteristics

Purpose of the study	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.
General description of data	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.
Classification System	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.
Statistical Population	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.
Data Users	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.
Reference Area	Bahrain
Residency	• For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as “residents” or “non-residents” of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their “economic center of interest” in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality. • Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the “bank” or “non-bank” character of the counter-party, the country of its residence and currency. •In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.
Sector Coverage	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).
Time Coverage	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.

Statistical Concepts and Definitions

Monetary Statistics

Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Money Supply	• Money supply is the total value of money in an economy. • This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain). • M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits). • M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits). • M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).	Monthly	3	BD	Million
Monetary Survey	• It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets. • Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.	Monthly	4	BD	Million
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by conventional retail banks.	Monthly	7-8	NA	% Per Annum
Rates of Profit on BD Deposits & Loans	Historical data on the average rate of profit on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by Islamic retail banks.	Monthly	9-10	NA	% Per Annum
Public Debt Instruments	• Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities. • Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months. • Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.	Monthly	11-12	BD	Million

Banking Statistics					
Concept	**Description**	**Periodicity**	**Tables**	**Currency**	**Scale**
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	• Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold. • Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others. • Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	• The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain. • Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities. • Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government.	Monthly	13	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	• In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities. • A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities. • A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.	Monthly	14-27	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	• In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.	Monthly	28-31	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	• In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included. • Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification. • Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.	Monthly	32-36	USD	Million
Investment Business Firms	• Investment Business Firms Assets are divided by the three categories. • Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.	Quarterly	40	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	• Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets. • Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.	Quarterly	41	BD	Thousand
Payment Systems	Four payment systems are available to conduct transactions: • Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions. • Electronic Funds Transfer System (EFTS) • ATM Withdrawal Transactions • Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).	Monthly	42-43	BD	Million
Point of Sales Transactions	• In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain. • Classification of POS transactions is provided by sector. • Volume and value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country (Excluding Bahrain).	Monthly	44-50	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	**Description**	**Periodicity**	**Tables**	**Currency**	**Scale**
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	51	NA	Number of Individuals
Number of Employees in the Financial Sector	Includes the total number of employees under the banking and financial sector classified by sub-sectors, Bahraini and non-Bahraini, and by gender.	Yearly	52	NA	Number of Individuals
Balance of Payments	**Current Account:** It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments. • Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances. • In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus. • In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit. **Capital Account:** It covers capital transfers. **Financial Account:** It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets. **On the assets side of the different items of the financial account,** a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets. **On the liabilities side of the different items of the financial account,** a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.	Quarterly	53	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	54	BD	Million
International Official Reserves	This table reports the official reserves of Bahrain, which includes monetary gold, Special Drawing Rights (SDRs), IMF reserve position, and foreign currencies.	Monthly	55	BD	Million
Bahrain Bourse	• This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse. • It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector. • In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate. • It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.	Monthly/ Quarterly	56-59	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	60	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators: • Capital Adequacy Ratio (CAR) • Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR) • Non-Performing Loans Ratio (NPL) • Specific Provisioning • Return on Assets (ROA) • Return on Equity (ROE) • Liquidity Ratio (LR) • Loan/deposit Ratio	Quarterly	37-39	NA	%

II. Periodicity and Access	
Periodicity	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
Timeliness	Average production time for each release of data: 21 days
	Time lag: 30 days
Revisions	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
Access by The Public	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website (https://www.cbb.gov.bh/publications) along with a press release (https://www.cbb.gov.bh/media-center). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
III. Integrity	
Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
Confidentiality of individual reporters' data	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
Impartiality of statistics	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
Data Sources	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
IV. Quality	The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.
V. Additional Notes	Last Updated: February 18th, 2024

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023			2024		القطاعات
	الفصل الثانى Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثانى Q2	
Central Bank of Bahrain (B.D. Million)						**مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)**
Total Assets/Liabilities	6,125.3	6,106.6	6,035.5	6,312.0	6,584.8	إجمالي الموجودات / المطلوبات
Money Supply (B.D. Million)						**عرض النقد (مليون دينار)**
M1	2,880.1	2,815.3	2,833.3	2,787.1	2,799.7	ن1
Growth Rate %	-2.9	-2.3	0.6	-1.6	0.5	معدل النمو ٪
M2	14,456.0	14,377.5	14,689.9	14,399.0	14,690.3	ن2
Growth Rate %	-0.7	-0.5	2.2	-2.0	2.0	معدل النمو ٪
As % of GDP	83.4	83.0	84.8	83.1	84.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	15,717.7	15,668.0	15,966.3	15,899.7	16,016.1	ن3
Growth Rate %	-0.2	-0.3	1.9	-0.4	0.7	معدل النمو ٪
Banking System						**الجهاز المصرفي**
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	226,049.8	228,860.3	238,528.1	240,106.1	243,650.3	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	490.6	496.7	517.6	521.1	528.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	101,700.8	104,396.8	107,076.3	108,251.6	109,568.9	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	220.7	226.6	232.4	234.9	237.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	124,349.0	124,463.5	131,451.8	131,854.5	134,081.4	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	269.9	270.1	285.3	286.1	291.0	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	37,659.8	38,117.7	38,234.4	61,002.5	61,702.8	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	81.7	82.7	83.0	132.4	133.9	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	85,886.7	87,670.0	88,826.3	89,801.6	91,151.5	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of GDP	186.4	190.3	192.8	194.9	197.8	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	153,364.5	156,364.0	164,700.3	166,268.7	170,666.3	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	67.8	68.3	69.0	69.2	70.0	كنسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفي
As % of GDP	332.8	339.3	357.4	360.8	370.4	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	25,346.9	27,279.1	28,235.1	27,583.0	27,790.4	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفي (مليون دولار)
As % Total Liabilities	11.2	11.9	11.8	11.5	11.4	كنسبة من إجمالي المطلوبات
Retail Banks (FCB)						**مصارف قطاع التجزئة**
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-2,866.2	-3,193.3	-3,101.4	-3,695.8	-4,206.7	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	15,149.7	15,137.0	15,431.6	15,081.5	15,463.5	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	87.4	87.4	89.1	87.0	89.3	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	11,634.9	11,597.2	11,779.3	12,125.6	12,228.8	الرصيد القائم للقروض المقدمة للقطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	67.2	66.9	68.0	70.0	70.6	كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي

* Includes BD & FC deposits.

* تشمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023			2024		القطاعات
	الفصل الثانى Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثانى Q2	
Interest Rates						**أسعار الفائدة**
Average Interest Rate on Personal Loans	6.59	6.53	6.14	5.67	5.65	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	8.30	9.22	9.27	7.99	7.49	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكشوف)
Average Interest Rate on Deposits (6-12 Months)	2.90	2.90	3.07	2.50	2.85	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (6-12 شهر)
Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *						**أسعار الفائدة في الأسواق المالية والتعاملات بين المصارف ٪ ***
Average Interest Rate - 3 Months	5.38	5.42	5.39	5.36	5.39	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	5.54	5.42	5.36	5.30	5.37	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	6.92	7.00	7.00	7.00	7.00	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
Yield on Short-Term Treasury Bills %						**أذونات الخزانة قصيرة الأجل ٪**
Average Interest Rate - 3 Months	6.09	6.35	6.37	6.06	5.94	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	6.15	6.43	6.36	5.99	6.02	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	6.21	6.44	6.38	5.99	6.06	متوسط أسعار الفائدة - أثنى عشر شهرا
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	6.02	6.25	6.36	6.07	5.91	متوسط سعر العائد على صكوك السلم الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	6.03	6.30	6.39	6.09	5.95	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	6.25	6.25	6.25	6.00	6.00	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامية طويلة الأجل المحلية والدولية
Yield on Long-Term Government Development Bond %						**سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل ٪**
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	6.43	6.13	6.50	6.81	6.81	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
Manpower						**العمالة**
Number of Employees in the Financial Sector			14362			عدد العاملين في القطاع المالي
Bahranisation in the Financial Sector %			69.6			نسبة البحرنة في القطاع المالي
Licenses						**التراخيص**
Number of Banks and Financial Institutions	363	363	369	367	367	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	2	3	9	4	2	التراخيص الجديدة
Mutual Funds						**صناديق الاستثمار**
Number of Mutual Funds	1670	1667	1663	1764	1707	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	28	16	23	75	35	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	10,651.5	10,876.6	11,326.8	11,932.1	11,178.8	إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
Public Debt Instruments (B.D. Million)						**أدوات الدين العام (مليون دينار)**
Public Debt Instruments	14,824.8	14,636.2	15,200.2	15,861.2	15,576.2	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	85.6	84.5	87.7	91.5	89.9	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	8,959.0	8,771.0	9,335.0	9,996.0	9,711.0	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	2,110.0	أذونات الخزانة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك السلم الإسلامية
Islamic Leasing Securities	3,626.2	3,626.2	3,626.2	3,626.2	3,626.2	صكوك التأجير الإسلامية

* Interest rates on US Dollar.

* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.

المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية
Banking, Financial and Monetary Indicators

SECTORS	2023			2024		القطاعات
	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/						**أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية 1/**
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.478	0.456	0.479	0.475	0.476	الجنيه الإسترليني
EURO	0.410	0.395	0.417	0.406	0.403	اليورو
Japanese Yen	0.003	0.003	0.003	0.002	0.002	الين الياباني
Bahrain Bourse						**بورصة البحرين**
Bahrain All Share Index (Point)	1,957.9	1,939.1	1,971.5	2,042.7	2,025.5	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	7,687.7	7,614.9	7,768.6	8,074.6	8,005.5	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	-32.3	-0.9	2.0	3.9	-0.9	معدل النمو ٪
Market Capitalisation (USD Million)	20,446.1	20,252.5	20,661.1	21,474.9	21,291.1	القيمة السوقية (مليون دولار)
National Accounts						**الحسابات القومية**
GDP at Current Prices (B.D. Million)	4,274.8	4,392.2	4,512.5	4,286.1		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ Last working day of each period.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

Table No. (1) جدول رقم
مصرف البحرين المركزي
Central Bank of Bahrain
الموجودات / المطلوبات
Assets / Liabilities

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات					المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
		الأجنبية Foreign		Domestic المحلية					Domestic المحلية					
		ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange	مطالب على المصارف المحلية Claims on Banks	مطالب على الحكومة Claims on Govt.	أخرى Other		الأجنبية Foreign	النقد المتداول Currency in Circulation	مطلوبات للمصارف المحلية Liab. to Banks	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات لغير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves
2014		2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8
2015		2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7
2016		2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0
2017		2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9
2018		2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1
2019		2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0
2020		2.5	732.0	162.1	1,778.8	348.4	3,023.8	0.0	745.1	1,408.5	4.9	0.0	269.7	595.6
2021		2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7
2022		2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7
2023		2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1
2022	**Q3**	2.5	1,586.7	366.0	2,604.3	432.4	4,991.9	0.0	681.9	3,367.1	4.6	0.0	324.6	613.7
	Q4	2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7
2023	**Q1**	2.5	1,336.8	387.8	3,367.5	301.3	5,395.9	0.0	686.4	3,751.0	62.0	0.0	262.5	634.0
	Q2	2.5	1,949.5	656.9	3,034.9	481.5	6,125.3	0.0	710.1	4,135.0	4.6	0.0	624.9	650.7
	Q3	2.5	1,487.4	442.4	3,636.7	537.6	6,106.6	0.0	666.0	4,541.7	8.8	0.0	223.2	666.9
	Q4	2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1
2024	**Q1**	2.5	1,515.9	593.8	3,634.8	565.0	6,312.0	0.0	700.1	4,380.5	306.7	0.0	227.6	697.1
	Q2	2.5	1,505.0	91.4	4,346.4	639.5	6,584.8	0.0	695.0	4,956.1	14.3	0.0	203.2	716.2
2023	**Aug.**	2.5	1,421.2	479.6	3,455.4	581.3	5,940.0	0.0	664.8	4,381.6	8.9	0.0	223.0	661.7
	Sep.	2.5	1,487.4	442.4	3,636.7	537.6	6,106.6	0.0	666.0	4,541.7	8.8	0.0	223.2	666.9
	Oct.	2.5	1,397.5	304.7	3,811.3	495.8	6,011.8	0.0	659.2	4,454.0	3.1	0.0	223.2	672.3
	Nov.	2.5	1,185.8	295.5	3,991.2	511.3	5,986.3	0.0	666.2	4,432.9	1.1	0.0	208.0	678.1
	Dec.	2.5	1,512.7	490.0	3,477.4	552.9	6,035.5	0.0	667.8	4,468.5	2.8	0.0	217.3	679.1
2024	**Jan.**	2.5	1,551.6	486.9	3,626.4	594.8	6,262.2	0.0	659.4	4,686.3	6.3	0.0	224.6	685.6
	Feb.	2.5	1,533.1	692.2	3,342.9	530.7	6,101.4	0.0	675.3	4,497.0	13.8	0.0	224.9	690.4
	Mar.	2.5	1,515.9	593.8	3,634.8	565.0	6,312.0	0.0	700.1	4,380.5	306.7	0.0	227.6	697.1
	Apr.	2.5	1,369.2	449.7	3,938.4	597.1	6,356.9	0.0	707.0	4,430.2	298.9	0.0	216.3	704.5
	May	2.5	1,338.2	91.6	4,109.8	592.9	6,135.0	0.0	702.3	4,487.6	13.6	0.0	220.9	710.6
	Jun.	2.5	1,505.0	91.4	4,346.4	639.5	6,584.8	0.0	695.0	4,956.1	14.3	0.0	203.2	716.2
	Jul.	2.5	1,478.3	91.7	4,461.9	642.3	6,676.7	0.0	674.0	5,004.0	16.0	0.0	261.4	721.3
	Aug.	2.5	1,621.5	90.7	4,579.8	646.9	6,941.4	0.0	674.3	5,281.4	5.2	0.0	254.1	726.4

Table No. (2) جدول رقم
النقد
Currency

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Currency in Circulation 1/ النقد المتداول								النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks
		Notes, by denomination أوراق النقد حسب الفئات						المسكوكات Coins	المجموع Total		
		عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes				
2014		483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2
2015		512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2
2016		529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3
2017		517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8
2018		522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1
2019		521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1
2020		575.9	82.1	29.8	24.5	9.8	722.1	23.0	745.1	152.1	593.0
2021		539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0
2022		515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5
2023		502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2022	**Q3**	516.6	70.2	36.0	26.0	10.2	659.0	22.9	681.9	133.4	548.5
	Q4	515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5
2023	**Q1**	520.3	71.1	36.3	25.9	9.7	663.3	23.1	686.4	131.9	554.5
	Q2	527.3	76.0	41.0	29.8	12.8	686.9	23.2	710.1	146.7	563.4
	Q3	499.3	70.1	34.7	27.1	11.6	642.8	23.2	666.0	143.8	522.2
	Q4	502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2024	**Q1**	524.6	72.7	39.5	28.6	11.5	676.9	23.2	700.1	188.6	511.5
	Q2	515.3	73.2	38.9	30.9	13.5	671.8	23.2	695.0	156.7	538.3
2023	**Aug.**	499.8	67.5	35.0	27.6	11.7	641.6	23.2	664.8	125.6	539.2
	Sep.	499.3	70.1	34.7	27.1	11.6	642.8	23.2	666.0	143.8	522.2
	Oct.	496.5	67.1	34.6	26.6	11.3	636.1	23.1	659.2	133.9	525.3
	Nov.	503.8	68.4	34.1	26.4	10.4	643.1	23.1	666.2	128.4	537.8
	Dec.	502.4	69.7	35.9	26.3	10.4	644.7	23.1	667.8	135.9	531.9
2024	**Jan.**	498.5	67.5	34.1	25.9	10.3	636.3	23.1	659.4	128.8	530.6
	Feb.	510.8	70.1	34.9	26.1	10.3	652.2	23.1	675.3	170.2	505.1
	Mar.	524.6	72.7	39.5	28.6	11.5	676.9	23.2	700.1	188.6	511.5
	Apr.	529.3	74.2	38.5	29.5	12.3	683.8	23.2	707.0	205.6	501.4
	May	527.7	73.1	37.5	28.7	12.1	679.1	23.2	702.3	174.5	527.8
	Jun.	515.3	73.2	38.9	30.9	13.5	671.8	23.2	695.0	156.7	538.3
	Jul.	502.9	70.4	35.5	29.1	12.9	650.8	23.2	674.0	148.8	525.2
	Aug.	504.4	69.6	36.2	28.4	12.5	651.1	23.2	674.3	124.9	549.4

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

1/ أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

Table No. (3) جدول رقم
عرض النقد
Money Supply

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks	Deposits 1/ الودائع: Private Sector القطاع الخاص: تحت الطلب Demand: دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	الأجل والتوفير Time and Savings	الحكومة General Government 2/	عرض النقد بمفهومه الضيق Narrow Money M1	عرض النقد بمفهومه الواسع Broad Money M2	عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3	القاعدة النقدية Monetary Base M0 3/
		1	2	3	4	5	6 = (1+2)	7 = (3+4+6)	8 = (5+7)	
2014		493.2	1,975.6	626.3	6,660.4	1,879.7	2,468.8	9,755.5	11,635.2	2,156.7
2015		525.2	2,110.4	658.8	6,748.5	1,852.3	2,635.6	10,042.9	11,895.2	1,917.7
2016		535.3	2,138.2	642.4	6,852.0	1,853.9	2,673.5	10,167.9	12,021.8	1,757.4
2017		526.8	2,134.9	693.2	7,239.6	1,926.8	2,661.7	10,594.5	12,521.3	1,881.5
2018		528.1	2,134.0	759.9	7,423.3	1,776.8	2,662.1	10,845.3	12,622.1	1,710.4
2019		535.1	2,091.8	886.7	8,538.6	1,619.7	2,626.9	12,052.2	13,671.9	2,290.2
2020		593.0	2,328.1	959.9	8,959.0	1,311.3	2,921.1	12,840.0	14,151.3	2,153.6
2021		558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2	3,039.1
2022		506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8
2023		531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3
2022	**Q3**	548.5	2,605.1	1,254.3	9,642.1	1,238.2	3,153.6	14,050.0	15,288.2	4,049.0
	Q4	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8
2023	**Q1**	554.5	2,412.2	966.4	10,626.9	1,187.9	2,966.7	14,560.0	15,747.9	4,437.4
	Q2	563.4	2,316.7	672.2	10,903.7	1,261.7	2,880.1	14,456.0	15,717.7	4,845.1
	Q3	522.2	2,293.1	714.8	10,847.4	1,290.5	2,815.3	14,377.5	15,668.0	5,207.7
	Q4	531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3
2024	**Q1**	511.5	2,275.6	868.1	10,743.8	1,500.7	2,787.1	14,399.0	15,899.7	5,080.6
	Q2	538.3	2,261.4	969.8	10,920.8	1,325.8	2,799.7	14,690.3	16,016.1	5,651.1
2023	**Aug.**	539.2	2,304.6	723.6	10,914.9	1,273.2	2,843.8	14,482.3	15,755.5	5,046.4
	Sep.	522.2	2,293.1	714.8	10,847.4	1,290.5	2,815.3	14,377.5	15,668.0	5,207.7
	Oct.	525.3	2,267.2	807.7	10,831.9	1,268.4	2,792.5	14,432.1	15,700.5	5,113.2
	Nov.	537.8	2,236.2	935.7	10,753.1	1,257.0	2,774.0	14,462.8	15,719.8	5,099.1
	Dec.	531.9	2,301.4	906.1	10,950.5	1,276.4	2,833.3	14,689.9	15,966.3	5,136.3
2024	**Jan.**	530.6	2,214.7	833.3	11,008.6	1,203.7	2,745.3	14,587.2	15,790.9	5,345.7
	Feb.	505.1	2,253.5	916.3	10,774.6	1,241.4	2,758.6	14,449.5	15,690.9	5,172.3
	Mar.	511.5	2,275.6	868.1	10,743.8	1,500.7	2,787.1	14,399.0	15,899.7	5,080.6
	Apr.	501.4	2,317.3	891.1	10,681.1	1,557.2	2,818.7	14,390.9	15,948.1	5,137.2
	May	527.8	2,287.1	840.3	10,784.0	1,353.0	2,814.9	14,439.2	15,792.2	5,189.9
	Jun.	538.3	2,261.4	969.8	10,920.8	1,325.8	2,799.7	14,690.3	16,016.1	5,651.1
	Jul.	525.2	2,266.1	1,082.1	10,881.6	1,317.1	2,791.3	14,755.0	16,072.1	5,678.0
	Aug.	549.4	2,290.8	1,181.7	10,805.4	1,620.5	2,840.2	14,827.3	16,447.8	5,955.7

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.
2/ Central Government and the Social Insurance System.
3/ Monetary Base = Currency in Circulation + Banks Deposits with Central Bank.

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية لغير المصارف لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.
2/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.
3/ القاعدة النقدية = النقد المتداول + ودائع المصارف لدى المصرف المركزي.

Table No. (4) جدول رقم
المسح النقدي
Monetary Survey

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits M3
		مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total	
2014		2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2
2015		1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2
2016		818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8
2017		883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3
2018		702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1
2019		1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9
2020		734.5	-1,329.1	-594.6	7,789.5	10,644.3	-3,687.9	14,745.9	14,151.3
2021		1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
2022		1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4
2023		1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2022	**Q3**	1,589.2	-2,478.4	-889.2	8,776.5	11,789.4	-4,388.5	16,177.4	15,288.2
	Q4	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4
2023	**Q1**	1,339.3	-3,026.2	-1,686.9	9,601.8	11,940.2	-4,107.2	17,434.8	15,747.9
	Q2	1,952.0	-2,866.2	-914.2	9,209.5	11,950.2	-4,527.8	16,631.9	15,717.7
	Q3	1,489.9	-3,193.3	-1,703.4	9,758.0	11,892.2	-4,278.8	17,371.4	15,668.0
	Q4	1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2024	**Q1**	1,518.4	-3,695.8	-2,177.4	10,525.0	12,103.3	-4,551.2	18,077.1	15,899.7
	Q2	1,507.5	-4,206.7	-2,699.2	10,936.9	12,242.3	-4,463.9	18,715.3	16,016.1
2023	**Aug.**	1,423.7	-3,061.7	-1,638.0	9,623.1	11,864.4	-4,094.0	17,393.5	15,755.5
	Sep.	1,489.9	-3,193.3	-1,703.4	9,758.0	11,892.2	-4,278.8	17,371.4	15,668.0
	Oct.	1,400.0	-3,092.0	-1,692.0	10,058.3	11,808.6	-4,474.4	17,392.5	15,700.5
	Nov.	1,188.3	-3,255.6	-2,067.3	10,288.4	11,814.7	-4,316.0	17,787.1	15,719.8
	Dec.	1,515.2	-3,101.4	-1,586.2	9,941.4	11,804.9	-4,193.8	17,552.5	15,966.3
2024	**Jan.**	1,554.1	-3,411.5	-1,857.4	10,149.2	11,867.3	-4,368.2	17,648.3	15,790.9
	Feb.	1,535.6	-3,328.2	-1,792.6	9,988.8	11,937.8	-4,443.1	17,483.5	15,690.9
	Mar.	1,518.4	-3,695.8	-2,177.4	10,525.0	12,103.3	-4,551.2	18,077.1	15,899.7
	Apr.	1,371.7	-3,886.0	-2,514.3	10,811.6	12,134.1	-4,483.3	18,462.4	15,948.1
	May	1,340.7	-3,945.2	-2,604.5	10,672.9	12,205.6	-4,481.8	18,396.7	15,792.2
	Jun.	1,507.5	-4,206.7	-2,699.2	10,936.9	12,242.3	-4,463.9	18,715.3	16,016.1
	Jul.	1,480.8	-4,015.7	-2,534.9	11,275.4	12,128.7	-4,797.1	18,607.0	16,072.1
	Aug.	1,624.0	-3,716.7	-2,092.7	11,370.7	12,097.6	-4,927.8	18,540.5	16,447.8

Table No. (5) جدول رقم
العوامل المؤثرة في عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد Factors Affecting Change in Money Supply						
				التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets			التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets			
		المجموع Total	التغير Change	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total
2014		11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1
2015		11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8
2016		12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4
2017		12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0
2018		12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0
2019		13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6
2020		14,151.3	479.4	-544.1	-350.1	-894.2	1,167.0	677.5	-470.9	1,373.6
2021		14,884.2	732.9	736.6	-164.9	571.7	287.7	466.8	-593.3	161.2
2022		15,135.4	251.2	-67.0	-1,105.5	-1,172.5	1,115.5	394.3	-86.1	1,423.7
2023		15,966.3	830.9	111.1	-501.9	-390.8	748.7	299.5	173.5	1,221.7
2022	**Q3**	15,288.2	23.1	260.7	29.9	290.6	-160.0	389.1	-496.6	-267.5
	Q4	15,135.4	-152.8	-185.1	-121.1	-306.2	416.2	-284.0	21.2	153.4
2023	**Q1**	15,747.9	612.5	-64.8	-426.7	-491.5	409.1	434.8	260.1	1,104.0
	Q2	15,717.7	-30.2	612.7	160.0	772.7	-392.3	10.0	-420.6	-802.9
	Q3	15,668.0	-49.7	-462.1	-327.1	-789.2	548.5	-58.0	249.0	739.5
	Q4	15,966.3	298.3	25.3	91.9	117.2	183.4	-87.3	85.0	181.1
2024	**Q1**	15,899.7	-66.6	3.2	-594.4	-591.2	583.6	298.4	-357.4	524.6
	Q2	16,016.1	116.4	-10.9	-510.9	-521.8	411.9	139.0	87.3	638.2
2023	**Aug.**	15,755.5	31.0	-443.8	-370.3	-814.1	231.9	43.2	570.0	845.1
	Sep.	15,668.0	-87.5	66.2	-131.6	-65.4	134.9	27.8	-184.8	-22.1
	Oct.	15,700.5	32.5	-89.9	101.3	11.4	300.3	-83.6	-195.6	21.1
	Nov.	15,719.8	19.3	-211.7	-163.6	-375.3	230.1	6.1	158.4	394.6
	Dec.	15,966.3	246.5	326.9	154.2	481.1	-347.0	-9.8	122.2	-234.6
2024	**Jan.**	15,790.9	-175.4	38.9	-310.1	-271.2	207.8	62.4	-174.4	95.8
	Feb.	15,690.9	-100.0	-18.5	83.3	64.8	-160.4	70.5	-74.9	-164.8
	Mar.	15,899.7	208.8	-17.2	-367.6	-384.8	536.2	165.5	-108.1	593.6
	Apr.	15,948.1	48.4	-146.7	-190.2	-336.9	286.6	30.8	67.9	385.3
	May	15,792.2	-155.9	-31.0	-59.2	-90.2	-138.7	71.5	1.5	-65.7
	Jun.	16,016.1	223.9	166.8	-261.5	-94.7	264.0	36.7	17.9	318.6
	Jul.	16,072.1	56.0	-26.7	191.0	164.3	338.5	-113.6	-333.2	-108.3
	Aug.	16,447.8	375.7	143.2	299.0	442.2	95.3	-31.1	-130.7	-66.5

Table No. (6) جدول رقم

أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة 1/

BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period		GCC Currencies 2/ عملات دول مجلس التعاون الخليجي					Major Currencies العملات الرئيسية				
		ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم إماراتي UAE Dirham	ريال عماني Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولارأمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc
2014		0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	0.0031	0.3803
2015		0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	0.0031	0.3805
2016		0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	0.0032	0.3686
2017		0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	0.0033	0.3859
2018		0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	0.0034	0.3823
2019		0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	0.0035	0.3882
2020		0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5132	0.4629	0.0036	0.4269
2021		0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	0.0033	0.4113
2022		0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	0.0028	0.4057
2023		0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2022	**Q3**	0.1006	1.2191	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4075	0.3651	0.0026	0.3847
	Q4	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	0.0028	0.4057
2023	**Q1**	0.1006	1.2246	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4630	0.4078	0.0028	0.4095
	Q2	0.1006	1.2237	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4780	0.4103	0.0026	0.4198
	Q3	0.1006	1.2160	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4564	0.3951	0.0025	0.4084
	Q4	0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2024	**Q1**	0.1006	1.2222	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4748	0.4056	0.0025	0.4170
	Q2	0.1006	1.2262	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4756	0.4029	0.0023	0.4184
2023	**Aug.**	0.1006	1.2204	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4780	0.4110	0.0026	0.4282
	Sep.	0.1006	1.2160	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4564	0.3951	0.0025	0.4084
	Oct.	0.1006	1.2161	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4573	0.3991	0.0025	0.4170
	Nov.	0.1006	1.2190	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4777	0.4130	0.0026	0.4311
	Dec.	0.1006	1.2248	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4791	0.4166	0.0027	0.4463
2024	**Jan.**	0.1006	1.2224	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4774	0.4078	0.0026	0.4364
	Feb.	0.1006	1.2221	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4762	0.4075	0.0025	0.4280
	Mar.	0.1006	1.2222	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4748	0.4056	0.0025	0.4170
	Apr.	0.1006	1.2218	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4723	0.4030	0.0024	0.4129
	May	0.1006	1.2257	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4775	0.4062	0.0024	0.4118
	Jun.	0.1006	1.2262	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4756	0.4029	0.0023	0.4184
	Jul.	0.1006	1.2298	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4828	0.4068	0.0025	0.4264
	Aug.	0.1006	1.2319	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4962	0.4184	0.0026	0.4469

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقا لأسعار السوق.

جدول رقم (7) Table No.

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني

Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans

Percent Per Annum — النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period		Deposits الودائع				Business Loans قروض قطاع الأعمال						Personal Loans القروض الشخصية						
			Time 1/ لأجل									Secured بضمان						
		التوفير Savings	أقل من 3 شهور Less than 3 months	3-6 أشهر 3-6 months 4/	6-12 شهر 6-12 months	الإنشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	أخرى Other 3/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards
2014		0.25	0.62	N/A	N/A	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50
2015		0.23	0.65	N/A	N/A	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98
2016		0.22	0.76	N/A	N/A	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71
2017		0.21	1.12	N/A	N/A	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62
2018		0.21	1.81	N/A	N/A	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22
2019		0.23	1.31	N/A	N/A	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06
2020		0.18	0.94	N/A	N/A	6.58	0.74	5.82	4.96	2.40	3.89	5.00	6.48	3.67	4.65	21.02	4.78	21.03
2021		0.15	0.47	N/A	N/A	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99
2022		0.14	2.10	N/A	N/A	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23
2023		0.24	2.82	N/A	N/A	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16
2022	**Q3**	0.14	1.23	N/A	N/A	5.62	6.06	7.35	5.49	5.83	5.94	5.48	4.40	2.47	5.29	21.01	5.29	20.96
	Q4	0.14	2.10	N/A	N/A	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23
2023	**Q1**	0.23	2.43	2.77	2.74	9.16	7.70	8.53	7.98	8.16	4.71	5.72	7.39	6.32	6.90	8.79	6.44	21.39
	Q2	0.26	2.64	2.92	2.90	9.06	8.12	9.32	7.79	8.30	5.06	5.64	7.30	6.63	6.87	11.41	6.59	21.19
	Q3	0.24	2.59	2.94	2.90	9.22	8.28	9.13	10.01	9.22	8.51	5.72	6.06	6.75	6.45	17.82	6.53	21.11
	Q4	0.24	2.82	2.75	3.07	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16
2024	**Q1**	0.25	2.80	2.71	2.50	9.68	7.34	8.10	8.07	7.99	8.21	5.54	4.98	6.30	5.76	N/A	5.67	21.32
	Q2	0.24	2.90	2.90	2.85	8.98	7.48	7.98	7.01	7.49	7.74	5.46	5.16	7.14	5.67	N/A	5.65	21.09
2023	**Aug.**	0.24	2.67	2.94	2.92	9.82	8.62	9.39	10.04	9.40	4.74	5.56	5.98	6.46	6.40	18.00	6.42	21.25
	Sep.	0.24	2.59	2.94	2.90	9.22	8.28	9.13	10.01	9.22	8.51	5.72	6.06	6.75	6.45	17.82	6.53	21.11
	Oct.	0.24	2.82	3.06	3.10	9.33	8.43	8.99	9.23	8.93	8.58	5.55	6.21	5.90	6.22	17.48	6.29	21.12
	Nov.	0.24	2.81	3.03	3.10	9.49	8.44	8.35	8.44	8.51	5.50	5.54	5.82	7.32	5.97	17.57	6.06	21.22
	Dec.	0.24	2.82	2.75	3.07	10.20	7.65	9.38	10.10	9.27	9.01	5.47	5.69	8.66	6.10	19.07	6.14	21.16
2024	**Jan.**	0.24	2.79	2.75	2.71	10.17	7.11	8.03	9.55	7.91	8.45	5.40	5.07	6.29	5.64	N/A	5.57	21.36
	Feb.	0.24	2.81	2.74	2.28	9.41	7.35	7.67	8.50	8.23	8.64	5.53	5.20	6.38	5.58	N/A	5.56	21.09
	Mar.	0.25	2.80	2.71	2.50	9.68	7.34	8.10	8.07	7.99	8.21	5.54	4.98	6.30	5.76	N/A	5.67	21.32
	Apr.	0.24	2.78	2.37	2.59	8.58	7.19	8.33	7.81	7.84	8.66	5.51	5.08	5.90	5.93	N/A	5.83	21.09
	May	0.24	2.79	2.77	2.69	9.49	7.04	8.29	8.08	7.91	7.91	5.54	5.80	6.51	5.74	N/A	5.71	21.08
	Jun.	0.24	2.90	2.90	2.85	8.98	7.48	7.98	7.01	7.49	7.74	5.46	5.16	7.14	5.67	N/A	5.65	21.09
	Jul.	0.24	2.92	2.98	2.84	8.79	6.61	7.76	6.66	6.83	7.70	5.51	4.78	5.97	5.51	N/A	5.50	21.08
	Aug.	0.25	3.07	3.10	2.90	8.96	6.13	8.32	8.73	7.42	7.59	5.43	4.83	6.17	5.34	N/A	5.34	21.16

1/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated.
2/ Includes non-banks financial and other services.
3/ Includes other types of personal loans not shown separately.
4/ Classification of maturity of deposits changed, previous classification can be found in Sep 2023 Bulletin or earlier.

1/ الودائع من 10,000 الى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.
2/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.
3/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.
4/ تم تغيير تصنيف استحقاق الودائع لأجل، ويمكن الاطلاع على التصنيف السابق في نشرة سبتمبر 2023 أو ما قبلها.

Table No. (8) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - أغسطس 2024 - 1/

Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - August 2024 - 1/

Percent Per Annum — النسبة السنوية

Banks	Business Loans					قروض قطاع الأعمال	Personal Loans					القروض الشخصية		المصارف
							Secured			بضمان				
	الإنشاء والتعمير	الصناعة	التجارة	أخرى	المجموع	السحب على المكشوف	العقار	المركبة	الودائع	الراتب	أخرى	المجموع	بطاقات الائتمان	
	Construction and Real Estate	Manufacturing	Trade	Other 2/	Total 3/	Overdraft Approvals	by Mortgages	Vehicle Title	by Deposits	Salary Assignment	Other 4/	Total	Credit Cards	
Arab Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.50	8.80	5.71	8.56	N/A	8.83	19.50	البنك العربي
Bank of Bahrain & Kuwait	9.50	N/A	N/A	8.57	8.57	N/A	5.43	4.96	N/A	5.17	N/A	5.19	N/A	بنك البحرين والكويت
HSBC Bank Middle East	8.50	6.08	7.38	8.03	6.38	N/A	8.50	N/A	N/A	8.36	N/A	16.71	22.00	بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط
Citibank	N/A	N/A	7.50	N/A	7.50	7.50	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	سيتي بنك
The Housing Bank for Trade & Finance	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
Habib Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	حبيب بنك المحدود
National Bank of Bahrain	9.76	8.65	9.14	9.50	9.35	9.76	5.39	4.53	N/A	5.25	N/A	9.21	20.86	بنك البحرين الوطني
BNP Paribas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بي إن بي باريبا
Standard Chartered Bank	N/A	N/A	9.38	N/A	9.38	N/A	N/A	N/A	N/A	8.51	N/A	18.93	22.00	ستاندرد تشارترد بنك
National Bank of Kuwait	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	13.51	13.51	بنك الكويت الوطني
State Bank of India	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.50	N/A	N/A	6.50	N/A	ستيت بنك أوف إنديا
United Bank Limitied	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	يونايتد بنك ليمتد
ICICI Bank Limitied	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	آي سي آي سي آي بنك ليمتد
Eskan Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	بنك الإسكان
First Abu Dhabi Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك أبوظبي الأول
Mashreq Bank	N/A	6.54	7.59	N/A	6.76	N/A	N/A	N/A	N/A	0.50	N/A	0.50	N/A	بنك المشرق
Gulf International Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الخليج الدولي
Arab Banking Corporation	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	22.00	22.00	المؤسسة العربية المصرفية
Bahrain Development Bank	9.13	8.64	8.68	7.25	8.38	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك البحرين للتنمية
Average	**8.96**	**6.13**	**8.32**	**8.73**	**7.42**	**9.63**	**5.43**	**4.83**	**6.17**	**5.34**	**N/A**	**5.34**	**21.16**	**المعدل**

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.
2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.
3/ Does not includes overdraft approvals.
4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر الشهر.
2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.
3/ لا يشمل السحب على المكشوف.
4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (9) Table No.

مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على الودائع والقروض بالدينار البحريني

Islamic Retail Banks - Rates of Profit on BD Deposits & Loans

Percent Per Annum — النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period		Deposits الودائع				Business Loans قروض قطاع الأعمال						Personal Loans القروض الشخصية						
			Time 1/ لأجل									Secured بضمان						
		التوفير Savings	أقل من 3 شهور Less than 3 months	3-6 أشهر 3-6 months	6-12 شهر 6-12 months	الإنشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع (لا يشمل السحب على المكشوف) Total (Excludes overdraft approvals)	المجموع (يشمل السحب على المكشوف) Total (Includes overdraft approvals)	العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	أخرى Other 3/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards
2023		0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2023	**Q1**	0.04	1.94	2.27	2.54	9.52	7.09	6.45	7.39	8.63	8.54	6.17	6.05	5.22	6.00	6.49	6.08	18.80
	Q2	0.04	2.00	2.37	2.64	9.08	7.21	7.58	6.65	7.66	7.65	6.83	6.43	5.33	5.73	6.20	6.48	18.46
	Q3	0.04	1.89	2.07	2.41	7.12	8.15	7.26	7.73	7.55	7.75	6.76	6.53	6.14	6.38	6.44	6.55	18.10
	Q4	0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2024	**Q1**	0.08	1.95	2.37	2.61	9.64	8.28	8.76	7.03	8.93	8.83	6.39	5.30	6.27	6.76	6.22	6.42	18.32
	Q2	0.06	2.63	3.08	3.39	7.42	8.25	8.48	7.90	7.84	7.85	6.55	5.44	6.46	5.61	5.74	6.09	18.24
2023	**Aug.**	0.04	1.88	2.08	2.42	10.05	7.32	7.54	4.76	8.27	7.94	7.05	6.75	4.98	6.40	5.91	6.35	18.26
	Sep.	0.04	1.89	2.07	2.41	7.12	8.15	7.26	7.73	7.55	7.75	6.76	6.53	6.14	6.38	6.44	6.55	18.10
	Oct.	0.04	1.97	2.12	2.51	8.42	4.17	7.92	4.19	5.94	6.14	7.58	6.31	5.74	6.17	5.86	6.68	18.12
	Nov.	0.04	1.95	2.10	2.50	9.87	7.74	6.85	3.59	7.79	7.98	6.78	6.36	5.19	5.82	6.14	6.32	18.38
	Dec.	0.04	1.96	2.13	2.50	7.48	7.51	7.05	6.80	7.30	7.31	6.70	6.38	7.08	6.72	5.67	6.60	18.14
2024	**Jan.**	0.09	1.95	2.37	2.67	7.82	8.50	7.90	7.33	7.60	7.78	6.14	6.40	5.41	7.61	6.39	6.55	18.01
	Feb.	0.09	1.95	2.38	2.61	9.60	7.52	7.47	7.91	7.86	7.90	6.55	6.46	6.87	6.80	6.64	6.76	18.42
	Mar.	0.08	1.95	2.37	2.61	9.64	8.28	8.76	7.03	8.93	8.83	6.39	5.30	6.27	6.76	6.22	6.42	18.32
	Apr.	0.06	2.08	2.38	2.62	8.64	4.06	8.52	5.95	7.76	7.82	6.18	5.01	6.56	6.65	6.67	6.45	18.42
	May	0.06	2.58	3.02	3.32	8.11	7.71	8.15	3.18	5.67	6.41	6.02	4.84	6.85	6.49	6.12	6.30	19.39
	Jun.	0.06	2.63	3.08	3.39	7.42	8.25	8.48	7.90	7.84	7.85	6.55	5.44	6.46	5.61	5.74	6.09	18.24
	Jul.	0.06	2.64	3.07	3.38	8.20	8.28	8.54	8.48	8.46	8.46	6.55	5.66	9.64	6.13	5.98	6.54	19.35
	Aug.	0.09	2.63	3.07	3.38	7.99	8.32	8.14	6.26	7.38	7.47	6.18	6.08	5.95	6.24	5.88	6.20	19.41

1/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated.
2/ Includes non-banks financial and other services.
3/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ الودائع من 10,000 الى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.
2/ يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.
3/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

Table No. (10) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة الإسلامية - معدلات الربح على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - أغسطس 2024 - 1/

Islamic Retail Banks - Rates of Profit on Personal and Business Loans by Banks - August 2024 - 1/

Percent Per Annum — النسبة السنوية

Banks	Business Loans					قروض قطاع الأعمال	Personal Loans						القروض الشخصية	المصارف
							Secured			بضمان				
	الإنشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكشوف Overdraft Approvals	العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	أخرى Other 4/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards	
Ahli United Bank	10.50	10.02	9.27	8.47	8.98	7.87	4.63	6.60	N/A	7.90	18.18	8.19	22.00	**البنك الأهلي المتحد**
Al Baraka Islamic Bank B.S.C. (c)	N/A	8.50	7.92	7.50	7.84	N/A	6.50	N/A	N/A	4.79	N/A	10.62	19.50	**بنك البركة الاسلامي**
Al Salam Bank B.S.C.	8.20	7.33	7.80	7.70	7.91	N/A	6.51	5.98	5.98	5.34	5.60	5.82	18.73	**بنك السلام**
Bahrain Islamic Bank B.S.C.	3.61	8.52	8.57	4.85	5.38	8.79	5.45	5.50	5.38	5.39	0.50	5.87	19.50	**بنك البحرين الإسلامي**
Ithmaar Bank B.S.C. (c)	7.34	7.50	6.87	7.36	7.06	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	**بنك الإثمار**
Khaleeji Bank B.S.C.	7.50	8.50	8.30	5.54	7.43	8.13	6.23	N/A	6.24	6.13	N/A	6.21	11.50	**المصرف الخليجي التجاري**
Average	**7.99**	**8.32**	**8.14**	**6.26**	**7.38**	**7.97**	**6.18**	**6.08**	**5.95**	**6.24**	**5.88**	**6.20**	**19.41**	**المعدل**

1/ Weighted average rates derived from Islamic Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.
2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.
3/ Does not includes overdraft approvals.
4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

1/ معدلات الربح مشتقة من استمارات مصارف قطاع التجزئة الإسلامية. ويعني المسح بمعدلات الربح على الودائع والقروض خلال الشهر.
2/ يشمل القروض الممنوحة للقطاع المالي (غير المصرفي) وشركات الخدمات الأخرى.
3/ لا يشمل السحب على المكشوف.
4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (11) Table No.
أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Government of Bahrain Treasury Bills

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزانة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأذونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأذونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السائدة على الودائع لثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
06.09.2023	203.77	70.00	98.361	6.59	5.40
20.09.2023	199.00	70.00	98.371	6.55	5.40
21.09.2023	256.72	100.00	93.867	6.46	5.44
24.09.2023	127.99	35.00	96.869	6.39	5.47
27.09.2023	104.03	70.00	98.380	6.51	5.40
04.10.2023	189.02	70.00	98.387	6.49	5.40
18.10.2023	152.92	70.00	98.399	6.44	5.40
19.10.2023	160.25	100.00	93.866	6.46	5.39
25.10.2023	147.55	70.00	98.409	6.40	5.44
01.11.2023	125.61	70.00	98.420	6.35	5.38
05.11.2023	56.16	35.00	96.873	6.39	5.44
08.11.2023	100.65	70.00	98.424	6.33	5.39
22.11.2023	78.00	70.00	98.425	6.33	5.37
23.11.2023	205.75	100.00	93.925	6.40	5.23
26.11.2023	39.44	35.00	96.875	6.38	5.38
29.11.2023	87.50	70.00	98.403	6.42	5.39
06.12.2023	90.25	70.00	98.399	6.44	5.38
20.12.2023	77.02	70.00	98.441	6.27	5.37
21.12.2023	133.02	100.00	94.021	6.29	4.91
24.12.2023	56.87	35.00	96.908	6.31	5.25
27.12.2023	78.00	70.00	98.449	6.23	5.35
03.01.2024	72.00	70.00	98.391	6.47	5.35
17.01.2024	124.94	70.00	98.447	6.24	5.32
18.01.2024	261.15	100.00	94.266	6.02	4.79
24.01.2024	149.03	70.00	98.468	6.15	5.32
28.01.2024	117.44	35.00	97.034	6.05	5.19
31.01.2024	198.42	70.00	98.487	6.08	5.32
07.02.2024	114.70	70.00	98.507	6.00	5.29
21.02.2024	141.87	70.00	98.516	5.96	5.39
22.02.2024	173.52	100.00	94.322	5.95	5.01
25.02.2024	78.99	35.00	97.077	5.96	5.37
28.02.2024	79.72	70.00	98.528	5.91	5.43
06.03.2024	73.50	70.00	98.526	5.92	5.39
20.03.2024	74.00	70.00	98.517	5.96	5.47
21.03.2024	100.50	100.00	94.275	6.01	5.16
24.03.2024	52.06	35.00	97.074	5.96	5.34
27.03.2024	141.13	70.00	98.530	5.90	5.31
03.04.2024	78.00	70.00	98.520	5.94	5.30
17.04.2024	78.00	70.00	98.517	5.95	5.33
18.04.2024	135.00	100.00	94.265	6.02	5.17
24.04.2024	154.72	70.00	98.518	5.95	5.48
01.05.2024	102.70	70.00	98.522	5.94	5.48
05.05.2024	47.71	35.00	97.058	6.00	5.42
08.05.2024	90.01	70.00	98.527	5.92	5.40
22.05.2024	126.37	70.00	98.527	5.91	5.41
23.05.2024	137.17	100.00	94.207	6.08	5.17
26.05.2024	69.30	35.00	97.053	6.01	5.34
29.05.2024	100.07	70.00	98.530	5.90	5.41
05.06.2024	78.29	70.00	98.532	5.89	5.34
19.06.2024	70.00	70.00	98.520	5.94	5.39
20.06.2024	100.00	100.00	94.201	6.09	5.15
23.06.2024	53.11	35.00	97.037	6.04	5.36
26.06.2024	70.00	70.00	98.498	6.03	5.39
03.07.2024	70.00	70.00	98.491	6.06	5.32
17.07.2024	71.00	70.00	98.478	6.11	5.29
18.07.2024	108.19	100.00	94.191	6.10	5.36
24.07.2024	89.85	70.00	98.374	6.54	5.35
28.07.2024	37.22	35.00	96.916	6.29	5.20
31.07.2024	71.00	70.00	98.355	6.61	5.26
07.08.2024	150.42	70.00	98.410	6.39	5.13
21.08.2024	122.99	70.00	98.443	6.26	5.13
22.08.2024	247.80	100.00	94.508	5.75	4.40
25.08.2024	89.06	35.00	97.086	5.94	4.83
28.08.2024	79.72	70.00	98.445	6.25	5.08

Table No. (12) جدول رقم
أدوات الدين العام
Public Debt Instruments

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Conventional Instruments الأدوات التقليدية							Islamic Instruments 1/ الأدوات الإسلامية							المجموع Grand Total
		سندات التنمية الحكومية Development Bonds			أذونات الخزانة Treasury Bills 2/			الرصيد القائم Outstanding Balance	صكوك التأجير الإسلامية Islamic Leasing Securities			صكوك السلم الإسلامية Al Salam Islamic Securities 3/			الرصيد القائم Outstanding Balance	
		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance		
2014		0.0	470.0	3153.0	2705.0	2805.0	1230.0	4,383.0	562.0	240.0	862.0	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9
2015		200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,348.0	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9
2016		150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.6	1,687.6	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4
2017		300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.2	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0
2018		100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.2	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0
2019		485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.6	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4
2020		920.0	1202.0	7,621.6	4,110.0	4,110.0	2,110.0	9,731.6	286.0	1038.0	3,218.6	473.0	473.0	129.0	3,347.8	13,079.4
2021		866.6	2304.0	9,059.0	4,420.0	4,420.0	2,110.0	11,169.0	600.0	500.0	3,118.6	516.0	516.0	129.0	3,247.8	14,416.8
2022		1252.0	876.0	8,683.0	4,420.0	4,320.0	2,010.0	10,693.0	312.0	443.6	3,250.2	516.0	516.0	129.0	3,379.8	14,072.8
2023		1640.0	2292.0	9,335.0	4,320.0	4,420.0	2,110.0	11,445.0	312.0	688.0	3,626.2	516.0	516.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2022	**Q3**	1252.0	576.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	78.0	3,118.6	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,940.8
	Q4	0.0	0.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	209.6	3,250.2	129.0	129.0	129.0	3,379.8	14,072.8
2023	**Q1**	0.0	0.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	78.0	3,250.2	129.0	129.0	129.0	3,379.8	14,072.8
	Q2	688.0	964.0	8,959.0	1,005.0	1,105.0	2,110.0	11,069.0	78.0	454.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.8	14,824.8
	Q3	752.0	564.0	8,771.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,881.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.8	14,636.8
	Q4	200.0	764.0	9,335.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,445.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2024	**Q1**	0.0	661.0	9,996.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	12,106.0	454.0	454.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	Q2	285.0	0.0	9,711.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,821.0	78.0	78.0	3,626.2	129.0	129.0	129.0	3,755.2	15,576.2
2023	**Aug.**	752.0	564.0	8,771.0	415.0	415.0	2,110.0	10,881.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	14,636.2
	Sep.	0.0	0.0	8,771.0	345.0	345.0	2,110.0	10,881.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	14,636.2
	Oct.	200.0	200.0	8,771.0	310.0	310.0	2,110.0	10,881.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	14,636.2
	Nov.	0.0	0.0	8,771.0	450.0	450.0	2,110.0	10,881.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	14,636.2
	Dec.	0.0	564.0	9,335.0	345.0	345.0	2,110.0	11,445.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,200.2
2024	**Jan.**	0.0	0.0	9,335.0	415.0	415.0	2,110.0	11,445.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,200.2
	Feb.	0.0	376.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	402.0	402.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Mar.	0.0	285.0	9,996.0	345.0	345.0	2,110.0	12,106.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	Apr.	0.0	0.0	9,996.0	310.0	310.0	2,110.0	12,106.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,861.2
	May	285.0	0.0	9,711.0	450.0	450.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Jun.	0.0	0.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Jul.	0.0	0.0	9,711.0	415.0	415.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2
	Aug.	150.0	150.0	9,711.0	345.0	345.0	2,110.0	11,821.0	26.0	26.0	3,626.2	43.0	43.0	129.0	3,755.2	15,576.2

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.
2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.
3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.
* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الأدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني وبالدولار الأمريكي.
2/ أذونات الخزانة تستحق بعد 91 و182 يوم و12 شهراً.
3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.
* بناء على تعليمات وزارة المالية سيتم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع إصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

Table No. (13) جدول رقم

الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks

(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)

(Excluding Central Bank of Bahrain)

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
		Domestic المحلية					الأجنبية		Domestic المحلية					الأجنبية
		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total	Foreign		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع Total	Foreign
2014		12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7
2015		12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2
2016		13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0
2017		13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3
2018		13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8
2019		15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8
2020		14,825.1	33,581.6	18,403.0	4,702.1	71,511.8	135,841.7	207,353.5	9,652.1	33,673.1	5,098.2	16,453.7	64,877.1	142,476.4
2021		17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
2022		21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5
2023		25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2022	**Q3**	20,787.9	35,859.6	19,476.3	5,593.3	81,717.1	138,726.3	220,443.4	11,148.5	37,352.3	4,788.3	18,643.6	71,932.7	148,510.7
	Q4	21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5
2023	**Q1**	22,258.2	36,382.9	19,478.1	6,103.5	84,222.7	132,315.2	216,537.9	11,011.9	38,663.2	4,504.1	16,388.0	70,567.2	145,970.7
	Q2	23,912.1	36,574.7	19,441.0	5,958.9	85,886.7	140,163.1	226,049.8	12,303.7	39,010.0	4,914.3	16,457.3	72,685.3	153,364.5
	Q3	25,091.1	36,634.5	19,209.0	6,735.4	87,670.0	141,190.3	228,860.3	11,894.6	38,419.0	4,829.1	17,353.6	72,496.3	156,364.0
	Q4	25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2024	**Q1**	24,695.4	37,179.6	21,820.9	6,105.7	89,801.6	150,304.5	240,106.1	12,524.8	38,678.7	4,498.3	18,135.6	73,837.4	166,268.7
	Q2	25,960.7	37,665.4	21,033.6	6,491.8	91,151.5	152,498.8	243,650.3	11,691.4	39,272.6	4,877.3	17,142.7	72,984.0	170,666.3
2023	**Aug.**	24,789.2	36,449.0	19,307.7	6,152.9	86,698.8	137,990.7	224,689.5	11,724.2	38,680.5	4,828.9	17,113.3	72,346.9	152,342.6
	Sep.	25,091.1	36,634.5	19,209.0	6,735.4	87,670.0	141,190.3	228,860.3	11,894.6	38,419.0	4,829.1	17,353.6	72,496.3	156,364.0
	Oct.	25,360.8	36,286.8	19,578.2	6,631.8	87,857.6	141,569.4	229,427.0	11,770.8	38,480.2	4,770.5	17,457.4	72,478.9	156,948.1
	Nov.	24,835.2	36,355.5	19,599.8	6,271.9	87,062.4	147,150.1	234,212.5	11,361.4	38,785.4	4,738.2	17,159.5	72,044.5	162,168.0
	Dec.	25,708.9	36,306.4	20,818.4	5,992.6	88,826.3	149,701.8	238,528.1	12,380.1	39,517.0	4,708.3	17,222.4	73,827.8	164,700.3
2024	**Jan.**	25,633.6	36,535.1	21,016.8	6,022.7	89,208.2	148,626.6	237,834.8	11,628.0	39,143.9	4,569.7	17,260.0	72,601.6	165,233.2
	Feb.	25,144.0	36,583.5	21,227.5	6,229.6	89,184.6	147,537.4	236,722.0	12,505.9	38,945.1	4,618.7	18,017.6	74,087.3	162,634.7
	Mar.	24,695.4	37,179.6	21,820.9	6,105.7	89,801.6	150,304.5	240,106.1	12,524.8	38,678.7	4,498.3	18,135.6	73,837.4	166,268.7
	Apr.	24,772.5	37,125.6	21,865.2	6,367.4	90,130.7	149,202.3	239,333.0	12,497.8	38,663.0	4,672.0	17,125.5	72,958.3	166,374.7
	May	25,451.0	37,445.3	21,094.5	6,250.9	90,241.7	153,554.6	243,796.3	11,545.9	38,887.9	4,880.3	17,054.0	72,368.1	171,428.2
	Jun.	25,960.7	37,665.4	21,033.6	6,491.8	91,151.5	152,498.8	243,650.3	11,691.4	39,272.6	4,877.3	17,142.7	72,984.0	170,666.3
	Jul.	26,270.3	37,388.7	21,524.4	6,248.0	91,431.4	153,854.5	245,285.9	11,571.9	39,484.2	4,853.1	17,118.1	73,027.3	172,258.6
	Aug.	26,830.4	37,380.1	21,699.5	6,064.5	91,974.5	151,111.8	243,086.3	12,182.8	39,472.8	5,661.7	16,950.1	74,267.4	168,818.9

1/ Central Government and the Social Insurance System.
2/ Includes Central Monetary Authorities.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.
2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

Table No. (14) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets: نقداً Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government: القروض Loans	الحكومة General Government: السندات Securities	الموجودات المحلية: أخرى Other	الموجودات المحلية: المجموع Total	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للعملات memo: Forward Currency Purchased
2014		117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2	4,991.6
2015		124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3	3,549.5
2016		135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5	4,043.2
2017		135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0	5,461.3
2018		153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0	6,068.7
2019		152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8	6,799.8
2020		152.1	1,343.9	1,815.9	10,644.3	369.6	5,641.1	972.8	20,939.7	14,507.6	35,447.3	7,079.0
2021		146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0	7,469.5
2022		177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0	38,247.4	9,227.7
2023		135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2022	**Q3**	133.4	3,047.8	1,688.0	11,789.4	646.2	5,526.0	1,046.3	23,877.1	13,720.1	37,597.2	9,194.0
	Q4	177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0	38,247.4	9,227.7
2023	**Q1**	131.9	3,534.1	1,567.3	11,940.2	544.8	5,689.5	1,287.7	24,695.5	12,943.4	37,638.9	9,674.2
	Q2	146.7	3,933.7	1,620.2	11,950.2	612.0	5,562.6	1,118.5	24,943.9	13,295.6	38,239.5	8,312.5
	Q3	143.8	4,335.1	1,744.0	11,892.2	627.0	5,494.3	1,129.4	25,365.8	13,887.4	39,253.2	8,989.2
	Q4	135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2024	**Q1**	188.6	4,216.1	1,572.3	12,103.3	1,007.7	5,882.5	1,107.7	26,078.2	14,624.4	40,702.6	8,065.9
	Q2	156.7	4,824.4	1,550.7	12,242.3	1,012.5	5,578.0	1,178.3	26,542.9	14,655.0	41,197.9	7,953.1
2023	**Aug.**	125.6	4,179.2	1,710.4	11,864.4	683.2	5,484.5	1,101.4	25,148.7	12,987.2	38,135.9	8,845.8
	Sep.	143.8	4,335.1	1,744.0	11,892.2	627.0	5,494.3	1,129.4	25,365.8	13,887.4	39,253.2	8,989.2
	Oct.	133.9	4,281.9	1,662.1	11,808.6	714.6	5,532.4	1,114.3	25,247.8	13,947.9	39,195.7	8,926.5
	Nov.	128.4	4,302.6	1,646.4	11,814.7	728.2	5,569.0	1,109.5	25,298.8	14,438.5	39,737.3	8,739.3
	Dec.	135.9	4,327.5	1,808.5	11,804.9	925.4	5,538.6	1,111.5	25,652.3	14,608.4	40,260.7	8,085.7
2024	**Jan.**	128.8	4,442.5	1,741.2	11,867.3	940.3	5,582.5	1,024.6	25,727.2	14,990.5	40,717.7	8,055.4
	Feb.	170.2	4,289.6	1,684.2	11,937.8	1,028.8	5,617.1	1,070.7	25,798.4	14,844.0	40,642.4	7,987.7
	Mar.	188.6	4,216.1	1,572.3	12,103.3	1,007.7	5,882.5	1,107.7	26,078.2	14,624.4	40,702.6	8,065.9
	Apr.	205.6	4,214.2	1,569.0	12,134.1	1,002.6	5,870.6	1,101.9	26,098.0	14,761.0	40,859.0	8,073.8
	May	174.5	4,330.3	1,833.1	12,205.6	1,015.4	5,547.7	1,078.6	26,185.2	15,049.8	41,235.0	7,688.5
	Jun.	156.7	4,824.4	1,550.7	12,242.3	1,012.5	5,578.0	1,178.3	26,542.9	14,655.0	41,197.9	7,953.1
	Jul.	148.8	4,861.8	1,283.8	12,128.7	1,061.2	5,752.2	1,195.3	26,431.8	14,635.1	41,066.9	7,697.6
	Aug.	124.9	5,133.4	1,358.4	12,097.6	1,084.9	5,706.0	1,204.4	26,709.6	14,900.8	41,610.4	7,515.5

1/ Includes Head Offices and Affiliates.
2/ Loans and Holdings of Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
2/ القروض والسندات.

Table No. (15) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities: مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	المطلوبات المحلية: رأس المال والإحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/	مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للعملات memo: Forward Currency Sold
2014		204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015		272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016		244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017		149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018		51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019		182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020		134.2	1,135.2	12,275.3	1,829.3	1,021.5	3,215.1	19,610.6	15,836.7	35,447.3	7,090.1
2021		129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2022		89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4	9,235.4
2023		138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2022	**Q3**	137.6	1,477.6	13,544.7	1,745.1	960.1	3,533.6	21,398.7	16,198.5	37,597.2	9,162.0
	Q4	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4	9,235.4
2023	**Q1**	116.7	1,620.7	14,047.9	1,626.9	1,053.0	3,204.1	21,669.3	15,969.6	37,638.9	9,669.7
	Q2	252.4	1,931.9	13,926.9	1,743.8	862.4	3,360.3	22,077.7	16,161.8	38,239.5	8,313.5
	Q3	114.9	1,831.3	13,890.2	1,805.1	1,061.2	3,469.8	22,172.5	17,080.7	39,253.2	9,008.7
	Q4	138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2024	**Q1**	200.1	1,883.7	13,923.4	1,670.5	1,202.5	3,502.2	22,382.4	18,320.2	40,702.6	8,078.9
	Q2	90.3	1,777.2	14,187.2	1,793.9	926.2	3,561.4	22,336.2	18,861.7	41,197.9	7,952.2
2023	**Aug.**	132.0	1,798.8	13,974.7	1,805.5	959.1	3,416.9	22,087.0	16,048.9	38,135.9	8,858.3
	Sep.	114.9	1,831.3	13,890.2	1,805.1	1,061.2	3,469.8	22,172.5	17,080.7	39,253.2	9,008.7
	Oct.	122.1	1,801.7	13,942.8	1,784.0	1,037.5	3,467.7	22,155.8	17,039.9	39,195.7	8,947.2
	Nov.	117.6	1,710.2	13,961.4	1,764.1	1,015.4	3,474.5	22,043.2	17,694.1	39,737.3	8,753.2
	Dec.	138.1	1,903.5	14,192.5	1,752.3	1,071.9	3,492.6	22,550.9	17,709.8	40,260.7	8,098.2
2024	**Jan.**	133.8	1,961.5	14,091.4	1,692.1	939.7	3,497.2	22,315.7	18,402.0	40,717.7	8,073.4
	Feb.	266.2	1,953.7	13,977.2	1,713.3	973.3	3,586.5	22,470.2	18,172.2	40,642.4	7,945.2
	Mar.	200.1	1,883.7	13,923.4	1,670.5	1,202.5	3,502.2	22,382.4	18,320.2	40,702.6	8,078.9
	Apr.	135.2	1,909.3	13,924.1	1,734.9	965.5	3,543.0	22,212.0	18,647.0	40,859.0	8,097.4
	May	28.8	1,968.3	13,947.3	1,812.5	917.9	3,565.2	22,240.0	18,995.0	41,235.0	7,688.6
	Jun.	90.3	1,777.2	14,187.2	1,793.9	926.2	3,561.4	22,336.2	18,861.7	41,197.9	7,952.2
	Jul.	75.8	1,741.8	14,264.0	1,786.9	955.8	3,591.8	22,416.1	18,650.8	41,066.9	7,698.0
	Aug.	80.3	1,989.2	14,312.2	2,092.6	953.2	3,565.4	22,992.9	18,617.5	41,610.4	7,507.6

1/ Includes Capital and Reserves.
2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.
2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

Table No. (16) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية

Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات				Liabilities المطلوبات			صافي الموجودات الأجنبية
		المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	Net Foreign Assets
2014		5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4
2015		5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5
2016		4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3
2017		4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5
2018		4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9
2019		5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0
2020		4,774.8	9,732.8	14,507.6	5,937.5	10,990.1	4,846.6	15,836.7	-1,329.1
2021		6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0
2022		5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5
2023		5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2022	**Q3**	5,160.4	8,559.7	13,720.1	4,575.1	9,603.2	6,595.3	16,198.5	-2,478.4
	Q4	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5
2023	**Q1**	4,840.7	8,102.7	12,943.4	4,559.5	9,757.6	6,212.0	15,969.6	-3,026.2
	Q2	5,038.8	8,256.8	13,295.6	4,564.4	9,696.7	6,465.1	16,161.8	-2,866.2
	Q3	5,599.9	8,287.5	13,887.4	4,588.3	10,065.9	7,014.8	17,080.7	-3,193.3
	Q4	5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2024	**Q1**	5,216.9	9,407.5	14,624.4	5,877.6	12,819.7	5,500.5	18,320.2	-3,695.8
	Q2	5,581.6	9,073.4	14,655.0	5,721.4	13,762.2	5,099.5	18,861.7	-4,206.7
2023	**Aug.**	4,872.5	8,114.7	12,987.2	4,587.3	9,389.5	6,659.4	16,048.9	-3,061.7
	Sep.	5,599.9	8,287.5	13,887.4	4,588.3	10,065.9	7,014.8	17,080.7	-3,193.3
	Oct.	5,544.9	8,403.0	13,947.9	4,754.8	9,835.6	7,204.3	17,039.9	-3,092.0
	Nov.	5,655.1	8,783.4	14,438.5	5,149.6	10,602.8	7,091.3	17,694.1	-3,255.6
	Dec.	5,436.4	9,172.0	14,608.4	5,446.4	10,590.8	7,119.0	17,709.8	-3,101.4
2024	**Jan.**	5,859.2	9,131.3	14,990.5	5,383.8	13,128.7	5,273.3	18,402.0	-3,411.5
	Feb.	5,770.0	9,074.0	14,844.0	5,894.3	13,011.5	5,160.7	18,172.2	-3,328.2
	Mar.	5,216.9	9,407.5	14,624.4	5,877.6	12,819.7	5,500.5	18,320.2	-3,695.8
	Apr.	5,390.3	9,370.7	14,761.0	5,771.4	13,359.7	5,287.3	18,647.0	-3,886.0
	May	5,977.2	9,072.6	15,049.8	5,717.9	13,290.3	5,704.7	18,995.0	-3,945.2
	Jun.	5,581.6	9,073.4	14,655.0	5,721.4	13,762.2	5,099.5	18,861.7	-4,206.7
	Jul.	5,441.6	9,193.5	14,635.1	5,809.4	13,270.2	5,380.6	18,650.8	-4,015.7
	Aug.	5,616.9	9,283.9	14,900.8	5,907.3	13,435.5	5,182.0	18,617.5	-3,716.7

Table No. (17) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات حسب العملات
Assets by Currency

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets الموجودات المحلية								الموجودات الأجنبية Foreign Assets		مجموع الموجودات Total Assets	
		المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other					
		دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC
2014		2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5
2015		1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3
2016		2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8
2017		1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8
2018		1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2
2019		2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2
2020		2,086.1	1,225.8	8,647.3	1,997.0	4,204.9	1,805.8	643.9	328.9	314.3	14,193.3	15,896.5	19,550.8
2021		2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9
2022		3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9
2023		5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2022	**Q3**	3,770.1	1,099.1	9,637.3	2,152.1	4,036.2	2,136.0	656.9	389.4	278.2	13,441.9	18,378.7	19,218.5
	Q4	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9
2023	**Q1**	4,200.2	1,033.1	9,526.1	2,414.1	4,101.8	2,132.5	955.7	332.0	241.8	12,701.6	19,025.6	18,613.3
	Q2	4,678.0	1,022.6	9,448.3	2,501.9	3,869.3	2,305.3	696.2	422.3	281.5	13,014.1	18,973.3	19,266.2
	Q3	5,100.4	1,122.5	9,377.1	2,515.1	3,819.0	2,302.3	698.4	431.0	267.4	13,620.0	19,262.3	19,990.9
	Q4	5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2024	**Q1**	5,004.0	973.0	9,398.0	2,705.3	4,035.4	2,854.8	672.4	435.3	251.9	14,372.5	19,361.7	21,340.9
	Q2	5,509.2	1,022.6	9,411.8	2,830.5	3,589.1	3,001.4	840.1	338.2	213.7	14,441.3	19,563.9	21,634.0
2023	**Aug.**	4,958.5	1,056.7	9,401.9	2,462.5	3,843.3	2,324.4	668.4	433.0	266.4	12,720.8	19,138.5	18,997.4
	Sep.	5,100.4	1,122.5	9,377.1	2,515.1	3,819.0	2,302.3	698.4	431.0	267.4	13,620.0	19,262.3	19,990.9
	Oct.	4,984.4	1,093.5	9,355.2	2,453.4	3,808.6	2,438.4	667.8	446.5	274.4	13,673.5	19,090.4	20,105.3
	Nov.	5,035.4	1,042.0	9,293.6	2,521.1	3,748.9	2,548.3	654.9	454.6	272.3	14,166.2	19,005.1	20,732.2
	Dec.	5,271.9	1,000.0	9,312.1	2,492.8	3,724.4	2,739.6	739.9	371.6	288.9	14,319.5	19,337.2	20,923.5
2024	**Jan.**	5,337.1	975.4	9,333.2	2,534.1	3,760.4	2,762.4	646.6	378.0	247.0	14,743.5	19,324.3	21,393.4
	Feb.	5,184.0	960.0	9,391.5	2,546.3	3,821.0	2,824.9	681.0	389.7	242.6	14,601.4	19,320.1	21,322.3
	Mar.	5,004.0	973.0	9,398.0	2,705.3	4,035.4	2,854.8	672.4	435.3	251.9	14,372.5	19,361.7	21,340.9
	Apr.	5,020.0	968.8	9,412.9	2,721.2	3,991.6	2,881.6	668.6	433.3	238.2	14,522.8	19,331.3	21,527.7
	May	5,274.5	1,063.4	9,463.1	2,742.5	3,679.6	2,883.5	726.1	352.5	223.6	14,826.2	19,366.9	21,868.1
	Jun.	5,509.2	1,022.6	9,411.8	2,830.5	3,589.1	3,001.4	840.1	338.2	213.7	14,441.3	19,563.9	21,634.0
	Jul.	5,324.1	970.3	9,349.5	2,779.2	3,665.4	3,148.0	730.7	464.6	207.8	14,427.3	19,277.5	21,789.4
	Aug.	5,633.0	983.7	9,439.7	2,657.9	3,624.6	3,166.3	692.9	511.5	242.7	14,658.1	19,632.9	21,977.5

جدول رقم (18) Table No.
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات حسب العملات
Liabilities by Currency

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities المطلوبات المحلية								المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities		مجموع المطلوبات Total Liabilities	
		المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other					
		دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC
2014		447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6
2015		411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1
2016		579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2
2017		504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3
2018		533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0
2019		453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9
2020		627.2	642.2	9,386.6	2,888.7	1,604.9	224.4	3,161.4	1,075.2	1,492.2	14,344.5	16,272.3	19,175.0
2021		816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4
2022		843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3
2023		1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8
2022	**Q3**	830.0	785.2	10,073.1	3,471.6	1,514.8	230.3	3,545.5	948.2	1,896.0	14,302.5	17,859.4	19,737.8
	Q4	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3
2023	**Q1**	786.5	950.9	10,458.9	3,589.0	1,487.9	139.0	3,706.9	550.2	2,000.9	13,968.7	18,441.1	19,197.8
	Q2	1,079.8	1,104.5	10,421.0	3,505.9	1,512.5	231.3	3,748.4	474.3	2,115.8	14,046.0	18,877.5	19,362.0
	Q3	1,083.8	862.4	10,493.3	3,396.9	1,582.8	222.3	3,827.7	703.3	2,110.3	14,970.4	19,097.9	20,155.3
	Q4	1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8
2024	**Q1**	1,183.8	900.0	10,634.4	3,289.0	1,481.0	189.5	3,879.7	825.0	2,246.6	16,073.6	19,425.5	21,277.1
	Q2	1,071.1	796.4	10,859.9	3,327.3	1,549.9	244.0	3,831.5	656.1	2,367.6	16,494.1	19,680.0	21,517.9
2023	**Aug.**	1,106.7	824.1	10,528.9	3,445.7	1,579.0	226.5	3,750.4	625.7	2,079.6	13,969.3	19,044.6	19,091.3
	Sep.	1,083.8	862.4	10,493.3	3,396.9	1,582.8	222.3	3,827.7	703.3	2,110.3	14,970.4	19,097.9	20,155.3
	Oct.	1,037.1	886.7	10,478.5	3,464.3	1,573.5	210.5	3,806.3	698.9	2,215.8	14,824.1	19,111.2	20,084.5
	Nov.	1,023.8	804.0	10,458.9	3,502.5	1,547.6	216.5	3,828.9	661.0	2,168.3	15,525.8	19,027.5	20,709.8
	Dec.	1,202.3	839.3	10,658.7	3,533.8	1,535.0	217.3	3,840.0	724.5	2,154.9	15,554.9	19,390.9	20,869.8
2024	**Jan.**	1,229.0	866.3	10,604.1	3,487.3	1,488.1	204.0	3,832.1	604.8	2,235.9	16,166.1	19,389.2	21,328.5
	Feb.	1,292.3	927.6	10,639.5	3,337.7	1,477.4	235.9	3,850.9	708.9	2,180.8	15,991.4	19,440.9	21,201.5
	Mar.	1,183.8	900.0	10,634.4	3,289.0	1,481.0	189.5	3,879.7	825.0	2,246.6	16,073.6	19,425.5	21,277.1
	Apr.	1,238.7	805.8	10,724.0	3,200.1	1,525.4	209.5	3,810.1	698.4	2,272.4	16,374.6	19,570.6	21,288.4
	May	1,240.8	756.3	10,794.1	3,153.2	1,584.6	227.9	3,819.8	663.3	2,083.3	16,911.7	19,522.6	21,712.4
	Jun.	1,071.1	796.4	10,859.9	3,327.3	1,549.9	244.0	3,831.5	656.1	2,367.6	16,494.1	19,680.0	21,517.9
	Jul.	966.5	851.1	10,743.3	3,520.7	1,559.5	227.4	3,854.0	693.6	2,397.2	16,253.6	19,520.5	21,546.4
	Aug.	1,025.2	1,044.3	10,757.2	3,555.0	1,665.4	427.2	3,828.0	690.6	2,446.6	16,170.9	19,722.4	21,888.0

Table No. (19) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
الودائع من غير المصارف
Deposit Liabilities to Non-Banks

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Deposits الودائع المحلية										Foreign Deposits الودائع الأجنبية		Total Deposits مجموع الودائع		
		General Government الحكومة		Private Sector القطاع الخاص						Total المجموع						
				Demand تحت الطلب		Savings التوفير		Time 1/ الأجل								
		BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	BD دينار بحريني	FC عملات أجنبية	Total المجموع
2014		1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1
2015		1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0
2016		1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0
2017		1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6
2018		1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.8	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7
2019		1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4
2020		1,082.0	224.4	2,328.1	959.9	3,507.5	231.7	3,528.4	1,691.4	10,446.0	3,107.4	331.6	3,023.3	10,777.6	6,130.7	16,908.3
2021		1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2
2022		961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7
2023		1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6
2022	**Q3**	1,003.3	230.3	2,605.1	1,254.3	3,493.9	240.6	3,938.7	1,968.9	11,041.0	3,694.1	224.4	4,342.1	11,265.4	8,036.2	19,301.6
	Q4	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7
2023	**Q1**	987.0	138.9	2,412.2	966.4	3,362.3	273.6	4,653.3	2,337.7	11,414.8	3,716.6	158.4	4,161.3	11,573.2	7,877.9	19,451.1
	Q2	1,025.8	231.3	2,316.7	672.2	3,245.2	182.2	4,827.9	2,648.4	11,415.6	3,734.1	185.4	4,101.9	11,601.0	7,836.0	19,437.0
	Q3	1,059.4	222.3	2,293.1	714.8	3,125.1	166.2	5,043.9	2,512.2	11,521.5	3,615.5	199.3	4,345.9	11,720.8	7,961.4	19,682.2
	Q4	1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6
2024	**Q1**	1,004.4	189.6	2,275.6	868.1	3,201.8	166.8	5,124.8	2,250.4	11,606.6	3,474.9	248.3	4,899.0	11,854.9	8,373.9	20,228.8
	Q2	1,067.5	244.0	2,261.4	969.8	3,221.7	163.7	5,344.2	2,191.2	11,894.8	3,568.7	227.6	4,575.8	12,122.4	8,144.5	20,266.9
2023	**Aug.**	1,037.8	226.5	2,304.6	723.6	3,191.4	161.4	5,003.3	2,558.8	11,537.1	3,670.3	196.8	4,251.0	11,733.9	7,921.3	19,655.2
	Sep.	1,059.4	222.3	2,293.1	714.8	3,125.1	166.2	5,043.9	2,512.2	11,521.5	3,615.5	199.3	4,345.9	11,720.8	7,961.4	19,682.2
	Oct.	1,054.8	210.5	2,267.2	807.7	3,119.5	167.7	5,059.7	2,485.0	11,501.2	3,670.9	205.4	4,464.9	11,706.6	8,135.8	19,842.4
	Nov.	1,039.4	216.5	2,236.2	935.7	2,997.0	159.7	5,193.1	2,403.3	11,465.7	3,715.2	208.9	4,534.7	11,674.6	8,249.9	19,924.5
	Dec.	1,056.3	217.3	2,301.4	906.1	3,194.2	183.0	5,132.3	2,441.0	11,684.2	3,747.4	235.6	4,537.4	11,919.8	8,284.8	20,204.6
2024	**Jan.**	993.5	203.9	2,214.7	833.3	3,167.2	185.5	5,190.8	2,465.1	11,566.2	3,687.8	253.3	4,712.0	11,819.5	8,399.8	20,219.3
	Feb.	991.8	235.8	2,253.5	916.3	3,205.1	159.3	5,151.4	2,258.8	11,601.8	3,570.2	252.6	4,598.1	11,854.4	8,168.3	20,022.7
	Mar.	1,004.4	189.6	2,275.6	868.1	3,201.8	166.8	5,124.8	2,250.4	11,606.6	3,474.9	248.3	4,899.0	11,854.9	8,373.9	20,228.8
	Apr.	1,048.8	209.5	2,317.3	891.1	3,184.8	157.4	5,190.7	2,148.2	11,741.6	3,406.2	252.1	4,698.7	11,993.7	8,104.9	20,098.6
	May	1,111.5	227.9	2,287.1	840.3	3,203.8	155.1	5,270.6	2,154.5	11,873.0	3,377.8	247.4	5,135.7	12,120.4	8,513.5	20,633.9
	Jun.	1,067.5	244.0	2,261.4	969.8	3,221.7	163.7	5,344.2	2,191.2	11,894.8	3,568.7	227.6	4,575.8	12,122.4	8,144.5	20,266.9
	Jul.	1,073.7	227.4	2,266.1	1,082.1	3,205.4	163.4	5,239.9	2,272.9	11,785.1	3,745.8	246.3	4,847.5	12,031.4	8,593.3	20,624.7
	Aug.	1,188.1	427.2	2,290.8	1,181.7	3,252.0	153.9	5,182.3	2,217.2	11,913.2	3,980.0	238.5	4,669.1	12,151.7	8,649.1	20,800.8

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

Table No. (20) جدول رقم

الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة

Retail Banks - Aggregated Balance Sheet

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف) 1/

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		قطاع الأعمال Business Sector 2/	قطاع الحكومة General Gov.	Personal Sector قطاع الأشخاص							المجموع Grand Total
				Secured بضمان							
				العقار by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment	بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	أخرى Other	المجموع Total	
2014		3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4
2015		4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7
2016		4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7
2017		4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1
2018		5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9
2019		5,138.6	301.6	1,953.2	123.0	140.1	1,577.4	104.0	398.5	4,296.2	9,736.4
2020		5,326.9	369.6	2,197.9	118.1	187.6	1,700.4	92.2	421.1	4,717.3	10,413.8
2021		5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3
2022		4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1
2023		5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2022	**Q3**	5,223.0	646.2	2,724.0	106.2	133.3	1,984.4	106.7	625.4	5,680.0	11,549.2
	Q4	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1
2023	**Q1**	5,197.9	544.8	2,709.4	98.3	152.7	1,861.1	110.2	877.9	5,809.6	11,552.3
	Q2	5,039.8	612.0	2,892.4	94.1	234.2	1,887.9	132.2	742.3	5,983.1	11,634.9
	Q3	5,152.4	627.0	2,849.0	94.9	226.6	1,794.7	115.3	737.3	5,817.8	11,597.2
	Q4	5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2024	**Q1**	5,281.8	1,007.7	2,920.5	97.3	231.8	1,744.3	113.4	728.8	5,836.1	12,125.6
	Q2	5,300.8	1,012.5	2,996.4	100.5	252.6	1,767.5	116.5	682.0	5,915.5	12,228.8
2023	**Aug.**	4,948.7	683.2	2,935.8	94.9	227.7	1,865.8	109.3	749.0	5,982.5	11,614.4
	Sep.	5,152.4	627.0	2,849.0	94.9	226.6	1,794.7	115.3	737.3	5,817.8	11,597.2
	Oct.	5,055.1	714.6	2,870.9	92.1	153.0	1,795.4	105.3	816.3	5,833.0	11,602.7
	Nov.	5,033.1	728.2	2,867.9	95.9	225.2	1,783.7	115.2	747.5	5,835.4	11,596.7
	Dec.	5,019.3	925.4	2,880.3	97.1	236.9	1,778.5	119.9	721.9	5,834.6	11,779.3
2024	**Jan.**	5,054.6	940.3	2,906.0	97.0	238.9	1,762.7	115.1	725.2	5,844.9	11,839.8
	Feb.	5,109.1	1,028.8	2,915.3	96.4	236.2	1,746.1	116.4	742.7	5,853.1	11,991.0
	Mar.	5,281.8	1,007.7	2,920.5	97.3	231.8	1,744.3	113.4	728.8	5,836.1	12,125.6
	Apr.	5,292.4	1,002.6	2,939.0	99.2	240.1	1,780.4	112.8	682.7	5,854.2	12,149.2
	May	5,299.1	1,015.4	2,962.6	101.1	243.3	1,779.2	117.0	681.1	5,884.3	12,198.8
	Jun.	5,300.8	1,012.5	2,996.4	100.5	252.6	1,767.5	116.5	682.0	5,915.5	12,228.8
	Jul.	5,228.6	1,061.2	2,994.3	99.6	247.0	1,763.3	116.2	673.7	5,894.1	12,183.9
	Aug.	5,138.4	1,084.9	3,009.0	100.2	246.5	1,776.6	126.2	675.4	5,933.9	12,157.2

1/ Excludes Securities.

2/ Classification of Business Loans had been changed to ISIC-4 since January 2023 (Refer to Table 20).

1/ لا يشمل السندات.

2/ تم تغيير تصنيف قروض الأعمال إلى ISIC-4 منذ يناير 2023 (راجع الجدول 20).

Table No. (21) جدول رقم
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
توزيع إجمالي قروض وتسهيلات قطاع الأعمال حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية 1/
Distribution of Outstanding Loans and Advances to Business Sector by International Standard Industrial Classification of All Economic Activities 1/

B.D. Million — مليون دينار

	Sector	2024 February		March		April		May		June		July		August		القطاع
		مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	مجموع قروض قطاع الأعمال Total Business Loans	ومنها: المؤسسات المتوسطة والصغيرة Of which: SMEs	
1	**Agriculture, forestry and fishing**	18.0	4.0	17.8	3.7	17.2	1.4	17.2	3.7	17.6	3.5	17.5	3.46	17.9	3.41	الزراعة والغابات وصيد الأسماك
2	**Mining and quarrying**	46.4	0.2	46.4	0.0	45.6	0.0	50.4	0.0	50.5	0.0	60.5	0.00	61.1	0.00	التعدين واستغلال المحاجر
3	**Manufacturing**	1,235.3	53.1	1,330.0	44.2	1,343.9	39.5	1,329.0	36.5	1,323.9	38.0	1,278.0	35.31	1,217.9	35.38	التصنيع
4	**Electricity, gas, steam and air conditioning supply**	200.1	2.0	229.8	2.0	220.6	2.0	226.4	1.8	218.4	1.8	213.3	1.74	214.5	1.58	إمدادات الكهرباء والغاز والبخار وتكييف الهواء
5	**Water supply; sewerage, waste management and remediation activities**	40.3	0.0	56.4	0.0	56.8	0.0	48.7	0.0	25.2	0.0	24.9	0.00	24.7	0.00	إمدادات المياه؛ وأنشطة الصرف الصحي وإدارة النفايات ومعالجتها
6	**Construction**	671.8	195.9	678.4	194.6	661.2	189.0	652.5	166.8	668.3	171.2	666.0	166.83	704.3	165.57	التشييد
7	**Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles**	745.2	149.4	781.9	147.1	742.1	141.8	762.6	140.6	767.5	131.4	761.5	121.79	760.3	120.43	تجارة الجملة والتجزئة؛ إصلاح المركبات ذات المحركات والدراجات النارية
8	**Transportation and storage**	39.8	6.6	47.3	6.2	46.9	5.8	60.8	5.1	61.3	5.0	68.6	4.93	129.6	5.09	النقل والتخزين
9	**Accommodation and food service activities**	150.5	36.9	147.1	32.1	150.4	34.3	149.6	31.0	141.2	28.0	188.6	28.26	199.2	28.00	أنشطة الإقامة والخدمات الغذائية
10	**Information and communication**	114.1	0.7	121.1	0.6	117.3	0.3	115.3	0.6	140.4	0.6	139.0	0.56	52.6	0.62	المعلومات والاتصالات
11	**Financial and insurance activities**	198.8	5.4	185.8	1.5	184.4	0.7	198.7	0.7	200.8	0.7	191.4	0.68	186.3	0.68	الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
12	**Real estate activities**	886.2	83.6	864.7	72.8	931.5	72.0	909.6	63.0	862.3	63.0	848.0	59.0	816.4	57.1	الأنشطة العقارية
13	**Professional, scientific and technical activities**	28.4	14.5	31.4	13.8	26.3	13.9	26.0	12.7	26.0	12.7	24.8	12.2	24.3	11.8	الأنشطة المهنية والعلمية والتقنية
14	**Administrative and support service activities**	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أنشطة الخدمات الإدارية وخدمات الدعم
15	**Public administration and defence; compulsory social security**	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9.4	0.0	15.2	0.0	15.3	0.0	15.2	0.0	الإدارة العامة والدفاع؛ الضمان الاجتماعي الإلزامي
16	**Education**	27.4	5.4	26.7	4.3	26.8	4.5	27.0	3.5	26.1	3.4	26.3	3.5	25.8	2.6	التعليم
17	**Human health and social work activities**	49.3	29.3	50.5	30.0	50.9	30.1	50.2	3.3	50.5	3.5	51.8	3.2	50.7	2.9	أنشطة صحة الإنسان والخدمات الاجتماعية
18	**Arts, entertainment and recreation**	7.8	6.1	9.8	6.1	8.4	6.1	8.1	6.1	9.4	6.2	8.4	6.2	8.3	6.3	أنشطة الفنون والترفيه والتسلية
19	**Other service activities**	612.2	132.8	617.6	123.2	624.9	122.5	621.9	104.9	662.2	99.4	610.7	98.8	595.7	96.1	أنشطة الخدمات الأخرى
20	**Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use**	37.5	2.2	39.1	0.4	37.2	0.4	35.7	0.4	34.0	0.4	34.0	0.1	33.6	0.1	أنشطة الأسر المعيشية كصاحب عمل؛ أنشطة الأسر المعيشية لإنتاج سلع وخدمات غير مميَّزة لاستخدامها الخاص
21	**Activities of extraterritorial organizations and bodies**	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أنشطة المنظمات والهيئات خارج الحدود الإقليمية للدولة
	Total	**5,109.1**	**728.1**	**5,281.8**	**682.6**	**5,292.4**	**664.3**	**5,299.1**	**580.7**	**5,300.8**	**568.8**	**5,228.6**	**546.6**	**5,138.4**	**537.7**	**المجموع**

1/ International Standard Industrial Classification (ISIC-4).

1/ التصنيف الصناعي الدولي الموحد (ISIC-4).

Table No. (22) جدول رقم

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف

المصارف وشركات التمويل

Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents
Banks and Financing Companies

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies	المجموع Total
2016	**Q3**	8,050.1	425.2	8,475.3
	Q4	8,062.7	438.1	8,500.8
2017	**Q1**	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
2018	**Q1**	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
2019	**Q1**	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.4	508.6	10,245.0
2020	**Q1**	10,125.6	451.0	10,576.6
	Q2	10,181.7	420.4	10,602.1
	Q3	10,196.7	426.1	10,622.8
	Q4	10,413.8	413.1	10,826.9
2021	**Q1**	10,556.7	394.0	10,950.7
	Q2	10,719.0	382.3	11,101.3
	Q3	10,730.6	382.3	11,113.0
	Q4	10,906.3	386.8	11,293.1
2022	**Q1**	11,072.3	387.4	11,459.7
	Q2	11,345.7	379.1	11,724.8
	Q3	11,549.2	379.9	11,929.1
	Q4	11,298.1	364.5	11,662.6
2023	**Q1**	11,552.3	355.0	11,907.3
	Q2	11,634.9	348.7	11,983.6
	Q3	11,597.2	342.0	11,939.2
	Q4	11,779.3	318.4	12,097.7
2024	**Q1**	12,125.6	315.4	12,441.0
	Q2	12,228.8	314.5	12,543.3

Table No. (23) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/

Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات: مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other	المجموع Total	Liabilities المطلوبات: مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014		15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,990.1	3,175.5	340.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4
2015		16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,805.9	3,138.2	355.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,284.4	2,647.7	77.3
2016		17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,710.6	2,673.1	267.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,184.5	2,091.9	98.2
2017		18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,763.7	2,198.7	237.2	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,269.2	1,541.6	100.7
2018		18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,482.5	1,817.9	203.0	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,412.4	1,636.2	47.3
2019		19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,836.7	2,041.8	184.2	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,407.1	1,382.7	62.3
2020		20,939.7	8,514.0	898.8	1,324.4	1,598.6	1,964.2	207.6	35,447.3	19,610.6	9,347.6	1,438.2	632.6	2,642.2	1,537.3	238.7
2021		22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,642.2	1,910.2	254.3	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,433.3	1,328.0	301.8
2022		23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,094.8	1,382.8	274.6	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.8	2,081.2	338.0
2023		25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2022	**Q3**	23,877.1	7,928.4	871.8	1,266.7	1,927.3	1,470.7	255.2	37,597.2	21,398.7	9,109.2	1,084.3	735.2	2,635.2	2,268.0	366.6
	Q4	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,094.8	1,382.8	274.6	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.8	2,081.2	338.0
2023	**Q1**	24,695.5	7,196.6	952.1	1,403.2	1,886.1	1,159.9	345.5	37,638.9	21,669.3	9,573.1	1,067.5	607.0	2,552.0	1,842.7	327.3
	Q2	24,943.9	7,054.3	931.1	1,566.1	2,114.4	1,385.8	243.9	38,239.5	22,077.7	9,945.5	1,104.7	690.6	2,524.2	1,565.1	331.7
	Q3	25,365.8	7,285.7	1,031.0	1,795.5	2,217.1	1,355.8	202.3	39,253.2	22,172.5	10,324.4	1,268.2	666.3	3,152.5	1,385.8	283.5
	Q4	25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2024	**Q1**	26,078.2	8,415.8	968.7	1,581.7	2,275.5	1,205.0	177.7	40,702.6	22,382.4	10,927.6	1,321.2	699.4	3,606.4	1,529.3	236.3
	Q2	26,542.9	7,928.5	932.8	1,779.7	2,208.1	1,353.5	452.4	41,197.9	22,336.2	11,129.7	1,616.0	600.1	3,641.0	1,706.3	168.6
2023	**Aug.**	25,148.7	6,890.0	932.3	1,503.8	2,202.7	1,248.2	210.2	38,135.9	22,087.0	9,691.6	1,130.8	607.6	2,768.0	1,530.4	320.5
	Sep.	25,365.8	7,285.7	1,031.0	1,795.5	2,217.1	1,355.8	202.3	39,253.2	22,172.5	10,324.4	1,268.2	666.3	3,152.5	1,385.8	283.5
	Oct.	25,247.8	7,227.9	1,005.1	1,874.4	2,244.8	1,390.4	205.3	39,195.7	22,155.8	10,232.5	1,303.8	683.7	3,147.2	1,372.5	300.2
	Nov.	25,298.8	7,835.4	1,028.0	1,650.6	2,349.9	1,372.2	202.4	39,737.3	22,043.2	10,515.1	1,375.1	706.9	3,439.6	1,387.2	270.2
	Dec.	25,652.3	8,125.8	1,091.4	1,650.5	2,188.0	1,356.5	196.2	40,260.7	22,550.9	10,487.1	1,489.2	696.3	3,452.6	1,315.0	269.6
2024	**Jan.**	25,727.2	8,318.7	1,021.3	1,864.3	2,276.0	1,314.8	195.4	40,717.7	22,315.7	10,849.7	1,477.3	724.1	3,703.7	1,432.1	215.1
	Feb.	25,798.4	8,263.0	1,037.9	1,885.2	2,245.5	1,222.0	190.4	40,642.4	22,470.2	11,070.5	1,322.1	727.6	3,364.1	1,476.2	211.7
	Mar.	26,078.2	8,415.8	968.7	1,581.7	2,275.5	1,205.0	177.7	40,702.6	22,382.4	10,927.6	1,321.2	699.4	3,606.4	1,529.3	236.3
	Apr.	26,098.0	7,900.0	969.1	1,900.0	2,313.9	1,218.8	459.2	40,859.0	22,212.0	10,772.9	1,461.7	724.5	3,693.9	1,786.1	207.9
	May	26,185.2	7,958.9	941.2	2,025.5	2,448.1	1,215.8	460.3	41,235.0	22,240.0	11,215.5	1,570.9	685.2	3,627.4	1,711.3	184.7
	Jun.	26,542.9	7,928.5	932.8	1,779.7	2,208.1	1,353.5	452.4	41,197.9	22,336.2	11,129.7	1,616.0	600.1	3,641.0	1,706.3	168.6
	Jul.	26,431.8	8,058.3	948.4	1,688.1	2,326.4	1,161.0	452.9	41,066.9	22,416.1	11,170.7	1,469.7	630.5	3,653.0	1,559.2	167.7
	Aug.	26,709.6	8,134.0	909.8	2,022.6	2,300.7	1,107.0	426.7	41,610.4	22,992.9	11,437.8	1,499.6	554.3	3,396.3	1,570.9	158.6

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

Table No. (24) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/

Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014		12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5
2015		13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2
2016		13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5
2017		13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2
2018		14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6
2019		15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6
2020		15,896.5	2,321.0	15,243.6	594.2	1,050.0	18.0	324.0	35,447.3	16,272.3	2,600.4	14,958.5	499.0	1,006.5	21.3	89.3
2021		16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4
2022		18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9
2023		19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2022	**Q3**	18,378.7	2,172.8	15,696.7	409.5	683.4	6.4	249.7	37,597.2	17,859.4	2,770.9	15,724.6	347.0	814.5	28.4	52.4
	Q4	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9
2023	**Q1**	19,025.6	2,283.2	14,925.3	423.1	789.6	10.6	181.5	37,638.9	18,441.1	2,823.2	14,864.6	459.9	837.7	69.7	142.7
	Q2	18,973.3	2,310.9	15,504.6	421.8	816.5	11.3	201.1	38,239.5	18,877.5	2,974.0	14,849.6	426.6	897.8	63.9	150.1
	Q3	19,262.3	2,297.8	16,227.2	384.6	830.3	16.0	235.0	39,253.2	19,097.9	3,020.2	15,543.0	382.1	1,027.7	41.6	140.7
	Q4	19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2024	**Q1**	19,361.7	2,097.7	17,543.8	458.3	1,062.2	23.9	155.0	40,702.6	19,425.5	2,771.2	16,161.9	417.8	1,681.0	94.8	150.4
	Q2	19,563.9	2,100.4	17,732.4	424.4	1,123.7	75.8	177.3	41,197.9	19,680.0	2,606.0	17,258.9	453.9	994.1	46.9	158.1
2023	**Aug.**	19,138.5	2,256.7	15,257.0	415.0	831.5	12.7	224.5	38,135.9	19,044.6	2,995.7	14,734.5	361.8	814.9	53.7	130.7
	Sep.	19,262.3	2,297.8	16,227.2	384.6	830.3	16.0	235.0	39,253.2	19,097.9	3,020.2	15,543.0	382.1	1,027.7	41.6	140.7
	Oct.	19,090.4	2,225.5	16,401.7	387.5	811.8	49.1	229.7	39,195.7	19,111.2	3,049.6	15,382.3	397.0	1,046.1	73.8	135.7
	Nov.	19,005.1	2,338.7	16,820.1	437.6	865.2	18.2	252.4	39,737.3	19,027.5	2,968.5	15,965.7	457.8	1,123.6	43.6	150.6
	Dec.	19,337.2	2,347.7	17,075.9	440.1	760.4	45.1	254.3	40,260.7	19,390.9	2,940.6	16,151.6	463.5	1,097.0	68.5	148.6
2024	**Jan.**	19,324.3	2,155.8	17,742.1	433.0	887.3	23.1	152.1	40,717.7	19,389.2	2,968.6	16,267.5	481.2	1,407.1	49.8	154.3
	Feb.	19,320.1	2,189.1	17,575.7	410.4	948.3	28.7	170.1	40,642.4	19,440.9	2,817.6	16,253.6	456.3	1,447.9	54.7	171.4
	Mar.	19,361.7	2,097.7	17,543.8	458.3	1,062.2	23.9	155.0	40,702.6	19,425.5	2,771.2	16,161.9	417.8	1,681.0	94.8	150.4
	Apr.	19,331.3	2,084.9	17,781.6	430.2	1,074.0	27.9	129.1	40,859.0	19,570.6	2,755.3	16,468.9	459.0	1,370.1	95.4	139.7
	May	19,366.9	2,118.1	18,021.3	413.4	1,134.1	61.0	120.2	41,235.0	19,522.6	2,658.9	17,011.4	535.3	1,267.9	104.1	134.8
	Jun.	19,563.9	2,100.4	17,732.4	424.4	1,123.7	75.8	177.3	41,197.9	19,680.0	2,606.0	17,258.9	453.9	994.1	46.9	158.1
	Jul.	19,277.5	2,038.5	17,781.4	452.8	1,345.2	30.5	141.0	41,066.9	19,520.5	2,541.5	16,904.4	612.2	1,281.9	47.1	159.3
	Aug.	19,632.9	2,082.5	17,928.6	476.1	1,321.8	21.0	147.5	41,610.4	19,722.4	2,613.9	17,047.2	689.7	1,341.1	38.4	157.7

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

Table No. (25) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة
Retail Banks - Aggregated Balance Sheet
مؤشرات مصرفية مختارة
Selected Banking Indicators

Percentage النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period		القروض لغير المصارف / مجموع الموجودات Loans to Non-Banks / Total Assets	القروض للقطاع الخاص(غير المصارف) / مجموع الموجودات Loans to Private Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصارف / مجموع الودائع Loans to Non-Banks / Total Deposits	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات Foreign Assets / Total Assets	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات Foreign Liabilities / Total Liabilities	مجموع الودائع / مجموع المطلوبات Total Deposits / Total Liabilities	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع BD Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع Private Sector Deposits / Total Deposits	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع Private Sector Demand Deposits / Total Deposits
2014		23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7
2015		25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9
2016		25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8
2017		27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7
2018		29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2
2019		27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6
2020		29.4	28.3	61.6	40.9	44.7	47.7	63.7	72.4	19.4
2021		29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1
2022		29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9
2023		29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2022	**Q3**	30.7	29.0	59.8	36.5	43.1	51.3	58.4	70.0	20.0
	Q4	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9
2023	**Q1**	30.7	29.2	59.4	34.4	42.4	51.7	59.5	72.0	17.4
	Q2	30.4	28.8	59.9	34.8	42.3	50.8	59.7	71.5	15.4
	Q3	29.5	27.9	58.9	35.4	43.5	50.1	59.6	70.4	15.3
	Q4	29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2024	**Q1**	29.8	27.3	59.9	35.9	45.0	49.7	58.6	68.7	15.5
	Q2	29.7	27.2	60.3	35.6	45.8	49.2	59.8	69.8	15.9
2023	**Aug.**	30.5	28.7	59.1	34.1	42.1	51.5	59.7	70.9	15.4
	Sep.	29.5	27.9	58.9	35.4	43.5	50.1	59.6	70.4	15.3
	Oct.	29.6	27.8	58.5	35.6	43.5	50.6	59.0	70.1	15.5
	Nov.	29.2	27.4	58.2	36.3	44.5	50.1	58.6	69.9	15.9
	Dec.	29.3	27.0	58.3	36.3	44.0	50.2	59.0	70.1	15.9
2024	**Jan.**	29.1	26.8	58.6	36.8	45.2	49.7	58.5	69.5	15.1
	Feb.	29.5	27.0	59.9	36.5	44.7	49.3	59.2	69.6	15.8
	Mar.	29.8	27.3	59.9	35.9	45.0	49.7	58.6	68.7	15.5
	Apr.	29.7	27.3	60.4	36.1	45.6	49.2	59.7	69.1	16.0
	May	29.6	27.1	59.1	36.5	46.1	50.0	58.7	67.4	15.2
	Jun.	29.7	27.2	60.3	35.6	45.8	49.2	59.8	69.8	15.9
	Jul.	29.7	27.1	59.1	35.6	45.4	50.2	58.3	69.0	16.2
	Aug.	29.2	26.6	58.4	35.8	44.7	50.0	58.4	68.6	16.7

Table No. (26) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية

Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows

الموجودات *

Assets *

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets الموجودات المحلية						Foreign Assets الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
		نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2015		6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	0.0	0.4	505.1	1,603.9	0.0
2016		6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	0.0	4.5	595.6	1,657.9	8.9
2017		0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	0.0	3.5	522.9	1,416.9	0.0
2018		0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	0.0	3.8	560.3	1,446.7	0.0
2019		0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	0.0	9.2	543.0	1,478.5	0.0
2020		0.9	90.7	935.9	90.1	9.3	1,126.9	25.5	232.9	165.5	0.0	22.4	446.3	1,573.2	0.0
2021		0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	0.0	6.4	406.6	1,558.7	0.0
2022		0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	0.0	0.5	409.4	2,098.0	0.0
2023		13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2022	**Q3**	0.8	594.0	1,026.5	56.8	26.5	1,704.6	37.4	243.9	82.1	0.0	0.2	363.6	2,068.2	0.0
	Q4	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	0.0	0.5	409.4	2,098.0	0.0
2023	**Q1**	0.8	69.0	1,031.7	547.7	5.5	1,654.7	86.0	194.6	1,888.5	0.0	2.8	2,171.9	3,826.6	0.0
	Q2	0.9	193.3	1,055.5	439.4	4.9	1,694.0	77.9	754.9	2,167.1	0.0	2.0	3,001.9	4,695.9	0.0
	Q3	0.8	3.3	1,404.3	489.7	118.1	2,016.2	437.1	1,163.7	2,309.9	0.0	1.1	3,911.8	5,928.0	32.1
	Q4	13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2024	**Q1**	0.0	2.0	518.8	45.1	46.7	612.6	0.0	20.7	--	0.0	-0.0	20.7	633.3	0.0
	Q2	0.0	0.0	542.4	41.9	35.8	620.1	0.0	12.6	--	0.0	--	12.6	632.7	0.0
2023	**Aug.**	0.9	96.4	1,341.9	575.6	2.9	2,017.7	235.9	1,137.4	2,137.6	0.0	0.1	3,511.0	5,528.7	0.0
	Sep.	0.8	3.3	1,404.3	489.7	118.1	2,016.2	437.1	1,163.7	2,309.9	0.0	1.1	3,911.8	5,928.0	32.1
	Oct.	0.6	406.4	1,605.2	607.2	109.7	2,729.1	546.1	1,242.1	2,192.6	0.0	125.6	4,106.4	6,835.5	0.0
	Nov.	13.7	493.6	1,918.8	668.5	93.1	3,187.7	734.8	1,222.7	2,595.7	0.0	217.2	4,770.4	7,958.1	0.0
	Dec.	13.5	554.9	2,013.3	666.7	158.5	3,406.9	787.3	1,325.6	2,604.5	286.6	162.7	5,166.7	8,573.6	0.0
2024	**Jan.**	0.0	0.0	510.2	43.8	34.1	588.1	0.0	20.8	0.0	0.0	0.0	20.8	608.9	0.0
	Feb.	0.0	0.0	518.5	44.5	38.0	601.0	0.0	20.8	0.0	0.0	0.0	20.8	621.8	0.0
	Mar.	0.0	2.0	518.8	45.1	46.7	612.6	0.0	20.7	0.0	0.0	0.0	20.7	633.3	0.0
	Apr.	0.0	4.0	524.9	45.0	23.3	597.2	0.0	20.7	0.0	0.0	0.0	20.7	617.9	0.0
	May	0.0	0.0	534.6	41.4	31.1	607.1	0.0	17.8	0.0	0.0	0.0	17.8	624.9	0.0
	Jun.	0.0	0.0	542.4	41.9	35.8	620.1	0.0	12.6	0.0	0.0	0.0	12.6	632.7	0.0
	Jul.	0.0	0.0	549.3	41.8	78.0	669.1	0.0	9.7	0.0	0.0	0.0	9.7	678.8	0.0
	Aug.	0.0	0.0	557.6	38.8	102.7	699.1	0.0	6.9	0.0	0.0	0.0	6.9	706.0	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.
2/ Includes Head Offices and Affiliates.
3/ Includes Restricted Investment Accounts.
* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.
2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.
* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

Table No. (27) جدول رقم

مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنوافذ الإسلامية

Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows

المطلوبات *

Liabilities *

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities المطلوبات المحلية						Foreign Liabilities المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2015		228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0
2016		621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9
2017		502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0
2018		519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0
2019		378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0
2020		228.1	148.5	8.4	339.1	13.3	737.4	354.9	342.6	0.0	2.8	3.7	704.0	1,441.4	0.0
2021		278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022		228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0
2023		1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2022	**Q3**	246.1	133.5	1.8	335.8	30.9	748.1	716.3	446.9	0.0	8.3	20.1	1,191.6	1,939.7	0.0
	Q4	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0
2023	**Q1**	1,913.6	85.5	4.0	398.4	22.9	2,424.4	833.4	439.6	0.0	10.5	11.5	1,295.0	3,719.4	0.0
	Q2	2,619.8	205.9	26.8	388.2	-0.2	3,240.5	815.7	474.9	0.0	56.8	14.5	1,361.9	4,602.4	0.0
	Q3	2,923.4	498.6	40.4	468.3	9.6	3,940.3	1,177.7	652.5	0.0	57.6	12.9	1,900.7	5,841.0	32.1
	Q4	1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2024	**Q1**	145.4	49.5	63.4	276.7	0.1	535.1	0.4	2.6	0.0	14.6	0.0	17.6	552.7	0.0
	Q2	135.6	58.3	42.1	251.3	0.1	487.4	63.1	1.4	0.0	15.5	0.0	80.0	567.4	0.0
2023	**Aug.**	3,208.1	313.1	39.0	440.1	5.9	4,006.2	870.5	499.7	0.0	57.4	15.7	1,443.3	5,449.5	0.0
	Sep.	2,923.4	498.6	40.4	468.3	9.6	3,940.3	1,177.7	652.5	0.0	57.6	12.9	1,900.7	5,841.0	32.1
	Oct.	2,414.1	1,169.3	86.7	796.0	60.4	4,526.5	1,333.7	801.2	0.0	58.0	30.7	2,223.6	6,750.1	0.0
	Nov.	2,625.7	1,612.0	97.0	954.1	237.9	5,526.7	1,380.1	847.3	0.0	58.5	64.5	2,350.4	7,877.1	0.0
	Dec.	1,577.3	2,085.1	124.0	892.7	89.1	4,768.2	1,334.4	957.1	0.0	1,347.9	92.0	3,731.4	8,499.6	0.0
2024	**Jan.**	146.6	45.8	52.9	273.8	0.1	519.2	0.4	4.3	0.0	13.9	0.0	18.6	537.8	0.0
	Feb.	144.3	50.0	56.1	283.8	0.3	534.5	0.4	4.7	0.0	14.2	0.0	19.3	553.8	0.0
	Mar.	145.4	49.5	63.4	276.7	0.1	535.1	0.4	2.6	0.0	14.6	0.0	17.6	552.7	0.0
	Apr.	148.9	55.3	37.1	278.3	0.3	519.9	0.4	2.5	0.0	14.9	0.0	17.8	537.7	0.0
	May	195.6	59.6	42.1	257.3	0.8	555.4	0.2	2.5	0.0	0.0	0.0	2.7	558.1	0.0
	Jun.	135.6	58.3	42.1	251.3	0.1	487.4	63.1	1.4	0.0	15.5	0.0	80.0	567.4	0.0
	Jul.	132.5	59.7	78.9	260.0	0.2	531.3	63.1	1.0	0.0	15.9	0.0	80.0	611.3	0.0
	Aug.	147.2	65.2	100.5	259.9	0.8	573.6	63.6	0.9	0.0	16.3	0.0	80.8	654.4	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.
2/ Includes Head Offices and Affiliates.
3/ Includes Restricted Investment Accounts.
* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.
2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.
* موجودات ومطلوبات النوافذ الإسلامية قد لا تتطابق نظرا لوجود معاملات تقليدية.

Table No. (28) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
الموجودات
Assets

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets الموجودات المحلية					Foreign Assets الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للعملات memo: Forward Currency Purchased
		المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other	المجموع Total		
2014		4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1
2015		4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1
2016		4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7
2017		4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0
2018		5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4
2019		6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5
2020		6,016.8	5,272.3	2,417.0	2,115.0	15,821.1	7,108.5	42,558.2	17,840.5	23,333.3	6,417.2	97,257.7	113,078.8	17,910.9
2021		7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
2022		8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6
2023		9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2022	**Q3**	7,837.9	4,504.8	3,060.9	2,810.6	18,214.2	9,920.9	39,089.8	18,601.6	27,890.7	6,733.6	102,236.6	120,450.8	22,733.0
	Q4	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6
2023	**Q1**	8,340.0	4,627.0	2,897.3	2,678.9	18,543.2	11,157.8	39,503.8	16,477.5	27,366.4	3,385.7	97,891.2	116,434.4	20,785.7
	Q2	8,751.0	4,792.2	3,019.1	2,984.2	19,546.5	14,501.4	38,758.1	18,834.8	28,544.2	4,164.0	104,802.5	124,349.0	21,353.6
	Q3	8,540.8	5,006.5	2,929.0	3,731.5	20,207.8	15,501.5	38,265.9	21,410.3	24,779.6	4,298.4	104,255.7	124,463.5	20,391.9
	Q4	9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2024	**Q1**	8,799.2	4,990.1	3,495.8	3,159.6	20,444.7	16,337.0	38,057.3	23,891.5	28,240.9	4,883.1	111,409.8	131,854.5	22,370.6
	Q2	8,588.8	5,106.1	3,505.7	3,358.1	20,558.7	17,004.9	37,859.1	27,552.3	26,523.9	4,582.5	113,522.7	134,081.4	20,664.0
2023	**Aug.**	8,791.2	4,894.8	2,904.4	3,223.5	19,813.9	14,529.5	37,787.5	19,744.4	27,187.5	4,201.4	103,450.3	123,264.2	21,276.2
	Sep.	8,540.8	5,006.5	2,929.0	3,731.5	20,207.8	15,501.5	38,265.9	21,410.3	24,779.6	4,298.4	104,255.7	124,463.5	20,391.9
	Oct.	9,196.0	4,880.8	2,964.0	3,668.4	20,709.2	15,447.7	38,718.1	20,379.8	25,474.9	4,453.4	104,473.9	125,183.1	21,769.9
	Nov.	8,672.0	4,933.3	2,851.8	3,321.3	19,778.4	15,714.4	39,451.0	21,919.1	27,700.4	3,964.9	108,749.8	128,528.2	22,621.2
	Dec.	9,028.3	4,910.3	3,627.0	3,036.5	20,602.1	16,567.9	39,392.4	22,502.6	28,635.1	3,751.7	110,849.7	131,451.8	23,727.5
2024	**Jan.**	8,845.0	4,973.2	3,669.0	3,297.6	20,784.8	15,240.6	38,755.7	21,857.4	28,712.1	4,192.4	108,758.2	129,543.0	23,657.4
	Feb.	8,803.5	4,834.2	3,552.2	3,381.9	20,571.8	16,822.1	37,809.9	19,277.8	29,266.8	4,882.1	108,058.7	128,630.5	22,707.5
	Mar.	8,799.2	4,990.1	3,495.8	3,159.6	20,444.7	16,337.0	38,057.3	23,891.5	28,240.9	4,883.1	111,409.8	131,854.5	22,370.6
	Apr.	8,844.9	4,854.1	3,585.3	3,436.8	20,721.1	16,572.7	37,838.1	20,771.7	29,699.3	5,062.5	109,944.3	130,665.4	22,191.9
	May	8,594.7	4,983.5	3,639.6	3,382.4	20,600.2	16,012.6	37,713.6	23,841.5	31,364.5	4,596.3	113,528.5	134,128.7	20,844.1
	Jun.	8,588.8	5,106.1	3,505.7	3,358.1	20,558.7	17,004.9	37,859.1	27,552.3	26,523.9	4,582.5	113,522.7	134,081.4	20,664.0
	Jul.	9,529.9	5,131.6	3,403.4	3,069.1	21,134.0	17,087.9	38,072.6	24,095.9	31,192.3	4,482.7	114,931.4	136,065.4	24,606.2
	Aug.	9,232.7	5,205.8	3,638.5	2,861.3	20,938.3	16,648.6	37,773.8	24,746.4	27,631.3	4,681.9	111,482.0	132,420.3	20,028.7

1/ Includes Head Offices and Affiliates.
2/ Includes Securities.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
2/ يشمل السندات.

Table No. (29) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة
Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet
المطلوبات
Liabilities

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities المطلوبات المحلية					Foreign Liabilities المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للعملات memo: Forward Currency Sold
		المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other 2/	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other 2/	المجموع Total		
2014		5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1
2015		4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9
2016		5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8
2017		5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3
2018		4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5
2019		5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8
2020		6,276.1	1,025.9	233.0	5,186.2	12,721.2	27,354.2	20,540.8	1,039.4	35,455.6	15,967.6	100,357.6	113,078.8	19,623.4
2021		7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022		6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8
2023		6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2022	**Q3**	6,852.7	1,329.0	147.2	6,692.3	15,021.2	30,013.8	26,344.5	520.3	35,645.9	12,905.1	105,429.6	120,450.8	22,663.6
	Q4	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8
2023	**Q1**	6,391.1	1,301.8	177.3	5,065.9	12,936.1	28,111.4	26,705.5	507.0	38,683.1	9,491.3	103,498.3	116,434.4	20,958.9
	Q2	6,494.3	1,970.5	276.4	5,226.8	13,968.0	31,404.1	27,411.8	516.0	40,618.6	10,430.5	110,381.0	124,349.0	21,495.6
	Q3	6,718.5	1,476.9	28.3	5,303.2	13,526.9	33,484.1	24,225.6	507.0	42,145.3	10,574.6	110,936.6	124,463.5	20,449.8
	Q4	6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2024	**Q1**	6,982.7	1,648.3	55.4	5,623.3	14,309.7	37,032.9	24,626.7	507.0	44,946.2	10,432.0	117,544.8	131,854.5	22,804.3
	Q2	6,724.8	1,540.7	106.2	5,207.5	13,579.2	37,590.9	26,555.0	516.0	45,116.9	10,723.4	120,502.2	134,081.4	20,727.2
2023	**Aug.**	6,589.3	1,513.8	27.0	5,474.8	13,604.9	31,674.5	26,275.9	504.0	40,419.2	10,785.7	109,659.3	123,264.2	21,435.6
	Sep.	6,718.5	1,476.9	28.3	5,303.2	13,526.9	33,484.1	24,225.6	507.0	42,145.3	10,574.6	110,936.6	124,463.5	20,449.8
	Oct.	6,654.3	1,398.3	25.8	5,475.5	13,553.9	32,300.8	26,121.4	510.0	41,808.2	10,888.8	111,629.2	125,183.1	21,970.1
	Nov.	6,500.3	1,654.0	46.5	5,218.2	13,419.0	33,815.4	26,970.9	513.0	42,796.0	11,013.9	115,109.2	128,528.2	22,915.9
	Dec.	6,950.3	1,771.0	48.0	5,082.7	13,852.0	35,737.8	27,551.8	516.0	42,834.8	10,959.4	117,599.8	131,451.8	23,958.9
2024	**Jan.**	6,055.3	1,666.9	69.5	5,459.6	13,251.3	35,633.6	27,476.1	500.0	42,389.9	10,292.1	116,291.7	129,543.0	24,160.5
	Feb.	6,601.8	1,771.7	62.0	5,890.6	14,326.1	34,512.8	25,862.9	503.0	42,965.0	10,460.7	114,304.4	128,630.5	23,175.8
	Mar.	6,982.7	1,648.3	55.4	5,623.3	14,309.7	37,032.9	24,626.7	507.0	44,946.2	10,432.0	117,544.8	131,854.5	22,804.3
	Apr.	7,060.2	1,630.8	58.0	5,134.8	13,883.8	35,130.7	25,677.2	502.0	44,658.1	10,813.6	116,781.6	130,665.4	22,638.0
	May	6,234.4	1,794.0	59.9	5,130.8	13,219.1	37,415.3	26,034.5	505.0	46,318.0	10,636.8	120,909.6	134,128.7	20,805.5
	Jun.	6,724.8	1,540.7	106.2	5,207.5	13,579.2	37,590.9	26,555.0	516.0	45,116.9	10,723.4	120,502.2	134,081.4	20,727.2
	Jul.	6,737.9	1,548.0	100.8	5,023.3	13,410.0	37,174.6	29,944.1	500.0	44,044.0	10,992.7	122,655.4	136,065.4	24,397.2
	Aug.	6,678.7	1,408.5	96.3	4,932.5	13,116.0	37,391.4	25,678.0	504.0	44,228.2	11,502.7	119,304.3	132,420.3	19,729.6

1/ Includes Head Offices and Affiliates.
2/ Includes Capital & Reserves.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

جدول رقم (30) Table No.
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي 1/
Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات: مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other	المجموع Total	Liabilities المطلوبات: مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014		7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,546.7	11,205.4	1,697.7	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,677.7	8,844.0	2,383.2
2015		8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,986.0	11,763.4	1,790.1	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,553.6	10,384.6	2,270.6
2016		9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,488.2	9,304.9	1,514.7	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,560.7	7,840.0	1,678.0
2017		9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	35,092.9	9,587.2	1,574.1	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,598.0	7,491.4	1,962.6
2018		12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,673.3	8,910.7	1,498.0	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,792.4	6,888.9	1,491.3
2019		15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	33,090.1	9,170.0	1,430.2	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,963.4	8,583.7	1,387.1
2020		15,821.1	35,403.5	6,665.1	10,614.7	35,377.0	8,309.1	888.3	113,078.8	12,721.2	38,636.6	15,979.6	3,449.8	29,690.5	11,204.8	1,396.3
2021		17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,701.4	8,571.3	1,036.9	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,158.1	13,617.1	1,189.8
2022		17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	38,214.1	8,426.1	1,340.7	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,646.1	9,248.3	1,783.3
2023		20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2022	**Q3**	18,214.2	35,433.4	7,395.7	12,641.2	36,630.2	8,919.7	1,216.4	120,450.8	15,021.2	46,620.3	14,103.9	4,286.7	27,303.7	11,787.0	1,328.0
	Q4	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	38,214.1	8,426.1	1,340.7	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,646.1	9,248.3	1,783.3
2023	**Q1**	18,543.2	27,148.0	7,642.2	12,274.2	40,829.9	8,395.4	1,601.5	116,434.4	12,936.1	49,130.6	14,628.7	2,795.9	26,152.7	9,241.4	1,549.0
	Q2	19,546.5	29,962.9	7,511.3	16,784.7	39,929.4	9,168.3	1,445.9	124,349.0	13,968.0	51,127.5	14,926.3	2,999.7	29,448.9	9,452.6	2,426.0
	Q3	20,207.8	32,208.3	7,573.5	18,165.6	36,675.8	8,126.3	1,506.2	124,463.5	13,526.9	49,754.8	15,128.9	3,447.5	31,523.2	9,013.0	2,069.2
	Q4	20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2024	**Q1**	20,444.7	32,696.4	7,562.4	19,879.3	40,766.4	8,505.9	1,999.4	131,854.5	14,309.7	52,837.5	15,117.0	3,191.3	34,187.5	9,096.1	3,115.4
	Q2	20,558.7	32,919.4	7,642.9	20,883.7	41,212.4	8,943.7	1,920.6	134,081.4	13,579.2	51,365.5	15,919.6	3,290.1	38,248.0	9,114.1	2,564.9
2023	**Aug.**	19,813.9	29,375.9	7,560.6	16,185.8	40,596.8	8,363.6	1,367.6	123,264.2	13,604.9	50,321.7	15,411.5	2,891.1	29,986.4	8,994.3	2,054.3
	Sep.	20,207.8	32,208.3	7,573.5	18,165.6	36,675.8	8,126.3	1,506.2	124,463.5	13,526.9	49,754.8	15,128.9	3,447.5	31,523.2	9,013.0	2,069.2
	Oct.	20,709.2	31,238.8	7,590.7	16,724.2	38,661.2	8,701.4	1,557.6	125,183.1	13,553.9	51,447.2	15,280.4	3,035.8	31,399.5	8,304.9	2,161.4
	Nov.	19,778.4	31,936.1	7,817.9	19,029.4	40,488.9	7,955.2	1,522.3	128,528.2	13,419.0	53,044.4	15,353.4	3,124.1	32,628.7	8,772.4	2,186.2
	Dec.	20,602.1	32,440.7	7,581.6	19,864.4	40,819.1	8,437.1	1,706.8	131,451.8	13,852.0	54,235.3	15,277.7	3,098.9	33,728.8	8,914.8	2,344.3
2024	**Jan.**	20,784.8	32,601.7	7,404.7	17,550.8	40,806.8	8,704.5	1,689.7	129,543.0	13,251.3	53,528.0	15,425.7	3,253.8	32,181.5	8,778.4	3,124.3
	Feb.	20,571.8	33,561.6	7,594.4	15,727.4	40,783.9	8,735.6	1,655.8	128,630.5	14,326.1	54,349.6	15,260.7	3,137.8	29,533.9	8,809.9	3,212.5
	Mar.	20,444.7	32,696.4	7,562.4	19,879.3	40,766.4	8,505.9	1,999.4	131,854.5	14,309.7	52,837.5	15,117.0	3,191.3	34,187.5	9,096.1	3,115.4
	Apr.	20,721.1	33,618.3	7,568.3	15,772.1	42,446.6	8,559.3	1,979.7	130,665.4	13,883.8	55,627.6	14,816.8	3,203.2	31,563.8	8,465.2	3,105.0
	May	20,600.2	32,229.0	7,748.5	17,723.6	44,882.3	8,918.1	2,027.0	134,128.7	13,219.1	54,514.7	16,130.7	3,056.3	35,373.6	9,234.7	2,599.6
	Jun.	20,558.7	32,919.4	7,642.9	20,883.7	41,212.4	8,943.7	1,920.6	134,081.4	13,579.2	51,365.5	15,919.6	3,290.1	38,248.0	9,114.1	2,564.9
	Jul.	21,134.0	33,235.0	7,560.0	18,222.1	45,387.4	8,543.4	1,983.5	136,065.4	13,410.0	56,835.7	15,844.6	3,274.5	34,875.0	9,093.5	2,732.1
	Aug.	20,938.3	34,159.3	7,270.3	17,251.7	41,744.1	8,806.6	2,250.0	132,420.3	13,116.0	53,669.7	15,404.8	3,330.1	34,948.2	8,818.6	3,132.9

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (31) Table No.
مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات 1/
Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014		1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
2015		1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
2016		1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
2017		1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
2018		1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019		1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2020		2,154.2	13,066.4	77,571.3	2,307.6	12,488.7	203.3	5,287.3	113,078.8	566.8	12,448.4	85,622.4	1,465.4	9,777.8	33.2	3,164.8
2021		2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022		3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2023		3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2022	**Q3**	4,220.9	11,703.0	85,220.4	2,196.9	15,167.5	73.1	1,869.0	120,450.8	1,113.1	13,295.8	92,550.0	808.2	9,791.3	10.3	2,882.1
	Q4	3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2023	**Q1**	3,470.4	5,356.9	86,781.2	1,260.2	16,943.1	55.3	2,567.3	116,434.4	1,416.2	10,484.1	90,315.8	812.7	10,367.4	6.9	3,031.3
	Q2	3,921.5	6,358.7	92,416.9	1,521.1	16,404.1	111.6	3,615.1	124,349.0	1,656.9	11,387.6	97,156.3	1,039.5	10,383.4	59.6	2,665.7
	Q3	4,055.8	6,282.7	94,335.3	1,313.3	15,249.4	153.8	3,073.2	124,463.5	1,627.9	12,066.9	96,673.8	794.0	10,745.4	83.3	2,472.2
	Q4	3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2024	**Q1**	3,527.6	7,146.7	100,165.4	1,407.8	16,336.7	180.3	3,090.0	131,854.5	1,680.4	12,989.7	101,038.1	949.0	11,835.3	78.4	3,283.6
	Q2	3,164.5	8,109.6	102,329.6	1,394.3	14,715.7	175.8	4,191.9	134,081.4	1,665.1	14,052.5	100,720.4	861.1	12,086.3	75.1	4,620.9
2023	**Aug.**	4,150.1	5,969.5	92,190.8	1,335.5	16,287.0	129.2	3,202.1	123,264.2	1,715.5	11,594.0	95,763.6	877.9	10,713.7	60.5	2,539.0
	Sep.	4,055.8	6,282.7	94,335.3	1,313.3	15,249.4	153.8	3,073.2	124,463.5	1,627.9	12,066.9	96,673.8	794.0	10,745.4	83.3	2,472.2
	Oct.	4,258.3	6,362.0	94,323.1	1,519.8	15,121.7	253.3	3,344.9	125,183.1	1,656.5	12,162.9	96,715.7	903.5	10,985.8	165.6	2,593.1
	Nov.	3,850.5	7,225.3	95,857.4	1,661.4	16,339.1	179.9	3,414.6	128,528.2	1,675.5	13,006.3	99,011.3	939.2	11,419.8	90.8	2,385.3
	Dec.	3,606.8	8,330.6	97,375.6	1,434.4	17,285.9	241.7	3,176.8	131,451.8	1,885.6	14,607.0	99,369.7	849.7	11,998.1	92.2	2,649.5
2024	**Jan.**	4,062.6	7,253.8	97,209.3	1,465.0	16,274.9	173.1	3,104.3	129,543.0	1,813.3	13,527.8	97,803.5	897.7	11,865.7	88.1	3,546.9
	Feb.	4,051.7	6,996.9	95,757.2	1,484.3	16,741.7	170.2	3,428.5	128,630.5	1,782.7	13,390.0	96,904.7	981.5	11,976.6	81.3	3,513.7
	Mar.	3,527.6	7,146.7	100,165.4	1,407.8	16,336.7	180.3	3,090.0	131,854.5	1,680.4	12,989.7	101,038.1	949.0	11,835.3	78.4	3,283.6
	Apr.	3,618.4	7,091.1	98,817.2	1,449.5	16,348.8	176.6	3,163.8	130,665.4	1,654.1	13,430.2	98,939.4	1,041.1	11,990.3	75.7	3,534.6
	May	3,390.3	7,171.7	100,005.7	1,486.5	15,897.1	184.1	5,993.3	134,128.7	1,526.8	13,747.9	99,049.1	919.4	12,439.3	75.5	6,370.7
	Jun.	3,164.5	8,109.6	102,329.6	1,394.3	14,715.7	175.8	4,191.9	134,081.4	1,665.1	14,052.5	100,720.4	861.1	12,086.3	75.1	4,620.9
	Jul.	3,521.6	7,910.8	101,139.1	1,504.0	17,335.2	159.6	4,495.1	136,065.4	1,602.8	14,109.3	102,741.7	965.7	12,105.7	66.5	4,473.7
	Aug.	3,534.9	8,129.7	99,905.8	1,477.8	15,283.1	172.6	3,916.4	132,420.3	1,551.1	13,934.8	99,427.5	880.0	12,301.7	73.4	4,251.8

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

Table No. (32) جدول رقم

الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Domestic Assets الموجودات المحلية						Foreign Assets الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
		نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2014		115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	421.1
2015		135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	504.8
2016		120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	521.2
2017		156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	726.2
2018		163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	448.4
2019		158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	312.8
2020		165.4	4,406.4	12,459.3	4,910.5	1,659.5	23,601.1	1,309.4	1,854.6	2,626.2	1,733.3	486.8	8,010.3	31,611.4	427.6
2021		148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	256.4
2022		213.5	4,344.4	14,683.9	5,623.5	1,923.7	26,789.0	1,438.3	1,477.6	4,374.9	328.7	1,656.6	9,276.1	36,065.1	543.6
2023		119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2022	**Q3**	111.8	4,572.8	14,879.1	5,469.5	1,720.3	26,753.5	1,139.7	1,480.4	4,238.4	277.1	1,314.5	8,450.1	35,203.6	255.4
	Q4	213.5	4,344.4	14,683.9	5,623.5	1,923.7	26,789.0	1,438.3	1,477.6	4,374.9	328.7	1,656.6	9,276.1	36,065.1	543.6
2023	**Q1**	125.1	4,604.7	15,204.6	5,788.8	1,824.0	27,547.2	1,669.2	1,529.1	4,467.4	412.4	1,418.6	9,496.7	37,043.9	178.7
	Q2	124.3	4,399.6	15,295.6	6,262.1	1,857.2	27,938.8	1,674.3	1,467.8	4,231.5	407.5	1,939.9	9,721.0	37,659.8	425.0
	Q3	122.6	4,780.8	15,247.9	6,306.1	1,971.4	28,428.8	1,635.7	1,243.0	4,175.9	357.0	2,277.3	9,688.9	38,117.7	423.2
	Q4	119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2024	**Q1**	251.8	4,492.8	19,688.2	8,205.4	2,027.9	34,666.1	2,984.7	4,685.2	13,207.6	1,987.6	3,471.3	26,336.4	61,002.5	4,719.5
	Q2	211.3	5,482.6	19,456.6	7,979.9	2,329.8	35,460.2	3,545.6	4,728.2	12,932.8	1,803.1	3,232.9	26,242.6	61,702.8	5,855.6
2023	**Aug.**	123.8	5,080.1	15,281.2	6,364.4	1,960.6	28,810.1	1,449.3	1,295.9	4,207.1	360.1	1,956.4	9,268.8	38,078.9	410.9
	Sep.	122.6	4,780.8	15,247.9	6,306.1	1,971.4	28,428.8	1,635.7	1,243.0	4,175.9	357.0	2,277.3	9,688.9	38,117.7	423.2
	Oct.	122.7	4,354.1	15,175.6	6,312.7	2,012.2	27,977.3	1,486.3	1,343.3	4,262.8	413.7	2,121.4	9,627.5	37,604.8	429.5
	Nov.	116.7	4,273.4	15,080.8	6,267.0	1,979.5	27,717.4	1,406.5	1,306.5	4,240.3	454.8	1,954.9	9,363.0	37,080.4	458.7
	Dec.	119.5	4,845.0	15,165.6	6,338.4	1,776.6	28,245.1	1,829.9	1,304.3	4,135.9	625.7	2,093.5	9,989.3	38,234.4	439.9
2024	**Jan.**	146.8	5,242.4	19,479.6	8,027.5	2,180.1	35,076.4	4,030.3	4,678.8	11,284.9	3,740.8	2,754.2	26,489.0	61,565.4	5,781.1
	Feb.	252.6	4,798.5	19,408.8	8,168.1	2,048.2	34,676.2	4,232.1	4,589.7	12,888.0	1,986.0	3,482.3	27,178.1	61,854.3	5,056.5
	Mar.	251.8	4,492.8	19,688.2	8,205.4	2,027.9	34,666.1	2,984.7	4,685.2	13,207.6	1,987.6	3,471.3	26,336.4	61,002.5	4,719.5
	Apr.	326.9	5,169.4	19,499.7	8,157.3	2,066.2	35,219.5	3,447.3	4,665.7	13,081.8	1,952.0	3,568.2	26,715.0	61,934.5	5,718.5
	May	264.1	5,218.3	19,571.7	7,978.2	2,086.7	35,119.0	4,597.1	4,683.1	12,948.3	1,911.2	3,320.5	27,460.2	62,579.2	5,794.1
	Jun.	211.3	5,482.6	19,456.6	7,979.9	2,329.8	35,460.2	3,545.6	4,728.2	12,932.8	1,803.1	3,232.9	26,242.6	61,702.8	5,855.6
	Jul.	216.1	6,122.1	19,117.3	8,125.9	2,402.9	35,984.3	3,266.8	4,581.7	13,145.1	1,838.8	3,242.4	26,074.8	62,059.1	5,739.4
	Aug.	145.7	5,910.0	19,161.0	8,100.8	2,320.0	35,637.5	3,438.8	4,146.2	13,112.5	1,977.2	3,176.2	25,850.9	61,488.4	5,407.2

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.
2/ Includes Head Offices and Affiliates.
3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.
2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

جدول رقم (33) Table No.

الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks

المطلوبات

Liabilities

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Domestic Liabilities المطلوبات المحلية						Foreign Liabilities المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
		المصارف Banks 2/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2014		2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	420.4
2015		2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	504.5
2016		2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	500.1
2017		2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	726.7
2018		3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	863.9
2019		2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	759.7
2020		2,816.7	13,113.6	1,172.7	2,941.6	1,308.1	21,352.7	4,024.0	2,604.4	604.9	2,718.1	307.3	10,258.7	31,611.4	819.9
2021		3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	640.0
2022		3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	548.8
2023		3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2022	**Q3**	3,292.6	14,528.9	1,062.0	3,161.4	1,834.2	23,879.1	6,012.6	3,576.7	759.4	565.7	410.1	11,324.5	35,203.6	602.2
	Q4	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	548.8
2023	**Q1**	3,807.8	14,797.6	825.8	3,476.4	1,545.3	24,452.9	6,347.9	4,434.5	759.7	527.6	521.3	12,591.0	37,043.9	457.3
	Q2	3,844.7	14,960.9	971.1	3,436.4	1,528.4	24,741.5	6,392.6	4,558.6	787.7	537.2	642.2	12,918.3	37,659.8	440.0
	Q3	3,331.1	14,537.2	1,037.2	3,549.0	1,476.6	23,931.1	7,319.1	4,866.5	745.0	542.8	713.2	14,186.6	38,117.7	437.2
	Q4	3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2024	**Q1**	3,768.0	19,628.6	1,259.3	3,477.2	2,292.5	30,425.6	15,170.7	7,618.6	998.9	5,772.1	1,016.6	30,576.9	61,002.5	4,735.0
	Q2	4,223.3	19,905.6	1,355.9	3,370.5	1,598.7	30,454.0	16,546.5	7,771.6	629.0	5,192.2	1,109.5	31,248.8	61,702.8	5,853.5
2023	**Aug.**	3,365.4	14,529.3	1,034.6	3,519.9	1,779.3	24,228.5	7,103.2	4,730.0	782.0	539.8	695.4	13,850.4	38,078.9	425.1
	Sep.	3,331.1	14,537.2	1,037.2	3,549.0	1,476.6	23,931.1	7,319.1	4,866.5	745.0	542.8	713.2	14,186.6	38,117.7	437.2
	Oct.	3,433.3	14,458.8	1,029.7	3,560.9	1,697.4	24,180.1	6,653.1	4,866.7	665.7	544.1	695.1	13,424.7	37,604.8	443.3
	Nov.	3,475.5	14,318.1	1,020.9	3,421.8	1,506.4	23,742.7	6,373.9	4,905.0	706.4	542.9	809.5	13,337.7	37,080.4	471.1
	Dec.	3,355.8	14,516.3	1,019.2	3,403.3	1,463.3	23,757.9	7,103.0	5,105.9	857.4	555.5	854.7	14,476.5	38,234.4	454.3
2024	**Jan.**	3,838.0	20,020.7	1,233.2	3,595.2	1,973.0	30,660.1	15,699.6	7,355.6	1,002.5	5,727.1	1,120.5	30,905.3	61,565.4	5,804.7
	Feb.	3,727.4	19,801.4	1,341.7	3,627.2	2,254.6	30,752.3	15,946.9	7,130.6	1,046.6	5,923.4	1,054.5	31,102.0	61,854.3	5,075.0
	Mar.	3,768.0	19,628.6	1,259.3	3,477.2	2,292.5	30,425.6	15,170.7	7,618.6	998.9	5,772.1	1,016.6	30,576.9	61,002.5	4,735.0
	Apr.	4,073.5	19,617.1	1,354.1	3,407.2	1,696.9	30,148.8	16,120.1	7,656.3	1,162.4	5,758.2	1,088.7	31,785.7	61,934.5	5,732.5
	May	4,005.5	19,545.2	1,357.6	3,384.2	1,601.5	29,894.0	16,486.5	9,098.8	629.0	5,373.7	1,097.2	32,685.2	62,579.2	5,818.8
	Jun.	4,223.3	19,905.6	1,355.9	3,370.5	1,598.7	30,454.0	16,546.5	7,771.6	629.0	5,192.2	1,109.5	31,248.8	61,702.8	5,853.5
	Jul.	4,461.7	20,012.2	1,463.5	3,431.6	1,688.9	31,057.9	16,076.2	7,840.9	591.0	5,272.8	1,220.3	31,001.2	62,059.1	5,742.1
	Aug.	4,645.5	19,733.1	1,546.5	3,385.4	1,646.0	30,956.5	15,592.7	7,853.1	569.7	5,304.0	1,212.4	30,531.9	61,488.4	5,416.1

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.
2/ Includes Head Offices and Affiliates.
3/ Includes Restricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الإستثمار المطلقة.
2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.
3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

Table No. (34) جدول رقم

المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي

Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات								Liabilities المطلوبات						
		مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other	المجموع Total	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 1/	أوروبا Europe	آسيا Asia	أخرى Other
2014		14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,887.3	680.0	185.1	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	781.0	520.8	41.5
2015		15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,453.5	676.9	152.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	827.2	504.1	43.3
2016		16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,218.8	612.9	171.6	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	880.9	515.5	41.5
2017		18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,981.4	612.3	111.8	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	779.2	550.2	13.5
2018		20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,406.6	588.7	132.9	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.4	601.2	16.7
2019		23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,398.2	617.3	71.6	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.4	873.5	33.7
2020		23,601.1	2,730.1	1,506.6	1,565.0	1,448.4	648.7	111.5	31,611.4	21,352.7	5,715.9	1,602.8	533.2	1,427.2	898.3	81.3
2021		26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.7	286.5	122.7	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.8	620.2	108.2
2022		26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,952.4	606.1	127.6
2023		28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2022	**Q3**	26,753.5	3,615.9	659.5	2,646.8	1,158.8	275.8	93.3	35,203.6	23,879.1	6,325.7	1,323.5	1,181.3	1,759.3	588.3	146.4
	Q4	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,952.4	606.1	127.6
2023	**Q1**	27,547.2	3,828.5	783.7	2,995.7	1,574.7	229.8	84.3	37,043.9	24,452.9	7,448.3	1,435.4	1,244.3	1,787.0	608.0	68.0
	Q2	27,938.8	3,483.3	825.8	3,485.5	1,668.7	168.0	89.7	37,659.8	24,741.5	7,667.1	1,303.4	1,379.7	1,904.9	590.0	73.2
	Q3	28,428.8	3,415.9	874.9	3,835.1	1,378.0	168.2	16.8	38,117.7	23,931.1	8,983.8	1,228.0	1,525.0	1,793.8	605.4	50.6
	Q4	28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2024	**Q1**	34,666.1	11,972.7	1,982.5	6,160.6	4,470.6	1,331.3	418.7	61,002.5	30,425.6	18,029.6	3,012.3	2,319.1	5,502.2	1,610.6	103.1
	Q2	35,460.2	11,891.6	1,836.0	6,244.4	4,128.9	1,749.2	392.5	61,702.8	30,454.0	18,773.7	2,886.7	2,047.3	5,800.2	1,646.9	94.0
2023	**Aug.**	28,810.1	3,299.0	873.8	3,392.3	1,491.5	186.2	26.0	38,078.9	24,228.5	8,853.6	1,189.6	1,410.0	1,762.0	604.4	30.8
	Sep.	28,428.8	3,415.9	874.9	3,835.1	1,378.0	168.2	16.8	38,117.7	23,931.1	8,983.8	1,228.0	1,525.0	1,793.8	605.4	50.6
	Oct.	27,977.3	3,349.0	882.1	3,692.7	1,507.9	169.5	26.3	37,604.8	24,180.1	8,436.4	1,258.4	1,221.1	1,799.4	611.8	97.6
	Nov.	27,717.4	3,187.1	865.7	3,511.2	1,652.8	120.3	25.9	37,080.4	23,742.7	8,228.6	1,243.5	1,309.8	1,894.7	624.2	36.9
	Dec.	28,245.1	3,654.1	946.2	3,668.6	1,545.2	147.9	27.3	38,234.4	23,757.9	9,031.4	1,533.2	1,292.5	1,953.5	618.1	47.8
2024	**Jan.**	35,076.4	12,023.4	2,042.0	5,803.9	4,610.7	1,571.6	437.4	61,565.4	30,660.1	17,470.2	3,447.6	2,334.5	5,976.0	1,605.1	71.9
	Feb.	34,676.2	12,221.8	2,153.8	6,486.8	4,558.5	1,331.2	426.0	61,854.3	30,752.3	18,425.0	3,048.1	2,341.9	5,593.6	1,593.5	99.9
	Mar.	34,666.1	11,972.7	1,982.5	6,160.6	4,470.6	1,331.3	418.7	61,002.5	30,425.6	18,029.6	3,012.3	2,319.1	5,502.2	1,610.6	103.1
	Apr.	35,219.5	11,713.8	1,941.5	6,851.1	4,519.1	1,274.7	414.8	61,934.5	30,148.8	18,782.4	3,115.3	2,367.4	5,800.2	1,614.5	105.9
	May	35,119.0	11,829.7	1,820.1	7,115.3	4,858.1	1,431.6	405.4	62,579.2	29,894.0	19,789.7	3,066.0	2,297.8	5,817.8	1,621.8	92.1
	Jun.	35,460.2	11,891.6	1,836.0	6,244.4	4,128.9	1,749.2	392.5	61,702.8	30,454.0	18,773.7	2,886.7	2,047.3	5,800.2	1,646.9	94.0
	Jul.	35,984.3	11,810.6	1,902.0	6,751.2	3,944.0	1,278.7	388.3	62,059.1	31,057.9	18,564.2	3,009.3	1,927.3	5,751.7	1,637.7	111.0
	Aug.	35,637.5	11,921.1	1,856.2	6,746.9	3,848.7	1,093.4	384.6	61,488.4	30,956.5	18,286.4	2,961.4	1,918.7	5,628.9	1,629.1	107.4

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

Table No. (35) جدول رقم

المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات							المجموع Total	Liabilities المطلوبات						
		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	الين الياباني Japanese Yen	أخرى Other
2014		10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3
2015		11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4
2016		12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4
2017		12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2
2018		12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5
2019		14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5
2020		14,844.3	1,366.9	13,407.0	74.3	726.2	0.7	1,192.0	31,611.4	14,137.3	4,775.9	11,972.3	73.8	630.1	0.7	21.3
2021		16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4
2022		17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4
2023		17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2022	**Q3**	17,641.6	878.8	15,628.9	40.5	681.7	0.6	331.5	35,203.6	15,473.9	5,466.9	13,286.8	85.6	824.5	0.6	65.3
	Q4	17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4
2023	**Q1**	17,384.5	1,119.7	17,290.3	65.6	816.3	0.9	366.6	37,043.9	15,842.9	5,431.3	14,479.7	75.4	839.5	0.6	374.5
	Q2	17,371.2	1,421.9	17,573.6	70.1	854.6	0.9	367.5	37,659.8	15,964.3	5,789.9	14,578.6	74.9	870.9	0.6	380.6
	Q3	17,614.4	1,134.8	18,106.3	107.2	794.9	1.0	359.1	38,117.7	15,879.8	6,685.5	14,283.2	110.5	802.4	0.7	355.6
	Q4	17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2024	**Q1**	20,949.1	2,300.8	36,072.6	330.5	1,151.5	1.8	196.2	61,002.5	20,664.8	7,028.7	31,096.8	375.9	1,161.3	1.8	673.2
	Q2	21,223.3	2,358.6	36,289.5	309.5	1,260.4	125.2	136.3	61,702.8	20,738.3	7,318.4	31,209.0	359.9	1,300.8	7.4	769.0
2023	**Aug.**	17,801.4	1,305.4	17,727.2	104.9	783.3	0.9	355.8	38,078.9	15,919.1	6,715.9	14,193.3	96.1	803.4	0.6	350.5
	Sep.	17,614.4	1,134.8	18,106.3	107.2	794.9	1.0	359.1	38,117.7	15,879.8	6,685.5	14,283.2	110.5	802.4	0.7	355.6
	Oct.	17,776.1	1,162.9	17,425.6	99.0	783.9	0.9	356.4	37,604.8	15,912.4	6,348.5	14,072.5	97.3	813.6	0.9	359.6
	Nov.	17,300.5	926.2	17,639.8	79.3	778.3	0.6	355.7	37,080.4	15,823.8	5,935.1	13,980.1	153.5	834.9	0.6	352.4
	Dec.	17,253.1	1,427.4	18,350.2	88.3	767.9	0.5	347.0	38,234.4	16,200.8	6,553.8	13,996.7	155.6	837.7	0.5	489.3
2024	**Jan.**	21,592.3	2,437.4	35,686.9	344.5	1,288.5	0.8	215.0	61,565.4	20,765.0	6,982.6	31,441.0	356.6	1,320.2	0.8	699.2
	Feb.	21,523.7	2,686.3	35,853.8	293.5	1,283.9	0.8	212.3	61,854.3	20,970.1	7,425.9	31,058.6	332.1	1,307.2	0.8	759.6
	Mar.	20,949.1	2,300.8	36,072.6	330.5	1,151.5	1.8	196.2	61,002.5	20,664.8	7,028.7	31,096.8	375.9	1,161.3	1.8	673.2
	Apr.	21,157.1	2,608.8	36,575.3	253.4	1,180.4	2.0	157.5	61,934.5	20,970.2	7,808.2	30,847.5	306.8	1,244.3	1.9	755.6
	May	21,134.5	2,445.0	37,228.9	301.4	1,254.4	89.7	125.3	62,579.2	20,623.1	7,455.3	31,981.4	400.8	1,351.8	19.5	747.3
	Jun.	21,223.3	2,358.6	36,289.5	309.5	1,260.4	125.2	136.3	61,702.8	20,738.3	7,318.4	31,209.0	359.9	1,300.8	7.4	769.0
	Jul.	21,228.6	2,357.9	36,634.2	368.5	1,348.2	1.7	120.0	62,059.1	20,513.8	7,587.3	31,414.8	390.9	1,396.7	1.7	753.9
	Aug.	21,159.4	2,389.9	36,065.6	408.3	1,340.8	2.1	122.3	61,488.4	20,154.5	7,493.9	31,326.2	416.1	1,353.0	2.6	742.1

Table No. (36) جدول رقم

الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) أغسطس 2024

Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) August 2024

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million — مليون دولار أمريكي

Classification	حسابات الاستثمار المقيدة Restricted Investment Account					حسابات الاستثمار غير المقيدة Unrestricted Investment Account					تمويل ذاتى - أموال المصرف Self Finance - Own Fund					المجموع الكلي Grand Total	التصنيف
	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total	المقيمة Residents		غير المقيمة Non-Residents		المجموع Total		
	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC		دينار بحريني BD	عملات أخرى OC	دينار بحريني BD	عملات أخرى OC			
Total	516.2	346.5	0.0	244.4	1,107.1	12,029.2	5,008.9	40.8	7,975.8	25,054.7	8,725.8	8,018.3	40.9	17,921.6	34,706.6	60,868.4	**المجموع**
Short-term investment and treasury securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	347.9	85.9	16.0	309.3	759.1	336.5	40.9	0.0	193.6	571.0	1,330.1	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة
Long-term investments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	219.3	1,117.9	0.0	4,127.1	5,464.3	1,689.2	4,591.9	0.0	5,815.9	12,097.0	17,561.3	استثمارات طويلة الأجل
Murabaha	516.2	232.7	0.0	197.9	946.8	4,561.2	1,643.8	4.0	2,241.2	8,450.2	2,257.7	1,547.9	0.3	1,549.2	5,355.1	14,752.1	المرابحة
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.0	9.0	4,001.1	520.6	7.1	219.2	4,748.0	1,092.3	295.1	17.8	114.4	1,519.6	6,276.6	الإجارة
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط الإجارة المستحقة
Mudaraba	0.0	113.8	0.0	2.7	116.5	755.4	996.0	0.5	1.2	1,753.1	219.1	16.0	0.0	116.1	351.2	2,220.8	المضاربة
Musharaka	0.0	0.0	0.0	2.4	2.4	127.8	0.0	11.3	4.3	143.4	164.4	0.0	0.0	1.1	165.5	311.3	المشاركة
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلم
Real Estate	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	627.4	0.0	0.0	0.0	627.4	643.6	عقارات
Securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.0	166.2	0.0	747.9	917.1	309.4	69.9	0.0	1806.4	2,185.7	3,102.8	سندات
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	349.7	349.7	349.7	الاستصناع
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5.6	0.0	0.0	5.6	5.6	دين مستحق على الاستصناع
Qard Hasan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.2	0.0	0.0	0.0	2.2	1.1	0.0	0.0	0.0	1.1	3.3	قرض حسن
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	690.4	369.7	0.0	0.0	1,060.1	436.2	397.6	5.0	1,510.6	2,349.4	3,425.7	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة
Property, plant, and equipments (PPE)											293.0	80.5	0.0	0.0	373.5	373.5	العقارات، المصانع والمعدات
Balances at banks											502.9	609.1	0.0	2935.5	4,047.5	4,047.5	أرصدة المصرف
Other	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1,320.9	108.8	1.9	325.6	1,757.2	796.6	363.8	17.8	3,529.1	4,707.3	6,464.5	أخرى

Table No. (37) جدول رقم
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
القطاع المصرفي
Entire Banking Sector

Percentage — النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period		رأس المال Capital Adequacy 1/		جودة الأصول Asset Quality		الربحية Profitability		السيولة Liquidity	
		نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions	معدل العائد على الأصول Return on Assets	نسبة العائد على حقوق الملكية Return on Equity 1/	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio	نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio
2014		20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5
2015		19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1
2016		19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6
2017		19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0
2018		18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1
2019		19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	8.7	25.5	69.0
2020		18.6	17.3	4.3	68.0	0.7	2.8	24.6	69.0
2021		18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	8.0	26.2	68.2
2022		19.5	18.1	3.0	68.5	1.2	8.6	25.3	66.4
2023		19.7	18.1	2.9	59.8	1.3	9.3	25.7	62.5
2019	**Q3**	19.2	17.8	5.2	64.9	0.8	7.2	24.6	69.0
	Q4	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	8.7	25.5	69.0
2020	**Q1**	17.7	16.3	4.4	63.2	0.2	0.6	25.4	69.0
	Q2	18.5	17.1	4.5	64.8	0.4	1.7	24.6	67.7
	Q3	18.6	17.3	4.6	66.8	0.7	3.0	24.0	68.9
	Q4	18.6	17.3	4.3	68.0	0.7	2.8	24.6	69.0
2021	**Q1**	18.5	17.3	4.0	67.3	0.2	2.2	25.2	66.5
	Q2	18.7	17.5	3.8	69.0	0.6	4.0	26.4	68.2
	Q3	18.3	16.9	3.6	69.6	0.8	6.2	26.2	67.3
	Q4	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	8.0	26.2	68.2
2022	**Q1**	19.4	18.0	3.5	70.3	0.3	2.4	25.5	67.3
	Q2	19.1	17.7	3.3	69.9	0.6	4.8	25.7	63.9
	Q3	19.3	17.9	3.2	69.1	0.9	6.2	24.0	65.0
	Q4	19.5	18.1	3.0	68.5	1.2	8.6	25.3	66.4
2023	**Q1**	19.2	17.7	3.0	65.0	0.4	2.8	24.6	65.3
	Q2	19.3	17.8	3.1	61.8	0.7	5.3	23.4	63.2
	Q3	19.4	17.9	3.1	58.1	1.0	7.8	24.0	63.7
	Q4	19.7	18.1	2.9	59.8	1.3	9.3	25.7	62.5
2024	**Q1**	21.8	20.2	2.9	57.5	0.4	2.7	29.0	60.0
	Q2*	20.0	18.6	3.0	58.1	0.7	6.2	25.5	60.3

1/ For Locally Incorporated Banks only
* Provisional data.

1/ للمصارف المدرجة محلياً
* بيانات أولية.

Table No. (38) جدول رقم
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف التقليدية
Conventional Banks

Percentage — النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions		نسبة العائد على الأصول Return on Assets		نسبة العائد على حقوق الملكية Return on Equity 1/		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio		نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio	
	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2014	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5	25.7	21.2	64.8	72.4
2015	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3	25.5	24.2	72.4	66.0
2016	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7	24.1	23.2	71.3	64.0
2017	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8	34.1	19.6	71.3	66.4
2018	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8	32.9	23.0	69.6	64.2
2019	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5
2020	19.9	17.8	18.6	17.0	4.6	4.1	70.0	74.3	1.0	0.8	9.4	-5.3	34.0	21.6	66.3	71.1
2021	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7
2022	21.5	17.5	20.1	15.9	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0	4.5	32.8	22.9	68.8	68.3
2023	21.9	18.0	20.5	16.2	3.4	2.2	71.0	60.7	1.7	1.1	12.5	5.8	32.7	23.6	67.1	63.8
2019 Q3	20.5	18.4	19.1	17.4	5.4	5.1	67.8	74.6	1.3	0.6	11.3	3.9	34.3	21.1	67.7	65.4
Q4	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8	36.0	21.3	65.8	68.5
2020 Q1	17.6	17.3	16.3	16.0	4.7	4.2	62.5	73.6	0.4	0.2	4.0	-1.9	33.4	22.5	65.2	70.3
Q2	18.8	17.9	17.5	17.0	4.6	4.7	66.2	72.3	0.6	0.4	6.0	-2.3	32.8	22.2	66.4	67.1
Q3	19.5	17.8	18.2	16.9	4.6	5.0	67.3	74.1	0.8	0.8	8.3	-3.1	32.7	21.6	66.9	69.5
Q4	19.9	17.8	18.6	17.0	4.6	4.1	70.0	74.3	1.0	0.8	9.4	-5.3	34.0	21.6	66.3	71.1
2021 Q1	19.7	17.9	18.3	17.0	4.6	3.7	69.5	71.4	0.3	0.2	3.3	0.8	35.0	21.6	67.8	63.9
Q2	20.4	17.6	18.9	16.7	4.3	3.6	69.6	73.9	0.7	0.6	5.8	1.7	34.1	24.5	67.2	69.4
Q3	20.3	16.8	18.9	15.3	4.3	3.6	69.9	74.4	1.0	0.8	8.5	2.8	34.2	23.8	68.2	67.1
Q4	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5	33.6	24.7	69.3	68.7
2022 Q1	21.3	17.8	19.8	16.3	3.8	2.9	72.6	71.8	0.3	0.3	3.2	1.1	31.3	23.1	71.1	66.0
Q2	20.4	17.7	19.0	16.2	3.8	2.5	73.2	69.6	0.8	0.6	6.6	2.3	34.1	21.9	68.1	61.8
Q3	20.8	18.1	19.4	16.5	3.7	2.4	73.4	69.9	1.0	0.9	7.7	3.3	31.6	21.1	69.9	63.2
Q4	21.5	17.5	20.1	15.9	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0	4.5	32.8	22.9	68.8	68.3
2023 Q1	21.3	17.2	19.9	15.6	3.6	2.1	68.3	65.2	0.5	0.3	3.9	1.6	30.3	23.3	69.2	65.2
Q2	21.7	17.0	20.3	15.3	3.6	2.1	66.7	61.1	0.9	0.7	7.1	3.2	30.9	19.9	71.4	62.1
Q3	21.7	17.2	20.3	15.5	3.4	2.3	66.6	59.6	1.4	0.9	10.3	4.9	30.6	21.3	69.8	63.8
Q4	21.9	18.0	20.5	16.2	3.4	2.2	71.0	60.7	1.7	1.1	12.5	5.8	32.7	23.6	67.1	63.8
2024 Q1	33.0	18.2	32.4	16.4	3.7	2.2	66.6	60.5	0.5	0.5	3.4	2.2	40.2	27.7	64.9	60.2
Q2*	32.9	16.7	31.8	15.3	4.0	2.2	60.6	63.7	0.9	0.6	5.9	3.8	37.8	21.1	66.3	63.7

1/ For Locally Incorporated Banks only
* Provisional data.

1/ للمصارف المدرجة محلياً
* بيانات أولية.

Table No. (39) جدول رقم
مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators
المصارف الإسلامية
Islamic Banks

Percentage — النسبة المئوية

نهاية الفترة End of Period		رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				السيولة Liquidity			
		نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Total Capital Adequacy Ratio		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر Tier 1 Capital Adequacy Ratio		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة Specific Provisions		نسبة العائد على الأصول Return on Assets		نسبة العائد على حقوق الملكية Return on Equity 1/		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول Liquid Assets Ratio		نسبة القروض إلى الودائع Loans/Deposit Ratio	
		مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale	مصارف التجزئة Retail	مصارف الجملة Wholesale
2014		16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6
2015		15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8
2016		17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5
2017		18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4
2018		17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1
2019		18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	68.6	66.5
2020		20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	67.0	59.3
2021		21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	64.3	59.4
2022		21.2	16.9	19.7	16.2	4.8	4.8	54.8	94.9	0.9	1.1	10.6	10.3	17.0	13.8	62.1	25.0
2023		20.0	17.4	18.2	16.5	4.9	1.0	40.5	87.5	0.6	1.3	8.2	10.0	17.7	19.9	61.4	30.4
2019	**Q3**	18.5	18.5	15.8	17.4	9.7	1.2	36.8	84.6	0.5	0.7	5.4	5.7	16.5	17.4	69.9	68.2
	Q4	18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	68.6	66.5
2020	**Q1**	18.5	17.9	15.9	16.7	8.5	1.4	40.8	75.1	0.1	-0.2	1.1	-1.9	18.5	18.6	66.9	64.8
	Q2	20.6	17.6	17.8	16.2	7.5	1.4	40.7	78.6	0.2	0.0	2.1	-0.5	17.3	16.5	66.1	62.0
	Q3	20.8	17.0	18.2	15.5	7.1	1.7	44.4	72.6	0.2	0.2	2.6	2.4	16.4	14.7	67.3	61.0
	Q4	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	67.0	59.3
2021	**Q1**	20.0	16.2	17.9	14.9	6.0	1.8	48.8	78.6	0.2	0.3	2.2	2.7	16.2	19.3	66.4	62.3
	Q2	21.6	16.1	19.6	15.0	5.5	1.7	51.8	79.4	0.3	0.4	3.6	4.3	19.2	19.0	65.1	60.1
	Q3	21.4	15.5	19.6	14.2	5.4	0.7	53.5	93.7	0.4	0.7	5.1	8.3	18.6	20.3	65.5	57.9
	Q4	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	64.3	59.4
2022	**Q1**	21.4	15.8	19.7	15.2	4.9	4.6	57.0	99.9	0.2	0.3	2.7	2.5	19.0	22.7	63.9	30.9
	Q2	21.5	15.3	19.9	14.7	4.4	6.3	59.0	86.7	0.4	0.6	5.4	5.0	18.9	17.4	65.1	25.4
	Q3	21.0	15.4	19.4	14.7	4.2	4.8	50.2	100.4	0.7	0.8	8.8	7.6	17.4	13.7	63.6	27.1
	Q4	21.2	16.9	19.7	16.2	4.8	4.8	54.8	94.9	0.9	1.1	10.6	10.3	17.0	13.8	62.1	25.0
2023	**Q1**	21.3	16.1	19.4	15.4	4.7	4.5	51.9	93.6	0.2	0.3	2.4	3.5	16.5	16.4	62.4	27.3
	Q2	21.4	17.2	19.5	16.3	5.0	5.3	49.6	81.5	0.4	0.7	4.9	5.8	19.1	20.2	63.0	24.8
	Q3	20.5	18.0	18.7	17.1	5.7	0.9	40.4	88.7	0.5	1.2	7.0	9.2	19.2	19.6	61.3	30.7
	Q4	20.0	17.4	18.2	16.5	4.9	1.0	40.5	87.5	0.6	1.3	8.2	10.0	17.7	19.9	61.4	30.4
2024	**Q1**	24.2	22.0	22.5	20.8	4.0	1.2	40.1	80.4	0.2	0.4	2.7	3.3	20.1	17.0	62.5	32.7
	Q2*	19.6	20.8	18.0	19.6	4.3	0.8	48.6	52.7	0.8	0.7	9.8	6.9	26.8	18.1	55.5	27.1

1/ For Locally Incorporated Banks only
* Provisional data.

1/ للمصارف المدرجة محلياً
* بيانات أولية.

Table No. (40) جدول رقم
شركات أعمال استثمارية
Investment Business Firms

B. D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		الفئة (1) Category (1)						الفئة (2) Category (2)					الفئة (3) Category (3)	مجموع الفئات Total IB
		مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات	مجموع موجودات الميزانية	مجموع الموجودات المدارة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات	مجموع موجودات الميزانية	المجموع الكلي
		المجموع Total (a)	ويتضمن: **مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية** of which: **Total Investment as Principal**	المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (b)	Total Assets (c) = (a+b)	Balance Sheet Total Assets (d)	المقيمة Residents	غير المقيمة Non-Residents	المجموع Total (e)	Total Assets (f) = (d+e)	Balance Sheet Total Assets (g)	Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)
2017	**Q1**	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	**4,937.8**	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	**2,443.9**	**9.2**	**7,390.9**
	Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	**5,029.8**	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	**2,539.4**	**8.6**	**7,577.8**
	Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	**5,099.5**	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	**2,578.3**	**8.3**	**7,686.1**
	Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	**5,085.3**	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	**2,534.5**	**8.7**	**7,628.5**
2018	**Q1**	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	**5,078.4**	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	**2,655.2**	**8.4**	**7,742.1**
	Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	**5,092.7**	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	**2,672.1**	**7.5**	**7,772.3**
	Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	**5,101.5**	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	**2,751.0**	**7.4**	**7,859.9**
	Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	**5,008.1**	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	**2,723.2**	**7.6**	**7,738.8**
2019	**Q1**	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	**5,158.3**	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	**3,069.4**	**7.4**	**8,235.1**
	Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	**5,044.3**	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	**3,292.2**	**7.4**	**8,343.9**
	Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	**7,662.9**	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	**3,320.8**	**6.0**	**10,989.7**
	Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	**5,227.1**	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	**3,423.2**	**7.9**	**8,658.2**
2020	**Q1**	368.2	175.3	3,700.8	3,130.0	6,830.8	**7,199.0**	43.4	2,256.5	628.3	2,884.8	**2,928.2**	**8.3**	**10,135.5**
	Q2	364.4	162.6	3,580.2	3,129.7	6,709.9	**7,074.3**	35.7	1,949.7	1,189.8	3,139.5	**3,175.2**	**10.1**	**10,259.6**
	Q3	333.0	150.6	3,674.0	3,000.4	6,671.4	**7,004.4**	40.0	2,502.4	899.6	3,389.7	**3,429.7**	**8.0**	**10,442.1**
	Q4	400.1	201.6	4,136.0	3,074.0	7,210.0	**7,610.1**	39.2	3,030.8	592.1	3,622.9	**3,662.1**	**8.2**	**11,280.3**
2021	**Q1**	395.1	193.2	4,015.9	3,095.9	7,111.9	**7,507.0**	41.1	2,203.0	1,456.3	3,659.3	**3,700.4**	**8.4**	**11,215.7**
	Q2	404.2	191.0	4,078.9	3,259.9	7,338.7	**7,742.9**	41.1	2,328.7	1,512.8	3,841.5	**3,882.6**	**7.2**	**11,632.7**
	Q3	414.9	141.1	4,069.7	3,425.0	7,494.7	**7,909.6**	44.1	2,701.3	1,087.2	3,788.5	**3,832.6**	**9.0**	**11,751.2**
	Q4	367.1	139.9	4,101.0	3,314.7	7,415.7	**7,782.8**	45.8	2,430.5	1,473.9	3,904.4	**3,950.2**	**8.7**	**11,741.7**
2022	**Q1**	755.0	276.9	4,161.3	3,265.6	7,426.9	**8,181.9**	47.2	2,835.8	1,102.6	3,938.4	**3,985.6**	**7.5**	**12,175.0**
	Q2	686.2	595.8	3,808.9	3,491.2	7,300.1	**7,986.3**	30.1	2,489.4	960.2	3,449.6	**3,479.7**	**7.3**	**11,473.3**
	Q3	747.3	543.5	3,552.3	3,430.1	6,982.4	**7,729.7**	47.4	2,523.6	916.5	3,440.1	**3,487.5**	**7.1**	**11,224.3**
	Q4	713.5	538.7	3,578.6	3,371.6	6,950.2	**7,663.7**	46.4	2,757.0	1,171.3	3,928.3	**3,974.7**	**7.2**	**11,645.6**
2023	**Q1**	711.9	545.6	3,552.2	3,730.1	7,282.3	**7,994.2**	47.1	2,465.5	1,226.4	3,691.9	**3,739.0**	**7.4**	**11,740.6**
	Q2	732.2	553.9	3,510.1	3,790.5	7,300.6	**8,032.8**	46.9	2,670.7	1,384.8	4,055.5	**4,102.4**	**5.5**	**12,140.7**
	Q3	719.3	550.9	3,402.4	3,865.4	7,267.8	**7,987.1**	48.6	2,649.5	1,348.4	3,997.9	**4,046.5**	**5.6**	**12,039.2**
	Q4	716.8	543.1	3,307.6	3,867.0	7,174.6	**7,891.4**	48.9	2,650.1	1,333.8	3,983.9	**4,032.8**	**5.5**	**11,929.7**
2024	**Q1**	704.9	530.5	3,301.4	3,866.8	7,168.2	**7,873.1**	49.2	2,784.3	1,408.2	4,192.5	**4,241.7**	**5.6**	**12,120.4**
	Q2	712.8	545.0	3,243.9	3,969.7	7,213.6	**7,926.4**	49.4	2,794.6	2,140.9	4,935.5	**4,984.9**	**5.2**	**12,916.5**

Table No. (41) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة
Money Changers: Aggregated Balance Sheet

BD Thousand — ألف دينار

نهاية الفترة End of Period		Assets الموجودات						المجموع Total	Liabilities المطلوبات					
		Domestic المحلية							Domestic المحلية					
		النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	موجودات أجنبية Foreign Assets		قروض من المصارف Loans from Banks	مستحق الى الغير Due to Others 1/	مطلوبات أخرى Other Liabilities	رأس المال والإحتياطي Equity & Reserves	المجموع Total	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities
2017	Q1	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6
	Q2	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3
	Q3	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7
	Q4	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6
2018	Q1	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4
	Q2	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7
	Q3	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6
	Q4	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3
2019	Q1	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4
	Q2	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8
	Q3	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4
	Q4	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2
2020	Q1	60,043.7	6,276.2	38.5	23,805.6	90,164.0	17,132.5	107,296.5	21,634.9	110.4	13,959.0	63,492.9	99,197.2	8,099.3
	Q2	65,015.8	8,352.1	85.3	19,793.2	93,246.4	11,835.8	105,082.3	17,132.2	102.2	16,433.5	54,939.9	88,607.8	16,474.4
	Q3	62,704.0	10,006.6	598.1	21,265.1	94,573.7	15,385.3	109,959.1	16,693.8	125.2	16,153.6	59,388.4	92,361.0	17,598.0
	Q4	40,913.8	13,467.0	268.3	18,949.8	73,598.9	19,767.7	93,366.7	15,360.9	25.0	12,091.1	58,771.8	86,248.9	7,117.8
2021	Q1	51,432.0	12,164.9	174.9	21,330.6	85,102.3	16,453.0	101,555.3	15,293.2	207.5	15,752.0	59,720.4	90,973.1	10,582.2
	Q2	81,209.5	12,316.7	65.3	20,780.4	114,371.8	11,847.9	126,219.7	12,684.3	60.7	20,515.5	61,676.4	94,937.0	31,282.8
	Q3	62,901.1	12,370.9	250.5	20,157.6	95,680.1	23,510.8	119,190.9	12,911.5	40.6	19,396.5	63,606.9	95,955.5	23,235.4
	Q4	55,767.0	12,365.6	76.7	20,782.2	88,991.6	19,386.9	108,378.5	12,703.0	47.3	16,962.8	65,851.5	95,564.6	12,813.9
2022	Q1	66,484.9	10,451.5	58.7	11,908.8	88,903.9	22,256.7	111,160.6	16,148.8	51.8	18,201.7	67,809.4	102,211.8	8,948.8
	Q2	60,005.5	6,475.3	277.0	11,518.5	78,276.3	27,419.3	105,695.6	9,491.6	50.7	17,721.6	70,461.3	97,725.1	7,970.4
	Q3	79,754.0	8,332.9	197.5	14,650.5	102,934.9	17,569.3	120,504.2	9,691.8	62.9	18,656.0	73,978.9	102,389.6	18,114.6
	Q4	71,569.4	6,498.0	338.4	12,809.9	91,215.7	22,401.9	113,617.6	7,843.1	79.4	17,245.6	74,687.1	99,855.2	13,762.4
2023	Q1	78,660.3	6,578.3	460.3	12,732.1	98,431.0	17,854.1	116,285.0	7,896.2	42.4	17,850.4	77,516.2	103,305.2	12,979.9
	Q2	74,152.3	18,082.1	570.2	15,163.6	107,968.2	17,903.0	125,871.2	11,796.8	22.3	23,618.0	76,140.2	111,577.3	14,293.9
	Q3	69,127.6	20,152.3	396.6	16,900.9	106,577.3	22,363.6	128,940.9	9,523.9	43.6	20,994.6	78,851.5	109,413.6	19,527.3
	Q4	73,754.1	4,667.4	514.2	12,955.3	91,890.9	39,385.1	131,276.0	7,541.1	37.2	17,077.1	81,438.6	106,094.0	25,182.0
2024	Q1	88,276.9	20,688.9	485.8	13,077.3	122,528.9	35,991.4	158,520.3	18,438.4	48.2	19,994.2	84,769.5	123,250.3	35,270.0
	Q2	79,874.4	20,927.5	725.0	13,086.8	114,613.7	74,777.1	189,390.8	21,193.4	35.9	22,230.8	88,276.6	131,736.7	57,654.1

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

١/ يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات .

جدول رقم (42) Table No.

أنظمة المدفوعات *

Payment Systems *

B.D. Million — مليون دينار

During the Period		النظام الآني للتسويات الإجمالية Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/				نظام التحويلات المالية الإلكتروني Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 2/						عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي ATM Withdrawal Transactions 4/	
		تحويلات الزبائن Customer Transactions		التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية Interbank Transactions		فوري + Fawri +		فوري Fawri		فواتير Fawateer 3/			
		العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value
2014		488,206	12,433.9	103,518	50,934.6							8,029,462	786.5
2015		590,999	15,074.7	103,183	53,503.8	4,881	1.4	179,326	633.1	-	0.0	9,271,985	909.2
2016		232,807	11,144.8	64,065	64,772.2	131,548	35.7	2,589,591	7,286.6	102,758	12.5	11,524,588	1,105.8
2017		204,622	9,134.1	45,075	78,021.1	371,841	87.6	4,981,026	9,630.8	1,244,287	79.0	15,158,643	1,429.7
2018		209,671	9,232.9	44,592	81,718.9	962,740	174.7	5,831,526	11,159.1	1,665,110	133.1	17,811,102	1,651.9
2019		217,703	9,372.9	42,223	85,142.4	6,322,911	542.9	7,110,816	12,671.9	1,995,920	291.5	19,731,651	1,746.6
2020		243,892	10,593.5	36,292	68,026.2	47,247,358	2,237.8	8,702,806	13,458.7	4,199,985	465.0	18,741,958	1,555.7
2021		259,105	9,673.9	42,705	83,922.6	141,835,256	4,462.5	9,681,631	15,378.3	9,140,103	685.4	15,758,177	1,419.6
2022		266,647	9,706.1	43,726	86,241.4	244,925,166	6,149.5	10,997,227	18,351.5	11,830,039	913.2	14,116,744	1,372.1
2023		314,663	9,911.8	48,429	104,624.3	338,653,902	7,404.2	12,520,338	20,954.6	12,913,067	1,018.9	12,252,664	1,220.7
2022	**Q3**	64,919	2,397.5	10,739	21,137.0	62,283,005	1,544.2	2,725,245	4,474.3	2,966,005	236.9	3,417,441	328.6
	Q4	71,882	2,303.1	10,851	19,780.4	72,516,888	1,640.1	2,843,109	4,835.8	3,137,577	232.9	3,540,640	335.3
2023	**Q1**	80,812	2,514.7	12,589	25,988.5	75,958,763	1,731.6	3,113,895	5,074.3	3,142,123	229.6	3,243,341	320.9
	Q2	75,083	2,458.6	11,202	21,269.6	82,279,561	1,861.7	3,152,063	5,168.2	3,147,303	240.0	3,215,234	322.5
	Q3	75,305	2,393.9	11,939	26,120.2	83,718,682	1,840.6	3,007,282	5,124.5	3,253,285	265.3	2,878,334	288.7
	Q4	83,463	2,544.6	12,699	31,246.0	96,696,896	1,970.3	3,247,098	5,587.5	3,370,356	284.0	2,915,755	288.6
2024	**Q1**	88,446	2,850.5	13,806	36,835.5	97,784,062	2,072.6	3,273,143	5,700.7	3,153,113	267.2	2,675,675	286.4
	Q2	85,274	2,562.7	12,427	34,633.0	102,779,219	2,137.1	3,244,564	5,923.4	3,189,165	281.3	2,618,708	281.6
2023	**Aug.**	29,519	892.5	4,557	9,823.2	28,311,738	639.0	1,048,212	1,971.7	1,223,208	103.8	978,291	100.3
	Sep.	22,965	711.2	3,711	9,208.8	28,520,939	598.4	927,449	1,544.1	997,369	72.9	941,796	91.7
	Oct.	29,726	796.9	4,438	10,428.1	31,388,246	648.7	1,186,433	1,884.4	1,234,583	116.3	997,484	98.0
	Nov.	27,358	941.9	4,338	10,660.9	31,652,714	641.5	1,042,788	1,848.2	1,063,152	82.4	943,292	92.9
	Dec.	26,379	805.9	3,923	10,157.0	33,655,936	680.1	1,017,877	1,854.9	1,072,621	85.3	974,979	97.8
2024	**Jan.**	29,546	1,084.5	4,770	12,814.8	33,131,965	683.6	1,162,584	1,981.5	1,054,575	105.4	929,791	97.4
	Feb.	28,761	897.7	4,305	11,963.1	32,342,833	660.0	1,058,302	1,767.8	1,009,377	83.9	851,314	89.8
	Mar.	30,139	868.3	4,731	12,057.6	32,309,264	729.0	1,052,257	1,951.4	1,089,161	77.9	894,570	99.2
	Apr.	27,562	809.9	3,844	11,445.1	33,059,384	707.2	1,165,712	2,206.3	1,050,063	105.0	881,796	93.8
	May	30,144	960.4	4,499	13,714.2	35,738,838	715.7	1,057,907	1,884.5	1,073,720	86.5	879,887	94.2
	Jun.	27,568	792.4	4,084	9,473.7	33,980,997	714.2	1,020,945	1,832.6	1,065,382	89.9	857,025	93.7
	Jul.	30,686	904.0	4,536	8,574.1	33,631,297	709.7	1,159,375	2,086.8	1,043,925	114.5	821,916	91.3
	Aug.	27,079	848.5	4,384	8,526.4	33,902,153	695.1	1,017,561	1,817.7	973,529	86.2	796,652	87.5

* Data for the Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) are found in Table (41)

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14th June 2007

2/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5th November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

3/ The Electronic Bill Presentment and Payment (EBPP) System i.e. *Fawateer went live officially on 1st February, 2016 (Direct Debit Service)* and on 3rd October, 2016 (Direct Credit Service)

4/ Local Debit Cards Only

* يمكن الحصول على بيانات نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني في جدول (41)

1/ بدأ عمل النظام الآني للتسويات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكتروني (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

3/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية *بشكل رسمي في 1 فبراير 2016 (خدمة الاستقطاع المباشر) و 3 أكتوبر 2016 (خدمة الدفع المباشر)*

4/ بطاقات الخصم المحلية فقط

جدول رقم (43) Table No.
نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة
Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques

During the Period		إجمالي الشيكات الصادرة Total Cheques Issued		اجمالي الشيكات المرتجعة Total Returned Cheques				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية Returned Cheques for Technical		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية Returned Cheques for Financial	
		العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	كنسبة من إجمالي عدد الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	كنسبة من إجمالي قيمة الشيكات الصادرة % of Total Cheques Issued	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)
2015		3,372,471	10,479.3	84,944	2.5%	254.0	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8
2016		3,303,295	10,087.7	88,416	2.7%	294.9	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0
2017		3,300,941	10,058.5	105,111	3.2%	369.8	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6
2018		3,166,987	9,472.1	99,961	3.2%	318.4	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7
2019		2,964,508	8,737.8	92,571	3.1%	252.5	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2
2020		2,331,423	7,266.4	63,668	2.7%	195.5	2.7%	13,509	53.0	50,159	142.5
2021		2,175,075	7,254.8	56,047	2.7%	242.2	2.7%	11,426	93.6	44,621	148.7
2022		2,117,536	7,450.8	55,010	2.7%	231.5	2.7%	10,293	99.5	44,717	131.9
2023		2,035,716	7,039.9	56,777	2.7%	361.3	2.7%	12,166	173.9	44,611	187.3
2022	**Q3**	510,686	1,834.0	14,129	2.8%	65.5	3.6%	2,593	30.4	11,536	35.1
	Q4	532,842	1,841.8	14,661	2.8%	41.6	2.3%	2,768	11.4	11,893	30.2
2023	**Q1**	528,874	1,806.3	15,153	2.9%	61.3	3.4%	3,333	13.3	11,820	48.0
	Q2	503,265	1,812.6	14,051	2.8%	80.9	4.5%	3,115	12.3	10,936	68.6
	Q3	486,300	1,721.7	14,124	2.9%	165.1	9.6%	2,822	132.2	11,302	32.9
	Q4	517,277	1,699.3	13,449	2.6%	54.1	3.2%	2,896	16.2	10,553	37.9
2024	**Q1**	491,998	1,639.9	11,833	2.4%	52.5	3.2%	2,563	11.1	9,270	41.4
	Q2	471,332	1,623.7	11,161	2.4%	59.1	3.6%	2,165	17.7	8,996	41.4
2023	**Aug.**	180,954	587.3	5,306	2.9%	18.4	3.1%	993	4.4	4,313	14.0
	Sep.	148,374	476.5	4,322	2.9%	13.5	2.8%	844	3.6	3,478	9.9
	Oct.	186,299	599.7	5,000	2.7%	13.0	2.2%	1,143	3.1	3,857	9.9
	Nov.	167,968	576.5	4,145	2.5%	22.5	3.9%	848	2.9	3,297	19.6
	Dec.	163,010	523.1	4,304	2.6%	18.6	3.6%	905	10.2	3,399	8.4
2024	**Jan.**	167,614	557.7	4,203	2.5%	20.7	3.7%	951	4.2	3,252	16.5
	Feb.	161,282	537.7	3,893	2.4%	12.9	2.4%	857	3.0	3,036	9.9
	Mar.	163,102	544.5	3,737	2.3%	18.9	3.5%	755	3.9	2,982	15.0
	Apr.	152,658	524.1	3,669	2.4%	19.9	3.8%	698	4.3	2,971	15.6
	May	164,199	584.3	3,662	2.2%	21.3	3.6%	739	4.5	2,923	16.8
	Jun.	154,475	515.3	3,830	2.5%	17.8	3.5%	728	8.8	3,102	9.0
	Jul.	163,987	590.7	3,987	2.4%	16.9	2.9%	925	5.8	3,062	11.1
	Aug.	146,515	481.2	3,730	2.5%	11.9	2.5%	692	2.6	3,038	9.3

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13th May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

جدول رقم (44) Table No.
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية
Points of Sales and E-Commerce Transactions

الفترة Period		عدد العمليات Number of transactions				قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)				Of which: E-Commerce Trans. ومنها: عمليات التجارة الإلكترونية		عدد أجهزة نقاط البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)
		البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	البطاقات المصدرة في البحرين Cards issued in Bahrain	البطاقات المصدرة خارج البحرين Cards issued outside Bahrain	المجموع Total	ومنه البطاقات اللاتلامسية of which Contactless Cards	عدد العمليات Number of transactions	قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)	
2018		49,048,695	15,425,030	64,473,725	N/A	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	N/A	N/A	N/A	35,010
2019		58,433,552	15,246,093	73,679,645	N/A	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,681	N/A	N/A	N/A	40,262
2020		77,347,515	6,438,295	83,785,810	31,863,198	2,124,921,776	216,993,593	2,341,915,369	438,734,453	N/A	N/A	24,702
2021		109,539,142	16,009,386	125,548,528	82,397,936	2,707,223,375	443,993,621	3,151,216,996	1,252,676,799	11,470,238	988,113,898	32,742
2022		132,102,959	30,689,009	162,791,968	121,224,262	3,090,754,040	753,834,542	3,844,588,582	1,793,616,693	19,523,811	1,305,282,546	40,681
2023		147,610,590	36,266,952	183,877,542	142,708,090	3,273,915,614	875,672,993	4,149,588,606	2,104,459,327	20,606,338	1,427,531,074	53,170
2022	**Q3**	32,244,489	8,205,065	40,449,554	30,091,316	764,437,614	198,499,979	962,937,593	446,349,616	5,185,524	340,251,085	38,341
	Q4	35,565,460	8,863,434	44,428,894	33,905,957	791,507,769	210,514,510	1,002,022,279	486,426,620	5,636,163	338,928,961	40,681
2023	**Q1**	35,289,392	8,141,896	43,431,288	33,380,016	817,223,050	189,474,974	1,006,698,024	500,010,515	5,977,531	348,247,591	49,989
	Q2	36,317,861	8,960,537	45,278,398	35,207,438	817,335,357	208,776,428	1,026,111,785	528,427,133	6,152,800	347,680,385	49,091
	Q3	36,626,927	9,583,100	46,210,027	36,111,772	792,870,233	218,751,468	1,011,621,701	521,240,749	4,375,510	349,554,065	51,121
	Q4	39,376,410	9,581,419	48,957,829	38,008,864	846,486,974	258,670,122	1,105,157,096	554,780,929	4,100,497	382,049,034	53,170
2024	**Q1**	39,383,698	9,535,298	48,918,996	37,545,675	849,577,043	247,802,434	1,097,379,477	562,285,493	5,605,053	375,475,878	54,445
	Q2	44,367,426	9,869,246	54,236,672	42,134,278	919,928,077	222,033,858	1,141,961,934	616,791,730	7,109,808	356,309,484	55,155
2023	**Aug.**	12,215,650	3,204,165	15,419,815	12,121,431	264,734,384	70,477,480	335,211,864	178,160,425	1,299,453	115,648,608	50,294
	Sep.	12,562,712	2,942,544	15,505,256	12,008,766	262,999,142	72,195,156	335,194,298	171,413,926	1,346,577	115,020,222	51,121
	Oct.	13,143,994	2,935,018	16,079,012	12,255,241	284,077,301	74,687,755	358,765,056	170,060,937	1,437,084	133,844,921	52,029
	Nov.	12,697,776	3,250,860	15,948,636	12,474,817	282,791,360	94,794,724	377,586,084	194,183,823	1,284,220	120,720,291	52,560
	Dec.	13,534,640	3,395,541	16,930,181	13,278,806	279,618,313	89,187,643	368,805,956	190,536,169	1,379,193	127,483,822	53,170
2024	**Jan.**	13,296,705	3,623,514	16,920,219	13,059,482	284,204,751	93,660,543	377,865,294	189,369,206	1,447,797	133,504,187	53,218
	Feb.	12,500,928	3,422,691	15,923,619	12,156,582	264,286,462	92,092,017	356,378,479	180,170,643	1,976,379	126,508,178	54,190
	Mar.	13,586,065	2,489,093	16,075,158	12,329,611	301,085,830	62,049,874	363,135,704	192,745,644	2,180,877	115,463,513	54,445
	Apr.	13,917,098	2,827,497	16,744,595	12,888,624	299,795,266	65,345,008	365,140,274	194,809,058	2,282,324	117,506,579	54,852
	May	15,423,395	3,374,060	18,797,455	14,650,675	317,559,520	74,630,806	392,190,326	207,788,521	2,426,427	125,569,787	54,801
	Jun.	15,026,933	3,667,689	18,694,622	14,594,979	302,573,291	82,058,044	384,631,335	214,194,151	2,401,057	113,233,118	55,155
	Jul.	14,569,735	3,553,186	18,122,921	13,953,636	317,552,066	72,935,210	390,487,276	199,053,925	2,499,177	133,822,025	55,252
	Aug.	14,646,432	3,565,027	18,211,459	14,053,202	314,216,597	73,472,302	387,688,899	202,303,331	2,528,169	128,768,994	55,395

جدول رقم (45) Table No.
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D. — قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024 February		March		April		May		June		July		August		القطاع
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	**Education**	10,624	4,145,658	8,601	3,401,172	7,949	2,901,443	10,036	3,395,096	8,300	3,076,523	4,300	1,589,340	9,050	5,031,058	التعليم
2	**Lodging - Hotels, Motels, Resorts**	12,009	1,273,576	10,523	1,192,767	12,639	1,189,086	16,686	1,316,461	18,726	1,670,096	19,012	1,766,596	18,239	1,520,381	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	**Restaurants**	1,626,261	11,308,477	1,406,751	10,311,245	1,560,008	11,787,854	1,162,983	9,079,109	1,108,749	8,687,294	1,016,297	7,392,172	1,021,342	7,395,052	المطاعم
4	**Health**	187,921	4,112,887	207,043	4,490,004	200,672	4,497,797	213,383	4,796,391	193,260	4,411,586	187,740	4,566,552	181,977	4,297,205	الصحة
5	**Government Services**	310,712	74,822,997	332,584	79,966,905	328,844	84,796,923	341,634	91,428,074	285,993	77,549,381	316,901	98,683,356	297,501	94,590,784	الخدمات الحكومية
6	**Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services**	46,667	3,166,344	48,622	3,002,774	46,764	2,787,276	49,733	3,201,636	44,548	2,680,325	43,609	2,853,298	47,017	2,861,556	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	**Supermarket**	779,379	9,305,397	979,465	12,241,274	901,317	10,671,471	943,937	10,587,209	940,775	10,869,539	901,026	10,418,154	926,327	10,872,028	أسواق السوبرماركت
8	**Jewelry Stores**	10,784	3,894,989	13,184	5,889,313	10,963	3,948,707	11,998	4,202,983	12,255	3,969,847	9,600	3,839,801	8,747	3,044,192	متاجر المجوهرات
9	**Department Store**	107,057	2,481,406	128,685	2,831,581	144,640	3,222,619	164,022	3,656,943	168,858	3,828,178	141,670	3,410,040	152,632	3,321,341	المتاجر
10	**Clothing and Footwear**	90,001	2,545,229	125,154	3,902,618	146,438	4,203,727	120,126	3,552,822	158,361	4,647,531	129,004	3,494,066	121,242	3,319,672	الملابس والأحذية
11	**Electronic and Digital Goods**	32,468	1,910,397	40,682	2,710,344	40,552	2,871,457	41,812	3,118,188	44,535	3,573,391	39,462	2,972,388	40,002	2,965,248	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	**Insurance**	30,075	2,097,327	32,556	2,162,429	31,320	2,236,273	28,247	2,484,454	25,089	2,032,524	30,019	2,541,370	27,938	2,233,000	التأمين
13	**Telecommunication**	273,508	7,318,072	300,825	7,753,345	291,361	7,181,094	185,276	5,790,701	178,576	5,358,126	189,708	5,953,898	185,976	5,656,323	الاتصالات
14	**Transportation**	4,520	349,558	4,761	370,079	4,642	387,181	4,874	358,117	4,881	297,554	4,736	351,968	4,852	337,690	وسائل النقل
15	**Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing**	234,772	8,558,467	270,177	10,594,189	258,078	9,928,102	274,790	9,915,685	260,013	8,667,040	259,315	8,998,948	264,777	9,487,254	تجار السيارات والشاحنات
16	**Travel**	5,365	1,717,735	5,049	1,537,531	6,043	1,699,430	6,526	2,322,440	5,926	2,226,073	5,955	2,704,769	5,658	1,774,807	السفر
17	**Family Entertainment & Tourism**	56,645	1,361,507	47,750	1,116,469	76,669	1,347,995	64,965	1,297,783	77,130	1,384,628	69,475	1,322,517	65,492	1,100,576	الترفيه العائلي والسياحة
18	**Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)**	22,676	1,858,165	25,124	2,065,815	20,951	1,695,431	22,158	1,947,567	22,187	1,789,199	21,927	1,790,700	24,111	1,808,525	متاجر الأثاث
19	**Book Stores & Stationary**	11,163	291,488	9,813	280,168	8,885	273,602	9,762	289,000	8,525	281,198	7,930	250,013	9,830	330,845	متاجر الكتب والقرطاسية
20	**Miscellaneous Goods & Services**	189,921	8,372,668	183,770	6,138,531	195,587	6,431,230	177,199	5,367,746	213,748	5,811,844	188,087	5,629,960	196,793	5,568,371	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	**4,042,528**	**150,892,343**	**4,181,119**	**161,958,550**	**4,294,322**	**164,058,698**	**3,850,147**	**168,108,407**	**3,780,435**	**152,811,879**	**3,585,773**	**170,529,906**	**3,609,503**	**167,515,908**	**المجموع**

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

Table No. (46) جدول رقم

عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين

Points of Salesand E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D. قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024 February		March		April		May		June		July		August		القطاع
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	**Education**	2,065	662,506	1,881	621,721	2,048	566,770	1,783	487,376	1,419	445,769	1,589	409,054	1,834	735,594	التعليم
2	**Lodging - Hotels, Motels, Resorts**	99,596	11,232,964	62,286	7,558,615	79,074	9,243,386	95,603	9,548,591	97,620	10,693,383	88,124	8,758,376	80,728	8,570,799	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	**Restaurants**	707,050	10,113,668	467,202	6,266,398	544,255	7,532,771	397,744	6,284,390	433,436	6,932,803	384,902	5,860,317	380,282	5,855,392	المطاعم
4	**Health**	31,870	931,597	23,545	806,077	26,624	804,241	21,013	700,119	22,076	672,955	19,234	629,369	20,422	634,777	الصحة
5	**Government Services**	52,341	1,677,231	40,246	1,301,938	33,597	1,299,831	42,187	1,382,069	26,186	1,087,540	25,944	1,383,174	28,645	1,215,770	الخدمات الحكومية
6	**Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services**	13,408	551,857	8,793	341,831	9,981	369,599	10,459	361,114	11,020	471,939	10,566	363,991	11,186	453,369	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	**Supermarket**	143,311	1,768,887	98,355	1,365,404	95,397	1,167,283	85,206	1,018,472	96,259	1,156,264	88,714	1,058,438	94,489	1,208,061	أسواق السوبرماركت
8	**Jewelry Stores**	7,914	4,473,470	6,675	4,804,274	6,175	3,158,779	4,780	3,206,895	5,139	3,081,005	4,292	2,546,476	4,342	2,976,556	متاجر المجوهرات
9	**Department Store**	103,245	2,870,400	72,424	2,281,629	77,597	2,403,139	60,501	1,898,002	68,472	2,180,354	60,688	1,894,280	65,806	1,927,861	المتاجر
10	**Clothing and Footwear**	79,333	3,664,294	72,178	3,889,767	74,857	3,775,514	51,760	2,894,573	71,186	3,758,314	57,979	2,877,947	59,986	2,856,930	الملابس والأحذية
11	**Electronic and Digital Goods**	9,677	410,005	7,567	385,480	7,714	299,056	6,254	271,053	7,243	327,405	6,539	260,775	7,644	357,907	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	**Insurance**	127,011	363,075	141,744	364,243	148,310	407,647	69,948	226,840	75,119	254,293	95,415	289,229	100,339	292,072	التامين
13	**Telecommunication**	36,428	479,009	32,880	444,809	38,196	459,113	26,767	363,953	27,694	358,868	27,373	398,355	29,109	376,770	الاتصالات
14	**Transportation**	12,243	168,147	8,506	131,307	5,303	94,993	5,522	88,865	5,436	84,250	4,412	97,829	4,285	77,820	وسائل النقل
15	**Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing**	69,727	1,606,412	52,710	1,478,581	56,192	1,316,203	51,593	1,444,549	54,295	1,510,348	52,937	1,420,984	53,114	1,334,129	تجار السيارات والشاحنات
16	**Travel**	3,168	457,773	1,942	403,260	2,932	376,489	2,067	438,358	2,343	504,325	1,838	422,679	1,812	316,574	السفر
17	**Family Entertainment & Tourism**	42,168	1,013,562	27,110	630,033	34,669	728,475	28,094	611,746	38,140	754,642	31,549	633,908	29,512	579,524	الترفيه العائلي والسياحة
18	**Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)**	8,655	479,629	7,632	469,304	7,120	419,561	5,797	433,445	6,038	398,861	5,733	360,142	6,573	463,067	متاجر الأثاث
19	**Book Stores & Stationary**	3,342	83,400	2,585	74,826	2,508	76,650	1,992	55,394	2,229	65,049	2,036	58,527	2,439	71,119	متاجر الكتب والقرطاسية
20	**Miscellaneous Goods & Services**	275,940	20,759,762	135,783	5,940,428	131,702	4,321,877	112,396	3,892,614	135,032	3,962,200	121,405	3,767,096	124,961	3,624,091	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	**1,828,492**	**63,767,647**	**1,272,044**	**39,559,926**	**1,384,251**	**38,821,378**	**1,081,466**	**35,608,418**	**1,186,382**	**38,700,568**	**1,091,269**	**33,490,946**	**1,107,508**	**33,928,182**	**المجموع**

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (47) Table No.
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Salesand E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain

Value of Transactions in B.D. — قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024 February		March		April		May		June		July		August		القطاع
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	**Education**	14,638	1,849,037	10,640	1,330,224	10,974	1,225,099	15,813	1,507,983	11,500	1,202,483	6,282	922,526	9,588	1,946,942	التعليم
2	**Lodging - Hotels, Motels, Resorts**	19,077	654,193	15,345	534,355	24,203	744,563	38,979	1,105,776	38,591	1,121,810	29,434	858,332	28,773	818,455	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	**Restaurants**	2,217,655	12,269,989	2,104,146	11,910,968	2,477,021	14,946,009	3,505,438	19,125,001	3,335,902	19,093,355	3,156,779	16,853,059	3,133,390	16,706,283	المطاعم
4	**Health**	559,820	7,510,537	611,193	8,294,333	601,300	8,205,559	648,937	9,155,041	572,592	8,129,960	585,839	8,482,557	559,513	8,143,016	الصحة
5	**Government Services**	278,767	10,924,782	306,679	11,090,834	299,470	10,925,308	428,200	14,552,262	361,538	12,780,699	367,085	15,078,113	341,056	14,319,265	الخدمات الحكومية
6	**Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services**	116,520	2,213,511	133,153	2,376,991	132,000	2,207,675	134,102	2,444,360	129,489	2,083,284	118,067	2,028,433	119,872	2,031,376	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	**Supermarket**	2,728,816	20,107,737	3,247,814	25,990,213	2,971,387	22,097,220	3,404,991	23,858,481	3,233,853	23,027,126	3,285,491	23,474,058	3,320,752	23,844,866	أسواق السوبرماركت
8	**Jewelry Stores**	16,326	2,160,494	20,134	2,746,562	17,768	2,220,820	17,154	2,298,437	18,044	2,323,915	14,775	1,725,852	14,248	1,645,246	متاجر المجوهرات
9	**Department Store**	304,215	3,887,800	377,101	5,030,334	406,249	5,370,902	485,769	6,130,611	508,735	6,602,084	458,342	5,953,429	539,892	6,296,256	المتاجر
10	**Clothing and Footwear**	257,042	4,480,481	356,227	7,082,407	416,110	7,745,719	317,935	5,578,849	410,502	7,554,668	338,901	5,803,481	338,750	5,929,434	الملابس والأحذية
11	**Electronic and Digital Goods**	86,051	1,835,513	101,252	2,392,870	97,880	2,637,856	110,240	2,917,006	112,864	3,447,590	111,037	2,779,791	110,481	2,713,852	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	**Insurance**	38,208	1,247,572	40,455	1,420,909	37,910	1,476,238	43,865	1,736,520	41,033	1,446,938	49,401	1,754,782	47,700	1,586,553	التأمين
13	**Telecommunication**	316,046	18,781,332	411,547	29,862,287	381,783	27,598,900	469,553	29,282,529	456,017	29,668,146	497,106	30,195,298	471,327	28,701,298	الاتصالات
14	**Transportation**	6,890	178,138	6,798	210,209	7,027	204,867	8,147	242,463	7,808	206,045	7,267	212,788	6,738	220,490	وسائل النقل
15	**Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing**	758,097	6,710,256	875,496	8,001,497	833,754	7,036,420	1,032,730	8,101,999	968,684	7,598,358	1,012,055	7,928,925	1,023,568	7,999,284	تجار السيارات والشاحنات
16	**Travel**	4,953	518,641	4,644	497,801	5,288	523,725	6,419	750,575	6,266	709,251	6,042	725,882	5,680	595,979	السفر
17	**Family Entertainment & Tourism**	119,303	1,436,977	97,690	1,217,510	158,533	1,882,848	154,424	1,862,291	198,960	2,296,406	181,016	2,165,769	164,947	1,801,618	الترفيه العائلي والسياحة
18	**Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)**	46,814	1,480,471	50,120	1,675,529	41,904	1,265,398	47,114	1,369,557	44,012	1,287,086	47,281	1,354,997	51,279	1,420,565	متاجر الأثاث
19	**Book Stores & Stationary**	32,097	357,620	27,074	347,885	21,937	333,563	24,819	322,894	22,165	357,045	21,849	333,267	25,485	409,066	متاجر الكتب والقرطاسية
20	**Miscellaneous Goods & Services**	537,065	14,789,037	607,438	17,113,562	680,278	17,087,878	678,619	17,108,479	767,943	18,825,164	689,913	18,390,821	723,890	19,570,845	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	**8,458,400**	**113,394,119**	**9,404,946**	**139,127,280**	**9,622,776**	**135,736,568**	**11,573,248**	**149,451,113**	**11,246,498**	**149,761,412**	**10,983,962**	**147,022,160**	**11,036,929**	**146,700,689**	**المجموع**

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (48) Table No.
عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain

Value of Transactions in B.D. — قيمة المعاملات بالدينار

	Sector	2024 February		March		April		May		June		July		August		القطاع
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value	
1	**Education**	1,551	261,309	1,653	219,466	1,878	204,940	2,389	381,939	1,797	317,344	1,949	374,401	2,091	437,786	التعليم
2	**Lodging - Hotels, Motels, Resorts**	60,802	2,919,469	34,134	1,603,009	54,576	2,767,084	87,292	4,261,400	89,383	4,501,123	89,987	4,304,456	86,703	4,216,127	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	**Restaurants**	510,932	6,156,356	362,866	4,049,202	487,083	5,841,907	801,329	9,663,449	872,591	10,567,974	840,771	9,705,326	821,732	9,621,330	المطاعم
4	**Health**	32,679	796,478	27,343	707,444	32,222	694,318	46,267	1,149,179	46,847	1,048,510	45,711	1,039,207	46,672	1,069,839	الصحة
5	**Government Services**	50,982	304,412	16,272	217,447	14,584	169,373	88,702	680,949	63,080	557,889	47,910	805,523	48,069	770,728	الخدمات الحكومية
6	**Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services**	34,231	643,454	27,115	546,232	28,384	583,466	38,603	679,252	38,247	668,388	42,109	699,138	42,176	702,173	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	**Supermarket**	245,894	2,270,203	189,257	1,888,426	200,905	1,724,205	280,812	2,438,013	292,205	2,584,400	307,112	2,611,101	305,917	2,745,781	أسواق السوبرماركت
8	**Jewelry Stores**	6,303	2,273,765	5,482	2,244,983	5,216	1,919,553	6,839	2,485,599	7,331	2,419,146	5,922	1,895,377	6,138	1,830,220	متاجر المجوهرات
9	**Department Store**	72,300	1,408,214	57,083	1,134,616	65,098	1,319,563	121,322	2,545,554	132,619	2,689,570	132,131	2,582,310	140,322	2,610,443	المتاجر
10	**Clothing and Footwear**	81,994	2,753,629	91,724	3,567,949	86,502	3,443,064	113,290	3,976,815	148,280	5,283,730	130,032	4,063,780	134,590	4,257,916	الملابس والأحذية
11	**Electronic and Digital Goods**	13,645	353,139	11,583	361,672	12,087	384,646	15,607	409,855	17,508	512,664	19,335	473,285	19,142	483,199	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	**Insurance**	19,451	79,259	10,235	46,237	16,416	67,873	116,677	302,331	115,725	288,984	160,909	428,884	164,048	407,626	التأمين
13	**Telecommunication**	21,834	245,572	15,927	187,628	21,579	236,331	42,869	439,929	43,352	446,050	45,470	447,466	46,346	463,223	الاتصالات
14	**Transportation**	6,805	87,385	3,777	59,100	3,358	58,762	6,947	94,462	7,014	94,052	7,194	104,751	7,188	93,067	وسائل النقل
15	**Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing**	91,404	1,008,406	74,307	877,556	79,956	937,081	117,826	1,328,092	111,957	1,325,463	111,260	1,343,476	110,982	1,362,335	تجار السيارات والشاحنات
16	**Travel**	5,914	560,063	1,037	138,872	1,635	213,026	2,851	343,776	3,109	414,804	2,678	428,762	2,489	320,092	السفر
17	**Family Entertainment & Tourism**	35,138	453,917	24,261	347,610	36,281	535,561	50,868	762,211	67,772	1,022,688	63,389	903,869	57,807	802,122	الترفيه العائلي والسياحة
18	**Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)**	10,327	359,473	9,235	321,799	7,766	289,576	10,955	374,376	11,090	366,013	11,836	342,214	12,369	370,082	متاجر الأثاث
19	**Book Stores & Stationary**	2,723	63,345	2,405	54,150	2,396	54,132	3,647	79,560	4,233	98,509	4,232	82,520	4,708	87,743	متاجر الكتب والقرطاسية
20	**Miscellaneous Goods & Services**	289,290	5,326,521	251,353	3,916,550	285,324	5,079,169	337,502	6,625,648	407,167	8,150,174	391,980	6,808,418	398,030	6,892,288	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	**1,594,199**	**28,324,370**	**1,217,049**	**22,489,948**	**1,443,246**	**26,523,630**	**2,292,594**	**39,022,388**	**2,481,307**	**43,357,476**	**2,461,917**	**39,444,264**	**2,457,519**	**39,544,120**	**المجموع**

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسندات، المدفوعات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

جدول رقم (49) Table No.
عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(باستثناء البحرين)
Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)

الفترة Period		السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020		2,924,708	263,623	304,474	56,177	34,308	2,099,157	248,345	19,806	25,037	62,366	400,294	6,438,295
2021		7,514,395	458,368	498,733	108,910	55,870	4,522,015	461,737	73,913	121,754	568,391	1,625,323	16,009,409
2022		21,883,367	1,322,837	825,598	383,549	130,163	3,461,848	768,786	103,500	101,075	363,000	1,345,286	30,689,009
2023		26,730,137	2,008,784	1,185,536	902,297	190,537	2,715,919	782,528	74,198	79,314	237,330	1,360,372	36,266,952
2022	**Q3**	6,259,119	455,233	189,281	154,119	29,746	659,488	165,230	18,608	12,486	45,733	216,022	8,205,065
	Q4	6,757,818	320,619	275,449	134,386	44,999	714,588	222,208	19,841	21,629	58,928	292,969	8,863,434
2023	**Q1**	5,803,250	464,773	260,006	174,977	49,540	713,106	198,703	20,723	24,355	63,697	368,766	8,141,896
	Q2	6,894,697	433,683	223,384	215,907	34,402	652,837	166,949	14,656	14,815	55,880	253,327	8,960,537
	Q3	7,115,953	639,055	245,442	282,958	41,823	721,091	174,262	14,828	13,596	52,444	281,648	9,583,100
	Q4	6,916,237	471,273	456,704	228,455	64,772	628,885	242,614	23,991	26,548	65,309	456,631	9,581,419
2024	**Q1**	6,574,536	598,582	406,108	236,006	81,065	849,999	260,677	21,136	24,093	58,477	424,619	9,535,298
	Q2	7,030,156	494,563	269,101	296,285	45,560	1,228,852	164,043	13,669	12,222	48,892	265,903	9,869,246
2023	**Aug.**	2,420,826	208,045	71,242	89,357	13,912	230,392	59,094	4,876	4,158	16,914	85,349	3,204,165
	Sep.	2,096,040	209,796	92,547	64,037	15,918	269,394	58,190	5,423	5,400	17,985	107,814	2,942,544
	Oct.	2,074,542	165,431	124,386	82,281	17,031	217,337	78,202	8,042	8,702	20,423	138,641	2,935,018
	Nov.	2,458,381	126,620	138,090	52,658	21,577	190,128	79,403	8,873	8,929	22,060	144,141	3,250,860
	Dec.	2,383,314	179,222	194,228	93,516	26,164	221,420	85,009	7,076	8,917	22,826	173,849	3,395,541
2024	**Jan.**	2,551,910	241,274	163,954	80,932	39,927	267,978	86,421	6,688	7,392	20,505	156,533	3,623,514
	Feb.	2,290,968	265,912	157,535	81,724	28,825	297,326	102,019	8,575	8,895	21,376	159,536	3,422,691
	Mar.	1,731,658	91,396	84,619	73,350	12,313	284,695	72,237	5,873	7,806	16,596	108,550	2,489,093
	Apr.	1,991,213	129,412	91,770	100,407	13,343	335,250	55,505	4,969	4,763	14,308	86,557	2,827,497
	May	2,457,085	146,411	88,570	74,811	15,908	413,697	55,110	4,956	4,507	18,166	94,839	3,374,060
	Jun.	2,581,858	218,740	88,761	121,067	16,309	479,905	53,428	3,744	2,952	16,418	84,507	3,667,689
	Jul.	2,528,615	180,625	80,518	120,809	15,323	479,160	42,606	3,744	2,830	15,018	83,938	3,553,186
	Aug.	2,478,555	227,960	80,759	123,278	16,391	484,153	47,330	3,471	3,134	15,358	84,638	3,565,027

جدول رقم (50) Table No.
قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
(باستثناء البحرين)
Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country
(Excluding Bahrain)

B.D. دينار

الفترة Period		السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL
2020		95,845,542	12,387,291	13,505,456	2,685,254	1,247,941	64,792,231	9,395,499	796,473	881,809	1,469,796	13,986,298	216,993,590
2021		206,932,062	22,505,465	23,354,491	5,112,824	1,984,024	113,342,955	16,753,529	2,518,651	3,372,643	6,246,134	41,871,511	443,994,290
2022		469,695,494	57,618,907	36,409,433	15,297,484	4,181,544	95,402,431	22,729,377	2,587,530	2,306,921	5,358,979	42,246,443	753,834,543
2023		517,144,125	71,643,492	66,951,962	30,301,636	5,798,984	80,524,349	26,218,896	2,228,877	2,160,155	5,106,809	67,593,708	875,672,994
2022	**Q3**	128,764,974	18,952,705	7,640,384	6,471,688	910,091	20,820,181	4,991,687	450,574	279,834	857,063	8,360,800	198,499,980
	Q4	135,458,217	14,019,775	11,628,866	4,936,447	1,179,575	22,594,126	6,687,202	584,348	547,092	1,434,959	11,443,905	210,514,510
2023	**Q1**	109,129,255	16,048,134	11,182,152	6,410,309	1,313,792	21,753,465	5,884,159	558,370	649,134	1,314,609	15,231,596	189,474,974
	Q2	133,226,339	13,737,506	9,104,723	7,081,184	1,048,628	19,246,846	5,400,385	357,720	414,108	1,097,457	18,061,532	208,776,429
	Q3	134,391,469	20,311,939	11,929,961	8,713,168	1,174,072	20,654,136	5,674,627	355,448	344,272	1,092,494	14,109,884	218,751,468
	Q4	140,397,062	21,545,913	34,735,126	8,096,976	2,262,492	18,869,902	9,259,725	957,339	752,643	1,602,249	20,190,696	258,670,122
2024	**Q1**	125,733,296	24,441,738	31,686,830	9,472,459	2,185,223	23,800,011	8,581,135	575,881	629,668	1,574,241	19,121,951	247,802,433
	Q2	136,994,421	14,910,388	10,549,713	9,090,892	1,224,973	30,017,283	5,586,899	352,215	354,540	1,208,522	11,744,010	222,033,857
2023	**Aug.**	45,252,620	6,290,774	2,833,989	2,606,554	339,379	6,625,895	1,888,621	96,752	99,600	351,069	4,092,225	70,477,480
	Sep.	40,930,887	7,297,457	5,867,985	2,373,523	489,523	7,446,582	2,017,220	155,932	140,255	383,099	5,092,695	72,195,156
	Oct.	39,376,331	6,747,504	9,319,802	2,688,918	658,507	6,012,704	2,795,302	230,372	243,141	458,772	6,156,402	74,687,755
	Nov.	56,252,087	6,548,051	11,212,464	2,596,199	742,548	6,222,097	3,242,421	442,105	232,339	555,468	6,748,946	94,794,724
	Dec.	44,768,644	8,250,358	14,202,860	2,811,859	861,437	6,635,100	3,222,002	284,863	277,162	588,010	7,285,348	89,187,643
2024	**Jan.**	47,006,993	10,098,538	14,225,628	2,957,488	968,747	7,391,996	2,985,847	174,717	188,879	545,701	7,116,009	93,660,543
	Feb.	44,147,357	10,764,144	12,862,631	3,463,649	827,732	8,311,388	3,348,022	234,831	252,530	617,149	7,262,584	92,092,017
	Mar.	34,578,946	3,579,056	4,598,571	3,051,322	388,744	8,096,627	2,247,266	166,334	188,259	411,391	4,743,358	62,049,874
	Apr.	40,302,080	4,025,609	3,446,394	2,965,284	357,329	8,362,241	1,818,073	130,939	143,349	335,935	3,457,775	65,345,008
	May	46,491,929	4,666,994	3,700,175	2,626,401	477,396	10,428,830	2,013,461	124,836	123,629	439,051	3,538,103	74,630,806
	Jun.	50,200,412	6,217,786	3,403,144	3,499,207	390,248	11,226,212	1,755,364	96,440	87,562	433,536	4,748,132	82,058,044
	Jul.	44,455,288	5,108,876	3,181,499	3,361,245	346,099	10,711,037	1,379,057	89,400	76,226	323,208	3,903,274	72,935,210
	Aug.	43,987,019	6,267,613	3,094,257	3,624,335	339,577	10,964,172	1,507,932	92,076	94,638	303,295	3,197,387	73,472,302

جدول رقم (51) Table No.

عدد السكان

Population

السنة Year	Nationality / Sex								الجنسية / النوع
	Bahraini بحريني			Non-Bahraini غير بحريني			Total المجموع		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total	ذكور Males	إناث Females	المجموع Total
2007	266,420	261,013	527,433	365,654	146,209	511,864	632,074	407,223	1,039,297
2008	273,612	267,975	541,587	402,978	158,931	561,909	676,590	426,906	1,103,496
2009	282,011	276,000	558,011	449,986	170,418	620,404	731,997	446,418	1,178,415
2010	288,452	282,235	570,687	475,905	181,951	657,856	764,357	464,186	1,228,543
2011	295,878	288,810	584,688	445,605	164,727	610,332	741,483	453,537	1,195,020
2012	305,354	294,275	599,629	455,095	154,240	609,335	760,449	448,515	1,208,964
2013	312,945	301,885	614,830	475,436	162,925	638,361	788,381	464,810	1,253,191
2014	320,839	309,905	630,744	485,648	198,170	683,818	806,487	508,075	1,314,562
2015	328,887	318,948	647,835	517,478	205,009	722,487	846,365	523,957	1,370,322
2016	336,834	327,873	664,707	551,555	207,464	759,019	888,389	535,337	1,423,726
2017	343,340	334,166	677,506	607,972	215,638	823,610	951,312	549,804	1,501,116
2018	349,661	340,053	689,714	597,203	216,174	813,377	946,864	556,227	1,503,091
2019	355,633	346,194	701,827	564,931	216,998	781,929	920,564	563,192	1,483,756
2020	361,979	351,284	713,263	563,057	195,884	758,941	925,036	547,168	1,472,204
2021	364,891	354,442	719,333	560,856	224,176	785,032	925,747	578,618	1,504,365
2022	365,501	356,156	721,657	603,605	231,920	835,525	969,106	588,076	1,557,182

Source: Information and e-Government Authority.

المصدر: هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية.

Table No. (52) جدول رقم

عدد العاملين في القطاع المالي

Number of Employees in the Financial Sector

Sector	Bahraini بحريني						Non-Bahraini غير بحريني						المجموع Total		القطاع
	2022			2023			2022			2023					
	ذكور Male	إناث Female	المجموع Total	ذكور Male	إناث Female	المجموع Total	ذكور Male	إناث Female	المجموع Total	ذكور Male	إناث Female	المجموع Total	2022	2023	
Banking Sector	**3293**	**2180**	**5473**	**3409**	**2244**	**5653**	**1348**	**259**	**1607**	**1312**	**264**	**1576**	**7080**	**7229**	**القطاع المصرفي**
Retail Banks	2688	1732	4420	2777	1743	4520	602	150	752	569	148	717	5172	5237	مصارف قطاع التجزئة
Wholesale Banks	602	448	1050	630	501	1131	731	103	834	725	107	832	1884	1963	مصارف قطاع الجملة
Representative Offices	3	0	3	2	0	2	15	6	21	18	9	27	24	29	المكاتب التمثيلية
Non-Bank Financial Sector	**2384**	**1407**	**3791**	**2456**	**1438**	**3894**	**2105**	**667**	**2772**	**2093**	**662**	**2755**	**6563**	**6649**	**القطاع المالي غير المصرفي**
Locally Incorporated Insurance Firms	659	395	1054	708	423	1131	280	88	368	272	83	355	1422	1486	شركات التأمين الوطنية وشركات إعادة التأمين
Insurance Related Activities Firms	224	201	425	249	214	463	277	132	409	274	140	414	834	877	شركات الأنشطة المتعلقة بالتأمين
Specialised Licensees *	1158	591	1749	1165	590	1755	1311	387	1698	1331	381	1712	3447	3467	الأنشطة المتخصصة *
Of which: Money Changers	209	72	281	199	72	271	859	275	1134	895	287	1182	1415	1453	ومنها: محلات الصرافة
Financing Companies and Microfinance Institutions	449	292	741	435	297	732	106	27	133	126	26	152	874	884	شركات التمويل ومؤسسات التمويل متناهية الصغر
Capital Markets **	96	75	171	87	65	152	14	10	24	21	5	26	195	178	أسواق رأس المال **
Investment Business Firms	247	145	392	247	146	393	223	50	273	195	53	248	665	641	شركات أعمال استثمارية
Supporting Institutions ***	**210**	**234**	**444**	**212**	**236**	**448**	**22**	**15**	**37**	**29**	**7**	**36**	**481**	**484**	**المؤسسات الداعمة *****
Total	**5887**	**3821**	**9708**	**6077**	**3918**	**9995**	**3475**	**941**	**4416**	**3434**	**933**	**4367**	**14124**	**14362**	**المجموع**

* Includes Money Changers, Financing Companies, Microfinance Institutions, Ancillary Service Provider, Trust Service Provider, Registered Administrators, Fund Administrators and Registrar License.

** Includes Licensed Exchanges, Licensed Clearing (Settlement and Central), Licensed Securities Broker-Dealer, Licensed Securities Clearing Member, and Licensed Securities Broker, Licensed Securities Discount Broker and Crypto-Asset Services.

*** Includes Central Bank of Bahrain, and Bahrain Institute of Banking and Finance.

* تشمل محلات الصرافة، شركات التمويل، مؤسسات التمويل متناهية الصغر، خدمات الدعم للقطاع المالي، أمناء العهد المالية، مسجلو الأسهم ومسجلو الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية وهيئة مهنية مسجلة.

** تشمل الأسواق المالية المرخص لها للتداول في الأوراق والأدوات المالية، مؤسسات وغرف التسوية والتقاص والإيداع والحفظ المركزي المرخص لها، وسطاء الأوراق المالية العاملون لصالح حساباتهم وحسابات عملائهم، وسطاء التسوية والتقاص والإيداع المركزي، خدمات الدلالة في الأوراق المالية ووحدات الأصول المشفرة.

*** تشمل مصرف البحرين المركزي ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.

Table No. (53) جدول رقم
ميزان المدفوعات
Balance of Payments

B.D. Million — مليون دينار

Items	2023*	2023* الفصل الأول Q1	2023* الفصل الثاني Q2	2023* الفصل الثالث Q3	2023* الفصل الرابع Q4	2024* الفصل الأول Q1	2024* الفصل الثاني Q2	البيان
Current Account (a+b+c+d)	**1,015.0**	**226.4**	**215.8**	**326.6**	**246.2**	**208.2**	**252.6**	**الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)**
a. Goods	1,693.0	376.6	361.4	528.7	426.3	349.2	386.1	**أ - السلع**
Exports (fob)	9,329.9	2,188.8	2,267.0	2,443.2	2,430.9	2,363.8	2,292.7	الصادرات (فوب)
- Oil	4,664.9	998.1	1,120.0	1,316.0	1,230.8	1,140.0	1,192.7	- النفطية
- Non-Oil	4,665.0	1,190.7	1,147.0	1,127.2	1,200.1	1,223.8	1,100.0	- غيرالنفطية
Imports (fob)	-7,636.9	-1,812.2	-1,905.6	-1,914.5	-2,004.6	-2,014.6	-1,906.6	الواردات (فوب)
- Oil	-2,436.7	-524.1	-583.6	-652.6	-676.4	-667.1	-637.9	- النفطية
- Non-Oil	-5,200.2	-1,288.1	-1,322.0	-1,261.9	-1,328.2	-1,347.5	-1,268.7	- غيرالنفطية
b. Services (net)	1,303.8	291.8	316.1	319.8	376.1	389.1	428.3	**ب - الخدمات (صافي)**
Credit	5,841.5	1,320.6	1,432.2	1,443.8	1,644.9	1,549.6	1,565.5	**دائن**
Debit	-4,537.7	-1,028.8	-1,116.1	-1,124.0	-1,268.8	-1,160.5	-1,137.2	**مدين**
- Maintenance	93.0	21.8	25.3	20.2	25.7	19.8	23.6	- الصيانة
- Transportation	-834.3	-200.6	-205.8	-209.5	-218.4	-178.9	-154.2	- النقل
- Travel	1,310.8	289.2	312.3	327.2	382.1	358.5	367.0	- السفر
- Construction	2.7	0.5	0.6	0.7	0.9	0.8	1.1	- الإنشاء
- Insurance	272.8	69.2	68.5	67.0	68.1	68.9	66.9	- التأمين
- Financial Services	95.2	22.5	24.1	23.2	25.4	24.1	25.4	- خدمات مالية
- Communication services	288.5	71.1	71.9	72.0	73.5	73.4	78.3	- خدمات الاتصالات
- Other Business Services	75.1	18.1	19.2	19.0	18.8	22.5	20.2	- خدمات أخرى
c. Primary Income (net)	-980.4	-206.4	-210.5	-273.8	-289.7	-299.4	-311.5	**ج - الدخل الأساسي (صافي)**
Credit	1,859.8	444.5	453.4	470.6	491.3	501.1	521.0	**دائن**
Debit	-2,840.2	-650.9	-663.9	-744.4	-781.0	-800.5	-832.5	**مدين**
Investment Income	-980.4	-206.4	-210.5	-273.8	-289.7	-299.4	-311.5	دخل الاستثمار
- Direct Investment Income	-485.7	-118.6	-120.9	-122.1	-124.1	-139.9	-143.3	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Income	-195.2	-38.2	-39.0	-60.5	-57.5	-62.3	-65.4	- استثمارات الحافظة
- Other Investment Income	-299.5	-49.6	-50.6	-91.2	-108.1	-97.2	-102.8	- استثمارات أخرى
d. Secondary income (Current Transfers) (net)	-1,001.4	-235.6	-251.2	-248.1	-266.5	-230.7	-250.3	**د - الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) (صافي)**
- Workers' Remittances	-1,001.4	-235.6	-251.2	-248.1	-266.5	-230.7	-250.3	- تحويلات العاملين
Capital and Financial Account (net) (a+b)	**-163.8**	**77.2**	**-50.2**	**113.7**	**-304.5**	**-308.2**	**-62.7**	**الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)**
a. Capital Account (net)	131.6	0.0	0.0	0.0	131.6	0.0	0.0	**أ - الحساب الرأسمالي**
- Capital Transfers	131.6	0.0	0.0	0.0	131.6	0.0	0.0	- التحويلات الرأسمالية
b. Financial Account 1/	-295.4	77.2	-50.2	113.7	-436.1	-308.2	-62.7	**ب - الحساب المالي 1/**
Direct Investment	2,153.2	1,060.8	351.5	568.0	172.9	144.5	244.3	**الاستثمار المباشر**
- Abroad	-418.5	-78.4	-76.3	-146.1	-117.7	56.4	-37.0	- في الخارج
- In Bahrain	2,571.7	1,139.2	427.8	714.1	290.6	88.1	281.3	- في البحرين
Portfolio Investment (net)	299.6	401.5	676.8	-334.3	-444.4	-775.8	621.9	**استثمارات الحافظة (صافي)**
- Assets	-2,001.3	-659.7	-75.1	-143.9	-1,122.6	-919.1	616.1	- الأصول
- Liabilities	2,300.9	1,061.2	751.9	-190.4	678.2	143.3	5.8	- الخصوم
Other Investment (net)	-2,635.2	-1,449.7	-464.9	-581.7	-138.9	326.8	-945.9	**استثمارات أخرى (صافي)**
- Assets	-3,279.2	-985.0	-210.5	-1,181.2	-902.5	-643.8	-1,946.9	- الأصول
- Liabilities	644.0	-464.7	-254.4	599.5	763.6	970.6	1,001.0	- الخصوم
Reserve Assets (net)	-113.0	64.6	-613.6	461.7	-25.7	-3.7	17.0	**الاصول الاحتياطية (صافي)**
Errors and Omissions	**-851.2**	**-303.6**	**-165.6**	**-440.3**	**58.3**	**100.0**	**-189.9**	**السهو والخطأ**

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.
* Provisional data.

1/ الإشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.
* بيانات أولية.

Table No. (54) جدول رقم
وضع الاستثمار الدولي
International Investment Position

B. D. Million — مليون دينار

Items	2023*	2023*				2024*		البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	
IIP, net	**10,572.7**	**10,200.1**	**10,250.3**	**10,136.6**	**10,572.7**	**10,880.9**	**10,943.6**	**وضع الاستثمار الدولي (صافي)**
Foreign Assets	**62,206.1**	**58,052.6**	**59,028.1**	**60,037.6**	**62,206.1**	**63,716.3**	**65,067.1**	**الأصول الأجنبية**
Direct Investment Abroad	8,297.4	7,957.3	8,033.6	8,179.7	8,297.4	8,241.0	8,278.0	الاستثمار المباشر في الخارج
Portfolio Investment	20,292.1	18,950.5	19,025.6	19,169.5	20,292.1	21,211.2	20,595.1	استثمارات الحافظة
Other Investment	31,805.0	29,510.8	29,721.3	30,902.5	31,805.0	32,448.8	34,395.7	استثمارات أخرى
Reserve Assets	1,811.6	1,634.0	2,247.6	1,785.9	1,811.6	1,815.3	1,798.3	الأصول الاحتياطية
Foreign Liabilities	**51,633.4**	**47,852.5**	**48,777.8**	**49,901.0**	**51,633.4**	**52,835.4**	**54,123.5**	**الخصوم الأجنبية**
Direct Investment in Bahrain	16,199.7	14,767.2	15,195.0	15,909.1	16,199.7	16,287.8	16,569.1	الاستثمار المباشر في البحرين
Portfolio Investment	11,702.4	10,462.7	11,214.6	11,024.2	11,702.4	11,845.7	11,851.5	استثمارات الحافظة
Other Investment	23,731.3	22,622.6	22,368.2	22,967.7	23,731.3	24,701.9	25,702.9	استثمارات أخرى

* Provisional Data. — * بيانات أولية.

Table No. (55) جدول رقم
الاحتياطيـــــات الرسميـــة الدوليـــــة
International Official Reserves

B.D. Million — مليون دينار

نهاية الفترة End of Period		الذهب Gold		حقوق السحب الخاصة Special Drawing Rights (SDRs)	مركز الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي Reserve Position at the IMF	العملات الأجنبية Foreign Currencies	إجمالي الاحتياطيات الدولية Total International Reserves
		عدد الأونصات Ounces	القيمة بالدولار Value in dollars				
2014		0.2	2.5	70.7	38.8	2,164.8	2,276.8
2015		0.2	2.5	67.6	37.1	1,168.9	1,276.1
2016		0.2	2.5	32.7	68.8	815.9	919.9
2017		0.2	2.5	34.5	70.2	880.6	987.8
2018		0.2	2.5	35.9	73.2	699.8	811.4
2019		0.2	2.5	35.6	72.5	1,276.1	1,386.7
2020		0.2	2.5	34.4	70.0	732.0	838.9
2021		0.2	2.5	240.6	73.5	1,468.6	1,785.2
2022		0.2	2.5	225.6	68.9	1,401.6	1,698.6
2023		0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2022	**Q3**	0.2	2.5	214.5	65.5	1,586.7	1,869.2
	Q4	0.2	2.5	225.6	68.9	1,401.6	1,698.6
2023	**Q1**	0.2	2.5	225.8	68.9	1,336.8	1,634.0
	Q2	0.2	2.5	226.6	69.0	1,949.5	2,247.6
	Q3	0.2	2.5	227.0	69.0	1,487.4	1,785.9
	Q4	0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2024	**Q1**	0.2	2.5	227.9	69.0	1,515.9	1,815.3
	Q2	0.2	2.5	223.3	67.5	1,505.0	1,798.3
2023	**Aug.**	0.2	2.5	224.1	68.1	1,421.2	1,715.9
	Sep.	0.2	2.5	227.0	69.0	1,487.4	1,785.9
	Oct.	0.2	2.5	221.4	67.3	1,397.5	1,688.7
	Nov.	0.2	2.5	221.8	67.3	1,185.8	1,477.4
	Dec.	0.2	2.5	227.4	69.0	1,512.7	1,811.6
2024	**Jan.**	0.2	2.5	227.4	69.0	1,551.6	1,850.5
	Feb.	0.2	2.5	227.9	69.0	1,533.1	1,832.5
	Mar.	0.2	2.5	227.9	69.0	1,515.9	1,815.3
	Apr.	0.2	2.5	222.9	67.5	1,369.2	1,662.1
	May	0.2	2.5	223.3	67.5	1,338.2	1,631.5
	Jun.	0.2	2.5	223.3	67.5	1,505.0	1,798.3
	Jul.	0.2	2.5	223.3	67.5	1,478.3	1,771.6
	Aug.	0.2	2.5	223.7	67.5	1,621.5	1,915.2

Table No. (56) جدول رقم
بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies

الفترة Period		عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (الف) Volume of Shares Traded (Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة (ألف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة الى السعر Dividend Yield %
2014		47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8.327.07	3.23	10.41	4.26
2015		46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16
2016		44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11
2017		43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82
2018		44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22
2019		44	397,719	56,461	4,209	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10
2020		43	1,063,072	193,309	18,074	--	1,489.78	9,277.25	2.18	11.29	5.07
2021		42	1,018,299	195,678	21,001	--	1,797.25	10,815.45	1.70	20.35	1.89
2022		43	536,936	169,789	17,474	--	1,895.27	11,408.89	1.41	9.83	3.81
2023		42	780,702	210,239	17,730	--	1,971.49	7,768.57	1.62	7.81	5.56
2022	**Q3**	42	106,313	36,438	3,639	--	1,881.99	11,328.95	0.32	9.76	3.84
	Q4	43	102,381	30,697	3,000	--	1,895.27	11,408.89	0.19	9.83	3.81
2023	**Q1**	43	247,196	65,039	4,677	--	1,886.61	11,355.54	0.49	9.62	4.72
	Q2	42	194,605	54,267	5,176	--	1,957.87	7,687.72	0.43	7.67	5.62
	Q3	42	149,188	40,720	4,196	--	1,939.13	7,614.94	0.49	7.65	5.67
	Q4	42	189,713	50,213	3,681	--	1,971.49	7,768.57	0.62	7.81	5.56
2024	**Q1**	42	414,003	84,967	5,358	--	2,042.67	8,074.55	1.02	10.97	4.55
	Q2	42	482,312	72,353	4,213	--	2,025.49	8,005.47	0.85	10.85	4.59
2023	**Aug.**	42	67,798	18,518	1,572	--	1,952.16	7,666.13	0.23	7.70	5.74
	Sep.	42	31,625	10,442	1,085	--	1,939.13	7,614.94	0.13	7.65	5.78
	Oct.	42	33,457	7,934	1,214	--	1,929.26	7,602.16	0.10	7.60	5.79
	Nov.	42	40,517	18,612	1,266	--	1,939.77	7,643.57	0.23	7.65	5.76
	Dec.	42	115,739	23,667	1,201	--	1,971.49	7,768.57	0.30	7.81	5.67
2024	**Jan.**	42	47,641	23,688	1,719	--	2,067.17	8,145.60	0.27	8.23	5.40
	Feb.	42	28,360	14,248	1,998	--	2,005.42	7,902.24	0.17	10.89	4.25
	Mar.	42	338,002	47,031	1,641	--	2,042.67	8,074.55	0.58	10.97	4.58
	Apr.	42	186,123	25,136	1,551	--	2,029.06	8,019.55	0.30	10.86	4.62
	May	42	267,676	39,179	1,495	--	2,039.03	8,058.99	0.46	10.92	4.60
	Jun.	42	28,513	8,038	1,167	--	2,025.49	8,005.47	0.09	10.85	4.63
	Jul.	41	220,796	26,625	1,377	--	1,969.89	7,788.00	0.34	10.53	4.77
	Aug.	41	194,865	62,142	1,458	--	1,957.49	7,613.27	0.73	11.17	4.81

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.
2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.
3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.
* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market
Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.
2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمقفلة وغير البحرينية.
3/ معدل الدوران = (قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية) X 100.
* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)
المصدر: بورصة البحرين.

Table No. (57) جدول رقم

بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات

Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector

B.D. Thousand — الف دينار

الفترة Period		المواد الاساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate	الشركات المقفلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non-Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
2021		31,978	11,171	6,485	3,022	105,831	27,275	3,642	6,274	0	0	195,678
2022		62,994	2,600	2,328	1,727	77,046	12,278	1,582	1,913	7,321	0	169,789
2023		72,832	3,977	3,621	482	97,308	12,823	1,674	1,913	15,609	0	210,239
2022	**Q3**	14,963	524	312	125	17,531	2,708	275	0	0	0	36,438
	Q4	7,613	597	961	1,281	8,938	1,763	310	1,913	7,321	0	30,697
2023	**Q1**	29,452	1,392	801	195	21,684	2,237	361	1,913	7,004	0	65,039
	Q2	20,972	1,155	1,379	69	21,558	5,162	593	0	3,379	0	54,267
	Q3	9,536	743	824	170	22,719	3,208	471	0	3,049	0	40,720
	Q4	12,872	687	617	48	31,347	2,216	249	0	2,177	0	50,213
2024	**Q1**	25,280	910	553	145	52,127	2,611	343	0	2,998	0	84,967
	Q2	8,285	346	588	440	46,930	2,132	9,637	0	3,995	0	72,353
2023	**Aug.**	5,202	289	362	88	9,667	1,553	225	0	1,132	0	18,518
	Sep.	2,517	108	56	79	6,113	609	78	0	882	0	10,442
	Oct.	829	230	278	14	4,767	1,146	107	0	563	0	7,934
	Nov.	9,019	223	254	1	7,346	455	49	0	1,265	0	18,612
	Dec.	3,024	234	85	33	19,234	615	93	0	349	0	23,667
2024	**Jan.**	14,490	121	107	74	5,969	788	87	0	2,052	0	23,688
	Feb.	8,169	260	284	36	3,880	804	129	0	686	0	14,248
	Mar.	2,621	529	162	35	42,278	1,019	127	0	260	0	47,031
	Apr.	4,912	95	155	299	17,846	794	73	0	962	0	25,136
	May	2,433	190	184	68	23,917	680	9,345	0	2,362	0	39,179
	Jun.	940	61	249	73	5,167	658	219	0	671	0	8,038
	Jul.	2,845	30	29	33	22,959	433	174	0	122	0	26,625
	Aug.	5,421	64	107	10	48,409	850	493	6,308	480	0	62,142

* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأكتتابات الأولية (IPO)

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

Table No. (58) جدول رقم
بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات
Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector
(1989 - 1990 = 100)

Point نقطة

نهاية الفترة End of Period		مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المواد الاساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate
2021		1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20
2022		1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29
2023		1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2022	**Q3**	1,881.99	4,800.92	2,859.83	3,333.96	2,988.09	6,682.97	2,434.58	2,906.09
	Q4	1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29
2023	**Q1**	1,886.61	4,690.66	2,970.28	3,289.21	3,002.00	6,754.65	2,362.21	2,752.34
	Q2	1,957.87	4,989.28	2,786.47	3,448.62	2,794.28	6,971.34	2,578.22	2,701.16
	Q3	1,939.13	5,030.63	2,701.38	3,387.87	2,615.99	6,916.77	2,487.81	2,668.94
	Q4	1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2024	**Q1**	2,042.67	5,604.90	3,210.93	3,458.76	2,533.54	7,136.67	2,658.32	2,598.50
	Q2	2,025.49	5,421.13	3,128.40	3,338.51	2,448.06	7,197.53	2,574.96	2,433.06
2023	**Aug.**	1,952.16	5,145.48	2,757.93	3,463.16	2,607.20	6,926.22	2,493.86	2,682.19
	Sep.	1,939.13	5,030.63	2,701.38	3,387.87	2,615.99	6,916.77	2,487.81	2,668.94
	Oct.	1,929.26	5,008.00	2,668.40	3,310.00	2,608.00	6,934.00	2,393.00	2,616.00
	Nov.	1,939.77	4,961.72	2,913.47	3,313.01	2,607.71	6,956.18	2,471.89	2,628.63
	Dec.	1,971.49	5,260.34	2,998.53	3,503.62	2,547.56	6,976.11	2,480.53	2,696.64
2024	**Jan.**	2,067.17	6,339.97	2,937.38	3,482.44	2,532.52	7,040.22	2,502.63	2,629.82
	Feb.	2,005.42	5,283.31	3,145.13	3,519.92	2,547.05	7,106.51	2,573.03	2,645.71
	Mar.	2,042.67	5,604.90	3,210.93	3,458.76	2,533.54	7,136.67	2,658.32	2,598.50
	Apr.	2,029.06	5,788.67	3,086.10	3,483.59	2,444.99	7,039.02	2,563.78	2,525.86
	May	2,039.03	5,513.02	3,092.59	3,496.05	2,461.56	7,221.90	2,580.53	2,353.52
	Jun.	2,025.49	5,421.13	3,128.40	3,338.51	2,448.06	7,197.53	2,574.96	2,433.06
	Jul.	1,969.89	4,915.77	3,043.79	3,232.68	2,463.36	7,123.93	2,578.07	2,349.80
	Aug.	1,957.49	5,099.54	3,024.94	3,264.45	2,463.36	7,007.94	2,502.99	2,248.00

Source: Bahrain Bourse. المصدر: بورصة البحرين.

جدول رقم (59) Table No.

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسب التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period		قيمة تعاملات المستثمرين (ألف دينار) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة (ألف Thousand) Total Shares Outstanding
		البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	
2013		303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A
2014		347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A
2015		146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A
2016		173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N//A	N/A	N/A
2017		288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N//A	N/A	N/A
2018		357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A
2019		345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A
2020		318,290	80,420	26,889	425,599	N/A	N/A	N/A	N/A
2021		293,389	72,012	26,015	391,416	N/A	N/A	N/A	N/A
2022		228,118	65,640	45,820	339,578	N/A	N/A	N/A	N/A
2023		256,854	95,908	67,715	420,477	N/A	N/A	N/A	N/A
2020	**Q3**	80,760	11,703	6,609	99,072	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	81,200	12,242	4,313	97,755	N/A	N/A	N/A	N/A
2021	**Q1**	93,802	22,231	4,705	120,738	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	61,131	18,972	4,496	84,600	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	72,286	17,664	9,827	99,778	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	66,170	13,145	6,986	86,301	N/A	N/A	N/A	N/A
2022	**Q1**	74,479	19,877	12,548	106,904	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	65,078	19,493	13,832	98,403	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	46,513	12,582	13,782	72,877	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	42,048	13,688	5,658	61,394	N/A	N/A	N/A	N/A
2023	**Q1**	65,714	32,527	31,837	130,078	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	68,791	27,153	12,589	108,533	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q3	60,989	10,001	10,450	81,440	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q4	61,360	26,227	12,839	100,426	N/A	N/A	N/A	N/A
2024	**Q1**	103,610	38,216	28,109	169,935	N/A	N/A	N/A	N/A
	Q2	106,307	29,925	8,474	144,706	N/A	N/A	N/A	N/A

1/ Presents buying and selling sides.
Note: figures may vary fom the published bulletins due to the settlement dates.
Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.
ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.
المصدر: بورصة البحرين.

Table No. (60) جدول رقم
صناديق الاستثمار- إجمالي الاستثمارات القائمة
Mutual Funds - Total Outstanding Investments

U.S. Dollar Thousand — ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	Investors المستثمرون		إجمالي المبالغ إجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2022 Q2	**Retail Banks**	266,360.0	654,002.0	920,362.0
	Wholesale Banks	319,939.0	1,601,096.0	1,921,035.0
	Other Institutions	7,308,284.6	1,677,628.0	8,985,912.6
	Grand Total	**7,894,583.7**	**3,932,726.0**	**11,827,309.7**
2022 Q3	**Retail Banks**	260,702.9	519,478.0	780,180.9
	Wholesale Banks	323,757.7	1,536,514.4	1,860,272.1
	Other Institutions	7,210,473.9	1,651,580.2	8,862,054.1
	Grand Total	**7,794,934.5**	**3,707,572.6**	**11,502,507.1**
2022 Q4	**Retail Banks**	263,540.7	508,493.0	772,033.7
	Wholesale Banks	349,675.0	1,605,192.0	1,954,867.0
	Other Institutions	7,225,115.6	1,615,510.0	8,840,625.6
	Grand Total	**7,838,331.3**	**3,729,195.0**	**11,567,526.3**
2023 Q1	**Retail Banks**	260,626.7	468,349.0	728,975.7
	Wholesale Banks	484,912.6	1,600,671.0	2,085,583.6
	Other Institutions	7,218,767.0	1,714,848.0	8,933,615.0
	Grand Total	**7,964,306.3**	**3,783,868.0**	**11,748,174.3**
2023 Q2	**Retail Banks**	261,506.2	456,235.0	717,741.2
	Wholesale Banks	582,182.3	1,434,150.0	2,016,332.3
	Other Institutions	6,296,927.5	1,620,451.0	7,917,378.5
	Grand Total	**7,140,616.0**	**3,510,836.0**	**10,651,452.0**
2023 Q3	**Retail Banks**	262,030.8	422,544.0	684,574.8
	Wholesale Banks	848,251.2	1,443,893.0	2,292,144.2
	Other Institutions	6,268,253.6	1,631,636.0	7,899,889.6
	Grand Total	**7,378,535.6**	**3,498,073.0**	**10,876,608.6**
2023 Q4	**Retail Banks**	267,652.0	433,652.0	701,304.0
	Wholesale Banks	801,789.0	1,739,087.0	2,540,876.0
	Other Institutions	6,072,361.0	2,012,248.0	8,084,609.0
	Grand Total	**7,141,802.0**	**4,184,987.0**	**11,326,789.0**
2024 Q1	**Retail Banks**	272,037.0	448,668.0	720,705.0
	Wholesale Banks	824,749.0	1,759,706.0	2,584,455.0
	Other Institutions	6,532,787.0	2,094,139.0	8,626,926.0
	Grand Total	**7,629,573.0**	**4,302,513.0**	**11,932,086.0**
2024 Q2	**Retail Banks**	279,943.0	433,891.0	713,834.0
	Wholesale Banks	840,459.0	1,415,973.0	2,256,432.0
	Other Institutions	6,449,427.0	1,759,064.0	8,208,491.0
	Grand Total	**7,569,829.0**	**3,608,928.0**	**11,178,757.0**